Canon

CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Erste Schritte
Guida rapida all'installazione
Guía de inicio rápido
Guia de Início Rápido
Aan de Slag gids

English
Français
Deutsch
Italiano
Español
Português
Nederlands

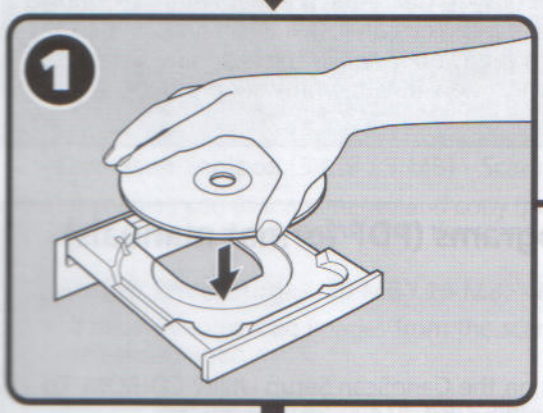
Canon

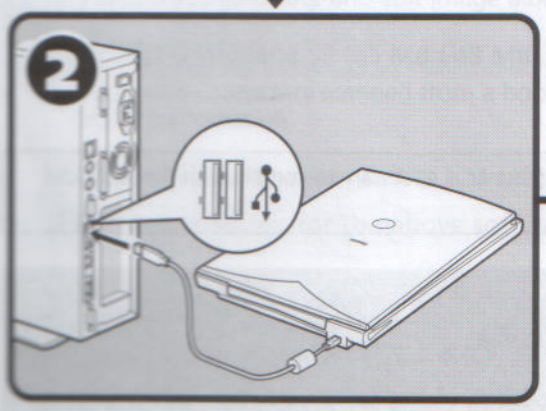
CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Quick Start Guide

English

Be sure to install the software programs before connecting the scanner to the computer!





Setup and Scanning

Check the Package Contents p.3

1 Install the Software

Windows p.4

Macintosh p.5

Unlock the Scanning Unit p.6

2 Connect the Scanner p.7

Try Scanning p.8

Try the Additional Features

● Using the Scanner Buttons p.11

● Using the Scanner in the Upright Position p.12

Guide to the Manuals

Open the Package

↓

Quick Start Guide (this guide)

This guide describes a series of processes, from opening the package to using the scanner.
READ THIS GUIDE FIRST!

↓

Scanning Guide (HTML format manual)

Refer to this guide when you have finished setting up the scanner according to the procedures in the Quick Start Guide. It describes how to utilize the scanner with the bundled software, and how to solve problems when they occur. You can install this manual onto the hard disk together with the software programs. When you install it, the Scanning Guide icon will appear on the desktop. Double-click the icon to view it with a browser program, such as Internet Explorer.

↓

User's Guides for Application Programs (PDF format manuals)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Select the "View the Electronic Manuals" menu on the CanoScan Setup Utility CD-ROM. To read these manuals, Adobe Acrobat Reader should be installed on your computer.

Use of a shielded cable with the ferrite core(s) provided with the scanner is necessary to comply with the technical requirements of the EMC Directive.

Warning

When you use this product, you should pay attention to the following legal issues:

- Scanning of certain documents, such as bank notes (bank bills), government bonds and public certificates, may be prohibited by law and may result in criminal and/or civil liability.
- You may be required under law to obtain authorization from a person possessing copyrights or other legal rights to the item being scanned.

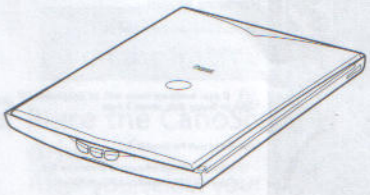
If you are uncertain of the legality of scanning any particular item, you should consult your legal adviser in advance.

- CanoScan and ScanGear are trademarks of Canon Inc.
- Adobe® and Acrobat® are trademarks of Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the U.S. and other countries.
- Macintosh, Power Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.
- ScanSoft and OmniPage are trademarks of ScanSoft, Inc.
- Other names and products not mentioned above may be trademarks or registered trademarks of their respective companies.

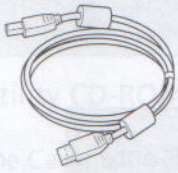
In this guide the screen shots are taken with Windows XP in the explanation common to all operating systems.

Check the Package Contents

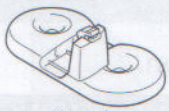
Scanner and Accessories



Scanner

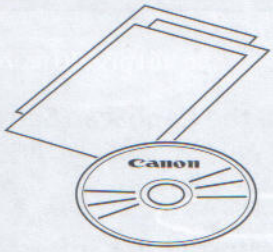


USB Interface Cable



Stand

➡ Page 12



Documents and Software Programs

- Quick Start Guide (this guide)
- Additional documents
- CanoScan Setup Utility CD-ROM

ScanGear CS (25 MB / 5 MB) - Scanner Driver

It allows you to scan and load images from the scanner.

CanoScan Toolbox (5 MB / 3 MB) - Scanning Utility Program

It enables you to scan images and copy (print), attach images to e-mail messages or save images with simple steps. It also works with the scanner buttons.

ArcSoft PhotoStudio (30 MB / 19 MB) - Image Editing Program

It allows you to load images from the scanner, edit and retouch them, and apply special effects and enhancements.

ArcSoft PhotoBase (75 MB / 5 MB) - Photo Album Program

It allows you to create and edit image albums, perform image searches and create slide shows.

ScanSoft OmniPage SE (65 MB / 48 MB) - OCR (Optical Character Recognition) Program

It converts characters scanned from a book, magazine or newspaper into text data for editing or digital transmission.

Adobe Acrobat Reader (24 MB / 24 MB) - Electronic Manual Viewer Program (PDF manual)

Electronic manuals for the above software programs (HTML (5 MB) and PDF manuals)

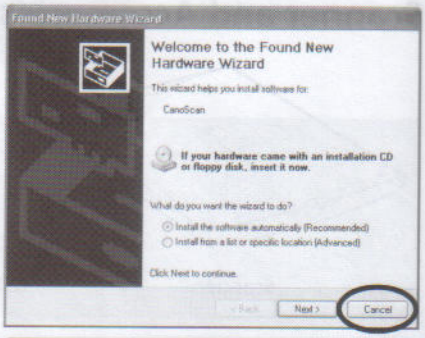
- The two figures in the brackets above indicate the respective sizes of the Windows/ Macintosh versions of the software.
- Approximately 229 MB (for Windows) / 109 MB (for Macintosh) of hard disk space on your computer is required to install all the programs. Additional free hard disk space is required to operate the programs.

Install the Software (Windows)

- With Windows XP/2000, you should log on with an administrator user name when you install or uninstall software programs.

1 Turn the computer on.

If the "Found New Hardware Wizard" or "Add New Hardware Wizard" appears, click [Cancel].

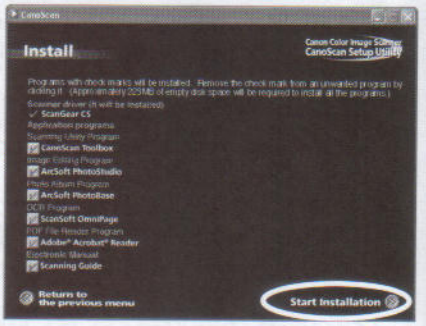


2 Place the CanoScan Setup Utility CD-ROM in the drive.
After you select your language, the CanoScan Setup Utility main menu will display.

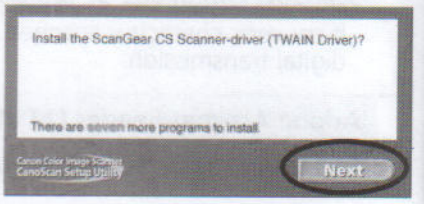
3 Click [Install the Software].
Read the SOFTWARE USER LICENSE AGREEMENT. Click [Yes] if you accept the terms.

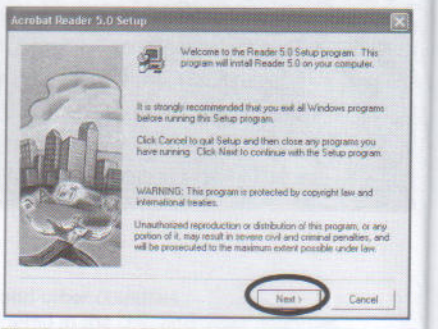
The [Install] window will display.

4 Click [Start Installation].
You will install six software programs and the Scanning Guide (HTML format manual).

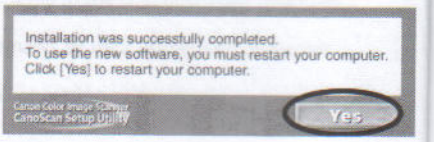


5 The installation procedure will start.
Follow the on-screen message prompts and click [Yes] or [Next] to continue the installation.





6 When the installation is complete, click [Yes].
The computer will restart.



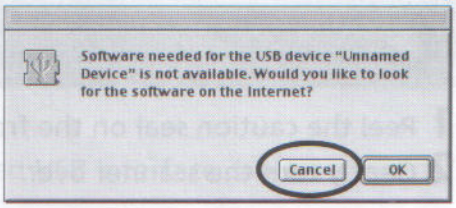
7 After Windows restarts, remove the CD-ROM from the drive and store it in a safe place.

➡ Continue onP. 6.

Install the Software (Macintosh)

1 Turn the computer on.

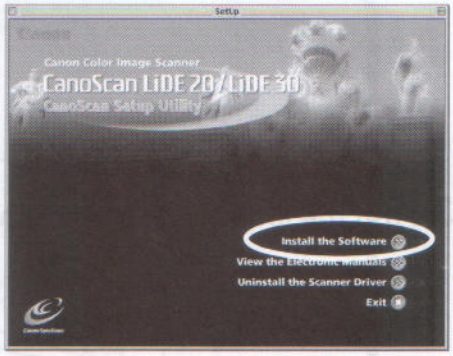
If the "...Would you like to look for the software on the Internet?" appears, click [Cancel].



2 Place the CanoScan Setup Utility CD-ROM in the drive.

After you select your language, the CanoScan Setup Utility main menu will display.

If no window displays, double-click the CD-ROM icon, then the Setup icon.



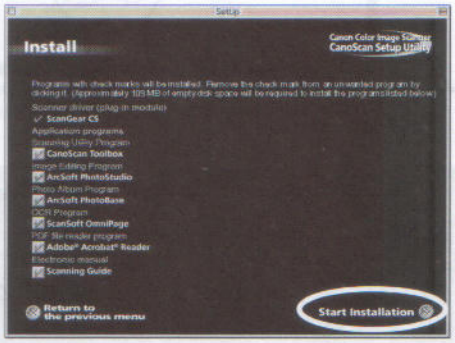
3 Click [Install the Software].

Read the SOFTWARE USER LICENSE AGREEMENT. Click [Yes] if you accept the terms.

The [Install] window will display.

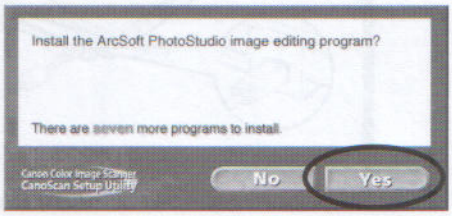
4 Click [Start Installation].

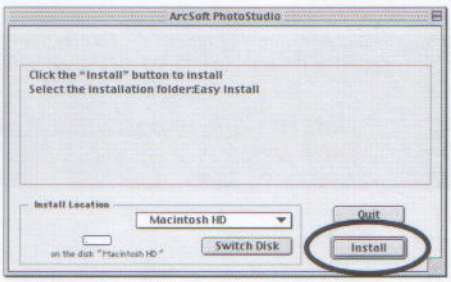
You will install six software programs and the Scanning Guide (HTML format manual).



5 The installation procedure will start.

Follow the on-screen message prompts and click [Yes], [Next] or [Install] to continue the installation.

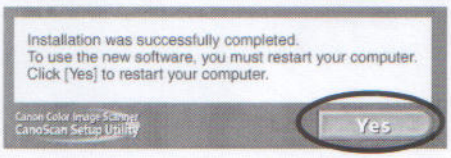




6 When the installation is complete, click [Yes].

The computer will restart.

7 After restarting, remove the CD-ROM from the drive and store it in a safe place.

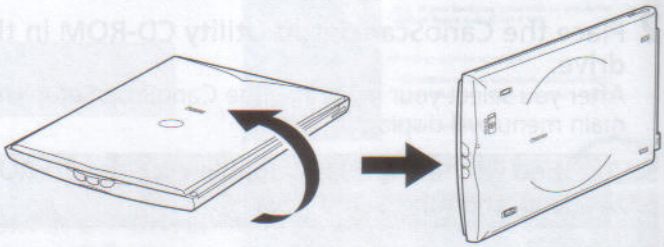


Unlock the Scanning Unit

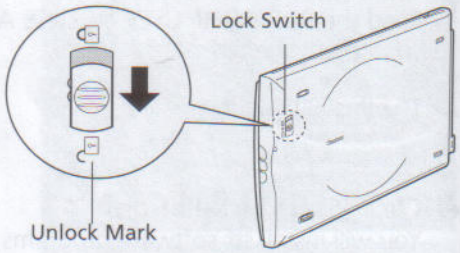
- Unlock the Scanning Unit before connecting the scanner to the computer. If it is left locked, a malfunction or other problem may occur.

1 Peel the caution seal on the front of the scanner.

2 Gently turn the scanner over.



3 Push the lock switch toward the unlock mark ( ).



4 Return the scanner to a horizontal position.

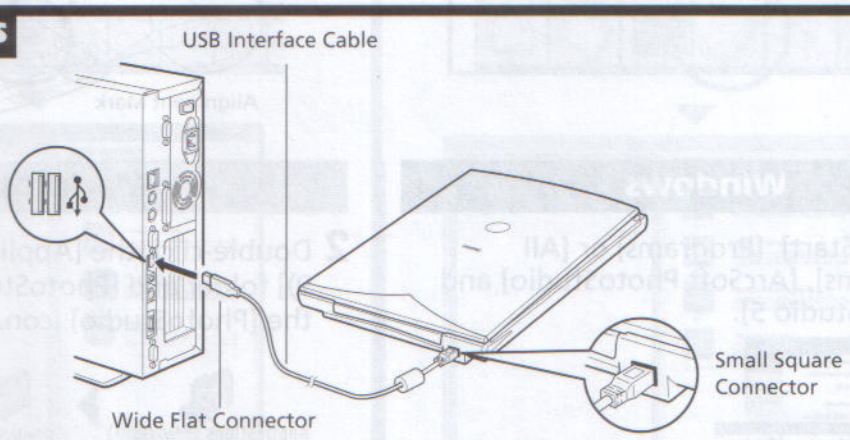
- When transporting the scanner, always lock the scanning unit by pushing the lock switch toward the lock mark ( ).
- Carrying or transporting the scanner without locking the scanning unit may damage it. Be particularly careful to lock the scanning unit when transporting the scanner in a vehicle.

Connect the Scanner

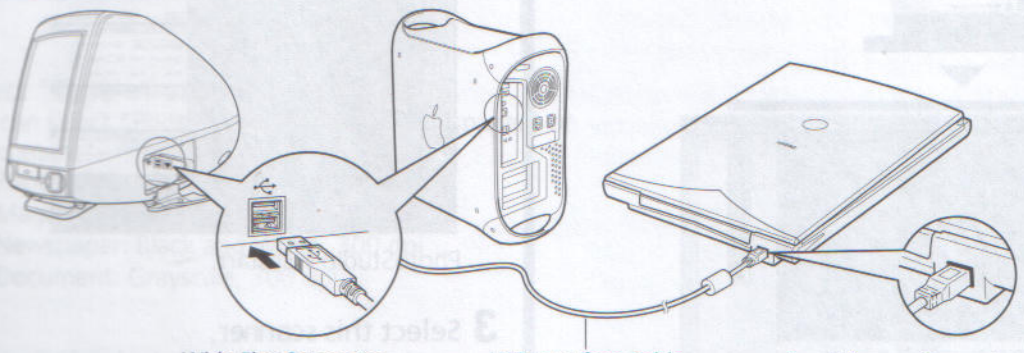
- Confirm that the Scanning Unit is unlocked. (P.6)

1 Peel the caution seal on the back of the scanner.
2 Connect the scanner to the computer with the supplied USB interface cable.

Windows



Macintosh

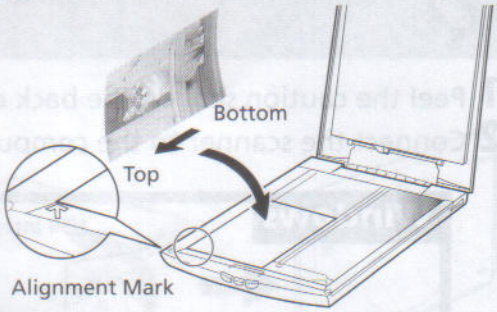


- Only use the USB interface cable provided with the scanner. Use of other cables may lead to a malfunction.
- The scanner does not have a power switch. The power is activated as soon as the computer is turned on.

Try Scanning

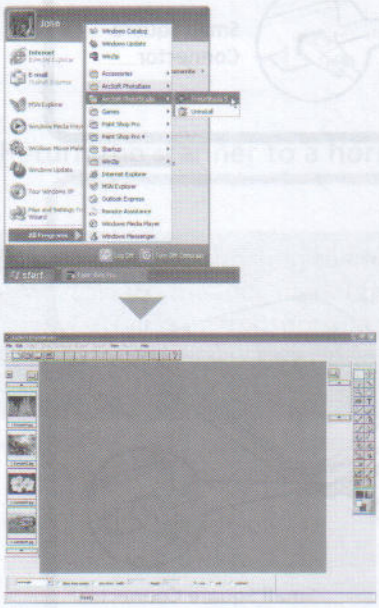
The following steps explain how to scan with ArcSoft PhotoStudio.

1 Place a photo or a picture on the glass by aligning its top edge with the alignment mark, and close the document cover.



Windows

2 Select [Start], [Programs] or [All Programs], [ArcSoft PhotoStudio] and [PhotoStudio 5].

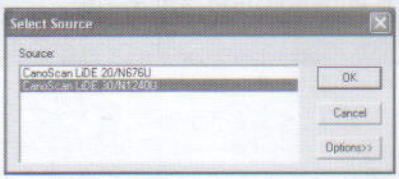


PhotoStudio will start.

3 Select this scanner.

a.Click the [File] menu and select [Select Source].

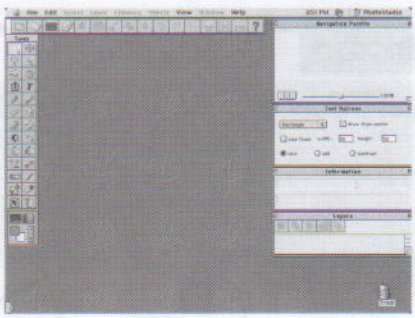
b.Highlight the scanner name and click [OK].



This step is required only for the first time.

Macintosh

2 Double-click the [Applications (Mac OS 9)] folder and [PhotoStudio] folders and the [PhotoStudio] icon.

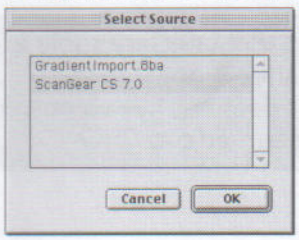


PhotoStudio will start.

3 Select this scanner.

a. Click the [File] menu and select [Select Source].

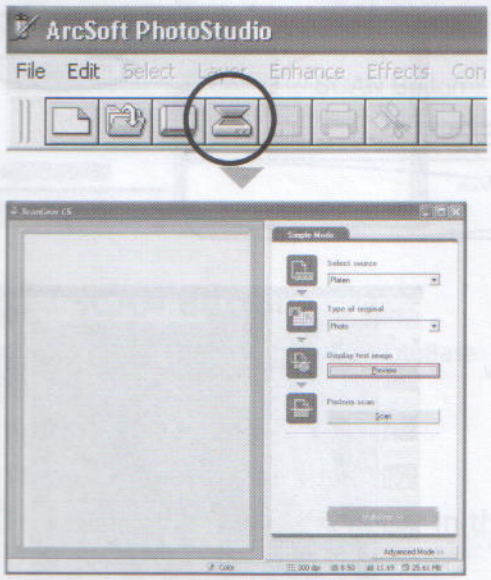
b. Highlight the driver name and click [OK].



This step is required only for the first time.

Windows

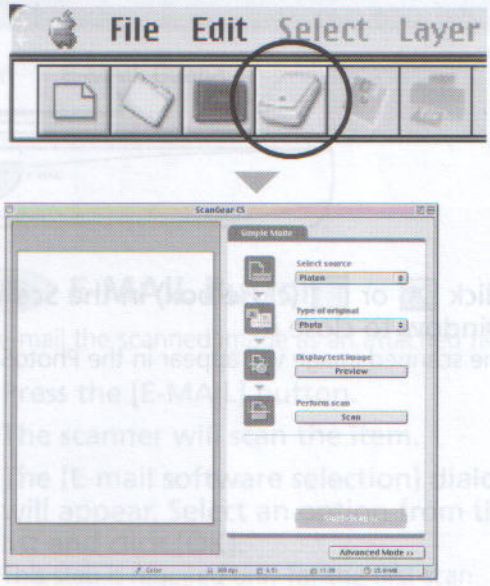
4 Click the Acquire icon or click the [File] menu and select [Acquire].



ScanGear CS will start.

Macintosh

4 Click the Acquire icon or click the [File] menu and select [Import...].

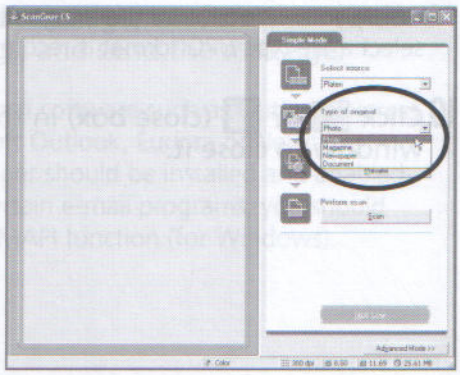


ScanGear CS will start.

5 Select "Type of original".

You can select "Photo", "Magazine", "Newspaper" or "Document".

- Photo: Color, 300 dpi
- Magazine: Color, 150 dpi
- Newspaper: Black and White, 300 dpi
- Document: Grayscale, 300 dpi

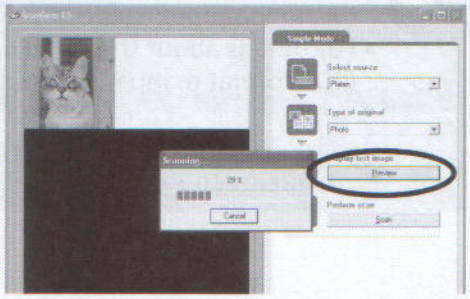


6 Click [Preview].

After calibration, the preview scan will start and gradually display the image.

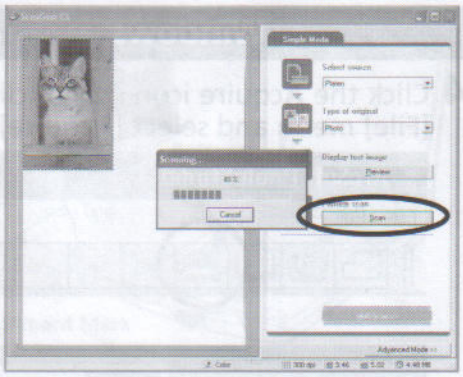
The image is automatically cropped in the original size.

If you want to trim the image further, drag the mouse diagonally to select the area.

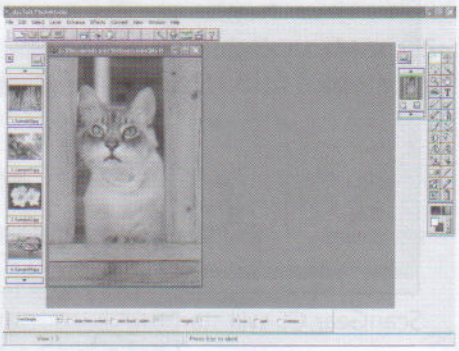


Try Scanning

7 Click [Scan].
The final scan will start.

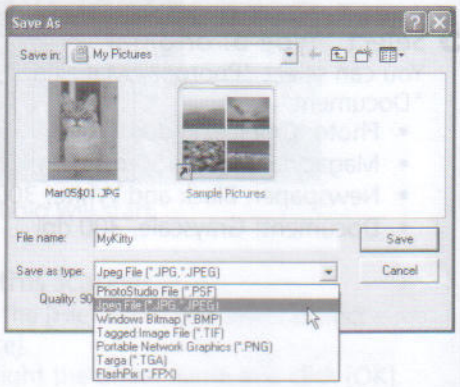


8 Click ☒ or ☐ (close box) in the ScanGear CS window to close it.
The scanned image will appear in the PhotoStudio window.



9 Save the scanned image.
Click the [File] menu and select [Save As]. Select the folder where you wish to store the image file, enter a file name, select a file type (JPG format is recommended) and click [Save].

10 Click ☒ or ☐ (close box) in the PhotoStudio window to close it.

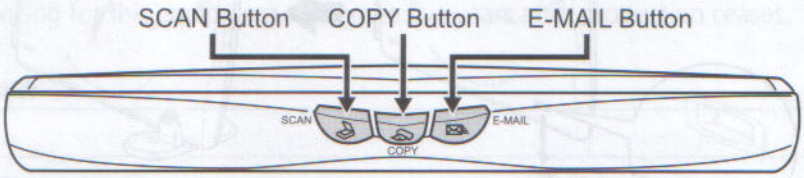


- If the scanner does not perform as described above, read the "Troubleshooting" section of the Scanning Guide.
- For details about the bundled software, read the Scanning Guide or the User's Guide (PDF format manual) for each software program on the CanoScan Setup Utility CD-ROM.

Using the Scanner Buttons

You can use the three convenient buttons on the front of the scanner to scan and perform related tasks easily with a single touch of the button. Place an item on the scanner before pressing a button

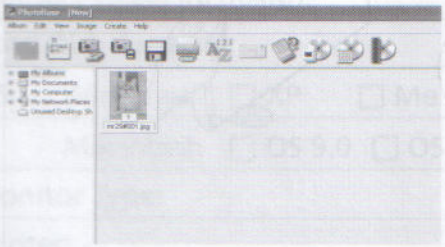
• To use these buttons, ScanGear CS, CanoScan Toolbox and ArcSoft PhotoBase should be installed from the CanoScan Setup Utility CD-ROM.



SCAN Button

To open the scanned image in the PhotoBase window:

1. Press the [SCAN] button.
2. The scanner will scan the item.
3. The scanned image will appear in the PhotoBase window.



COPY Button

To print (copy) the scanned image with a printer:

1. Press the [COPY] button.
2. The scanner will scan the item.
3. The scanned image will print.

- The printer driver should be installed and the printer should be on-line to use this function.

E-MAIL Button

To e-mail the scanned image as an attached file:

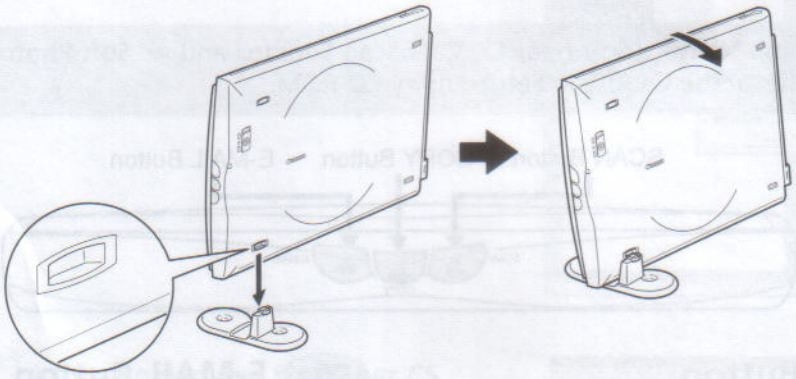
1. Press the [E-MAIL] button.
2. The scanner will scan the item.
3. The [E-mail software selection] dialog will appear. Select an option from the list and click [OK].
   This step is required only for the first scan.
4. The e-mail software will start and the scanned image will be attached in a new message window.
5. Enter the receiver's address and title, write a message, confirm the required settings, and send the message.

- The e-mail software such as Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora or Netscape Messenger should be installed and enabled. With certain e-mail programs, you should enable MAPI function (for Windows).

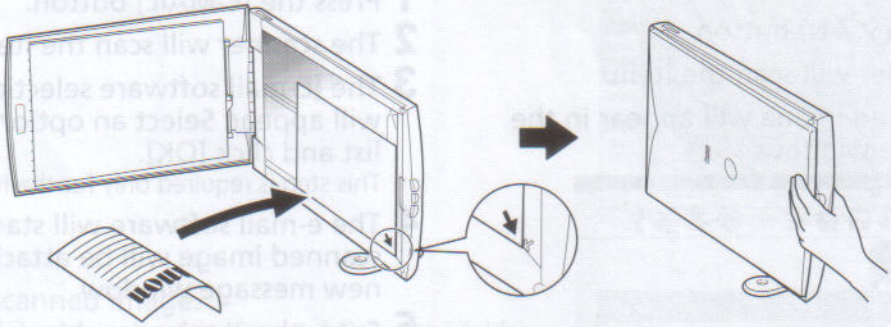
• While scanning, you can change the default settings for scanning by clicking the [Cancel] button. For changing settings or arranging the scanner button assignments, refer to the CanoScan Toolbox section of Scanning Guide (HTML format manual).

Using the Scanner in the Upright Position

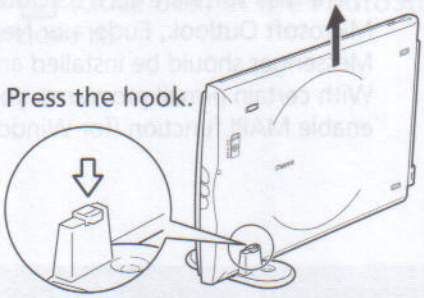
Installing the Stand



Positioning an Item



Removing the Stand



System Information

This form should be used to record the operating environment for the purchased scanner.
If any problems occur with the scanner, you will need this information when you contact our Customer Support Help Desk. Be sure to record the information and store it in a safe location.

- This information is also required to request a repair under warranty. Make sure you record the information and store it in a safe location.
- Guaranteed servicing for this equipment will expire five years after production ceases.

Date of Purchase:

Dealer Tel:

Dealer Address:

Scanner Model: CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Serial Number (on the back of the equipment):

• About the Computer Used

Manufacturer: Model:

CPU: Clock Speed: MHz

Memory Capacity (RAM): MB

Hard Disk Capacity: MB Space Available: MB

OS: Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Monitor Type: Monitor Size: inches

Printer: Manufacturer:

Type of Printer: Printer Resolutions:

Installed Virus Protection Program:

Installed Compression Program:

On-Board Expansion Cards:

Attached Peripherals:

Connected Network System:

Specifications

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Scanner Type		Flatbed	
Scanning Element		CIS (Contact Image Sensor)	
Light Source		3-color (RGB) LED	
Optical Resolution		600 x 1200 dpi	1200 x 2400 dpi
Selectable Resolution		25 - 9600 dpi (ScanGear CS)	
Scanning Bit Depth	**Color**	16 bit input / 8 bit output for each color (RGB)	
	Grayscale	16 bit input/8 bit output	
Scanning Speed[*1]	**Color**	16 msec/line (600 dpi)	16 msec/line (600 dpi) 32 msec/line (1200 dpi)
	Grayscale	5.3 msec/line (600 dpi)	5.3 msec/line (600 dpi) 10.6 msec/line (1200 dpi)
	B&W	5.3 msec/line (600 dpi)	5.3 msec/line (600 dpi) 10.6 msec/line (1200 dpi)
Preview Speed[*2]		15 sec (approx.)	
Interface		USB 2.0 Full Speed (USB 1.1 equivalent)	
Maximum Document Size		A4/Letter: 216 x 297mm (8.5 x 11.7 in.)	
Scanner Buttons		3 buttons: SCAN, COPY, E-MAIL	
Operating Range	**Temperature**	5° to 35° C (41° to 95° F)	
	Humidity	10% to 90% RH (without condensation formation)	
Power Requirements		Supplied via USB port	
Power Consumption		In operation: 2.5 watts maximum Stand-by: 1.25 watts	
Maximum Exterior Dimensions		256 x 383 x 34mm (10.1 x 15.1 x 1.3 in.)	
Weight		Approximately 1.5 kg (3.3 lbs.)	

*1 Transfer time to computer is not included.
*2 Calibration processing time is not included.

- Specifications are subject to change without notice.

- Before you upgrade to Windows XP from Windows 98/Me/2000, you must uninstall ScanGear CS and CanoScan Toolbox using the "Uninstall the Software" menu of the CanoScan Setup Utility CD-ROM. The scanner may not work if you upgrade to Windows XP with these programs still installed. After upgrading to Windows XP, reinstall ScanGear CS and CanoScan Toolbox according to the steps on page 4. For details, please read the "Troubleshooting" section of the Scanning Guide (HTML format manual).

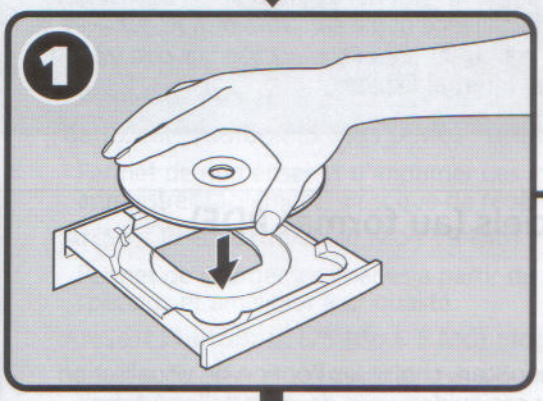
Canon

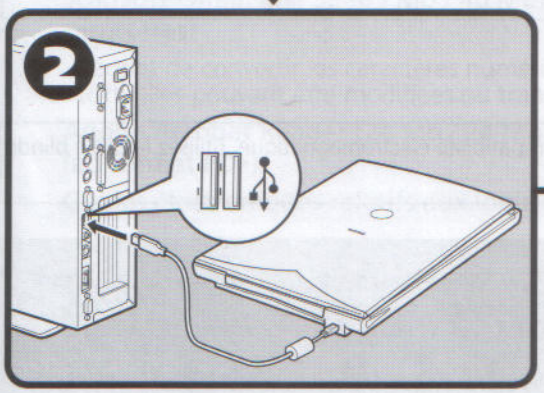
CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Guide de démarrage rapide

Français

Assurez-vous que les logiciels sont installés avant de connecter le scanner à l'ordinateur.





Installation et numérisation

Vérification du contenu de l'emballage p.3

1 Installation des logiciels

Windows p.4

Macintosh p.5

Déverrouillage du scanner p.6

2 Connexion du scanner p.7

Test de numérisation p.8

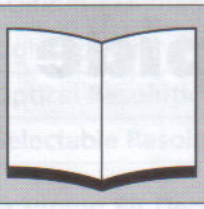
Fonctions supplémentaires

- Utilisation des boutons du scanner p.11
- Utilisation du scanner en position verticale p.12

Présentation des guides

Ouverture de l'emballage

↓



Guide de démarrage rapide (le présent guide)

Ce guide vous indique la marche à suivre de l'ouverture de l'emballage à l'utilisation du scanner.
LISEZ-LE EN PRIORITE !

↓

Guide de numérisation (au format HTML)

Consultez ce guide après avoir installé le scanner conformément aux procédures décrites dans le guide de prise en main. Il explique comment utiliser le scanner et les logiciels associés et résoudre les problèmes éventuels. Vous pouvez installer ce guide sur votre disque dur avec les logiciels. Le cas échéant, son icône s'affiche sur le bureau. Cliquez deux fois sur cette icône pour visualiser le guide dans un navigateur tel qu'Internet Explorer.

↓

Guides de l'utilisateur des logiciels (au format PDF)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Sur le CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan, choisissez l'option de visualisation des guides électroniques. Pour pouvoir visualiser ces guides, vous devez installer Adobe Acrobat Reader.

Pour assurer la conformité de votre scanner à la directive sur la compatibilité électromagnétique, utilisez le câble blindé à tores magnétiques fourni avec le produit.

Avertissement

Lorsque vous utilisez ce produit, prenez en compte les implications légales suivantes :

- La numérisation de certains documents, tels que des billets de banques, des titres d'Etat ou des certificats officiels, est interdite par la loi et peut entraîner des poursuites judiciaires, civiles ou pénales.
- Si l'article à numériser est légalement protégé par des droits d'auteur ou autres, vous pouvez être tenu d'obtenir l'autorisation du détenteur de ces droits avant de procéder à la numérisation.

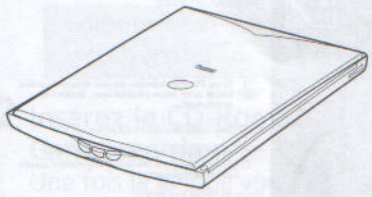
En cas de doute, renseignez-vous au préalable auprès d'un conseiller juridique.

- CanoScan et ScanGear sont des marques commerciales de Canon Inc.
- Adobe® et Acrobat® sont des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft et Windows sont des marques commerciales de Microsoft Corporation, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Macintosh, Power Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Computer Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- ScanSoft et OmniPage sont des marques commerciales de ScanSoft, Inc.
- Les autres noms et produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques commerciales, déposées ou non par leurs détenteurs respectifs.

Dans le présent guide, les captures d'écran communes à plusieurs plates-formes ont été réalisées sous Windows XP.

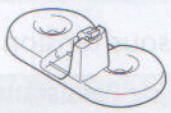
Vérification du contenu de l'emballage

Scanner et accessoires



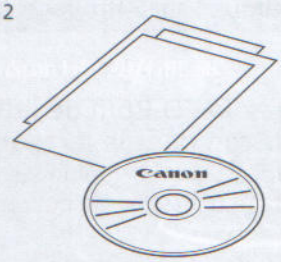
Scanner

Câble USB



Support

➡ Page 12



Documentation et logiciels

- Guide de démarrage rapide (le présent guide)
- Documentation supplémentaire
- CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan

ScanGear CS (25 Mo / 5 Mo) : pilote du scanner

Permet de numériser et de charger des images à partir du scanner.

CanoScan Toolbox (5 Mo / 3 Mo) : utilitaire de numérisation

Permet de numériser et d'imprimer des images, de les joindre à des messages électroniques, de les enregistrer facilement, ainsi que de redéfinir les boutons du scanner.

ArcSoft PhotoStudio (30 Mo / 19 Mo) : logiciel de retouche d'image

Permet de charger les images à partir du scanner pour les retoucher, leur appliquer des effets spéciaux et améliorer leur qualité.

ArcSoft PhotoBase (75 Mo / 5 Mo) : logiciel de gestion d'album photo

Permet de créer et de modifier des albums d'images, de rechercher des images et de créer des diaporamas.

ScanSoft OmniPage SE (65 Mo / 48 Mo) : logiciel de ROC (Reconnaissance optique des caractères)

Permet de convertir les caractères numérisés d'un livre, d'un magazine ou d'un journal en données textuelles pouvant être modifiées ou transmises en mode numérique.

Adobe Acrobat Reader (24 Mo / 24 Mo) : logiciel de visualisation des guides électroniques (au format PDF)

Guides électroniques relatifs aux logiciels ci-dessus (aux formats HTML (5 Mo) et PDF)

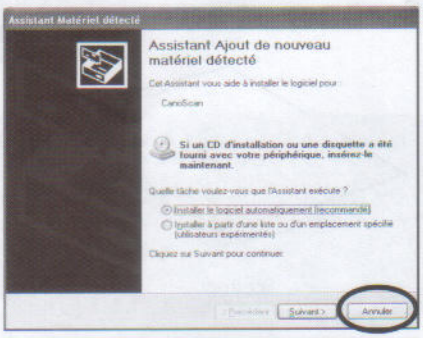
- Les chiffres figurant entre parenthèses indiquent la taille des versions Windows et Macintosh du logiciel, respectivement.
- L'espace disque requis pour installer tous les logiciels est d'environ 229 Mo (Windows)/109 Mo (Macintosh). De l'espace disque supplémentaire est nécessaire pour exécuter les logiciels.

Installation des logiciels (Windows)

- Sous Windows XP/2000, vous devez ouvrir une session en tant qu'administrateur pour pouvoir installer ou désinstaller des logiciels.

1 Mettez l'ordinateur sous tension.

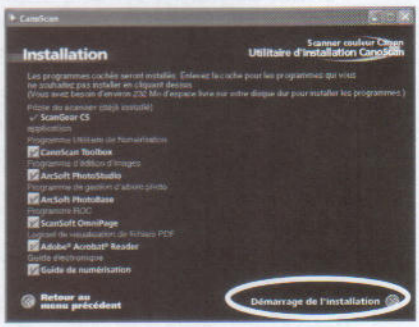
En cas d'affichage de l'assistant ajout de nouveau matériel détecté ou d'ajout de nouveau matériel, cliquez sur Annuler.



2 Insérez le CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan dans le lecteur approprié.
Une fois la langue voulue sélectionnée, le menu principal de l'utilitaire d'installation de CanoScan s'affiche.

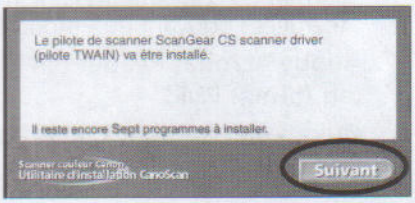
3 Cliquez sur Installation des logiciels.
Lisez la LICENCE D'UTILISATEUR DE LOGICIEL. Cliquez sur Oui pour en accepter les termes.

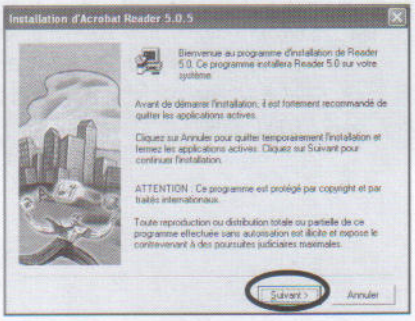
La fenêtre d'installation s'affiche.



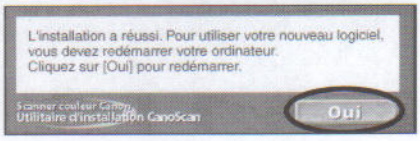
4 Cliquez sur Démarrage de l'installation.
Les six logiciels et le guide de numérisation (au format HTML) vont être installés.

5 La procédure d'installation est lancée.
Cliquez sur les boutons Oui et Suivant lorsque vous y êtes invité afin de poursuivre l'installation.





6 Quand l'installation est terminée, cliquez sur Oui.
L'ordinateur redémarre automatiquement.



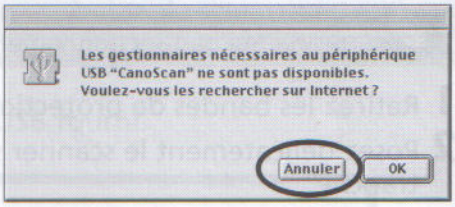
7 Une fois l'ordinateur redémarré, retirez le CD-Rom du lecteur et gardez-le en lieu sûr.

➡ Suite page 6

Installation des logiciels (Macintosh)

1 Mettez l'ordinateur sous tension.

> Cliquez sur Annuler si le système vous invite à rechercher les gestionnaires sur Internet.



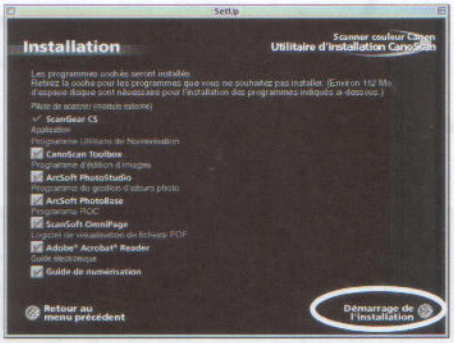
2 Insérez le CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan dans le lecteur approprié.
Une fois la langue voulue sélectionnée, le menu principal de l'utilitaire d'installation de CanoScan s'affiche.

> Si aucune fenêtre ne s'affiche, cliquez deux fois sur l'icône du CD-Rom, puis sur l'icône d'installation (icône Setup).

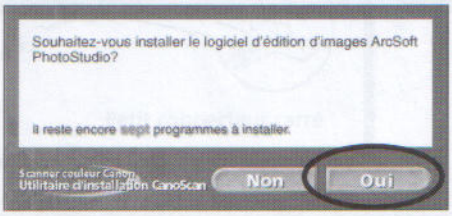
3 Cliquez sur Installation des logiciels.
Lisez la LICENCE D'UTILISATEUR DE LOGICIEL. Cliquez sur Oui pour en accepter les termes.

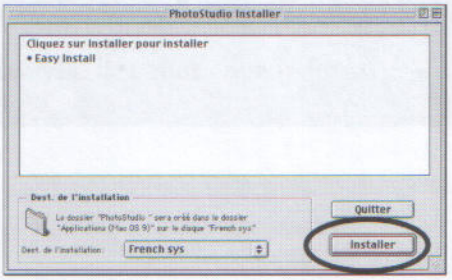
La fenêtre d'installation s'affiche.

4 Cliquez sur Démarrage de l'installation.
Les six logiciels et le guide de numérisation (au format HTML) vont être installés.



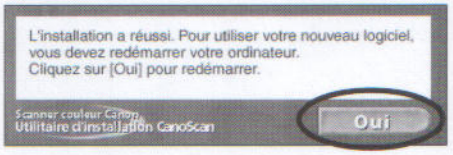
5 La procédure d'installation est lancée.
Cliquez sur les boutons Oui, Suivant et Installer lorsque vous y êtes invité afin de poursuivre l'installation.





6 Quand l'installation est terminée, cliquez sur Oui.
L'ordinateur redémarre automatiquement.

7 Une fois l'ordinateur redémarré, retirez le CD-Rom du lecteur et gardez-le en lieu sûr.

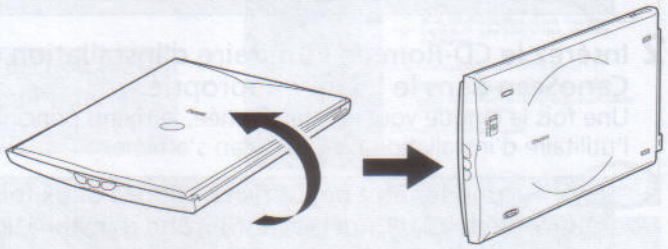


Déverrouillage du scanner

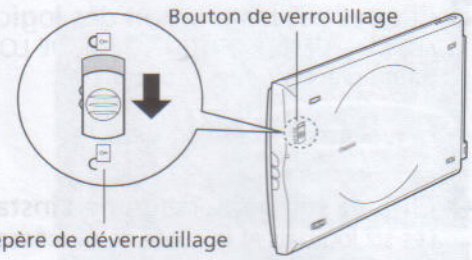
• Déverrouillez le scanner avant de le connecter à l'ordinateur afin de limiter le risque de problème de fonctionnement.

1 Retirez les bandes de protection avant du scanner.

2 Posez délicatement le scanner sur sa tranche.



3 Faites glisser le bouton de verrouillage jusqu'au repère de déverrouillage (🔓).



4 Remettez le scanner à plat.

• Lorsque vous transportez le scanner, veillez à le verrouiller en faisant glisser le bouton jusqu'au repère de verrouillage (🔒).
• Si vous omettez de verrouiller le module de numérisation, le scanner peut être endommagé au cours du transport. Soyez particulicrement prudent si vous utilisez un véhicule.

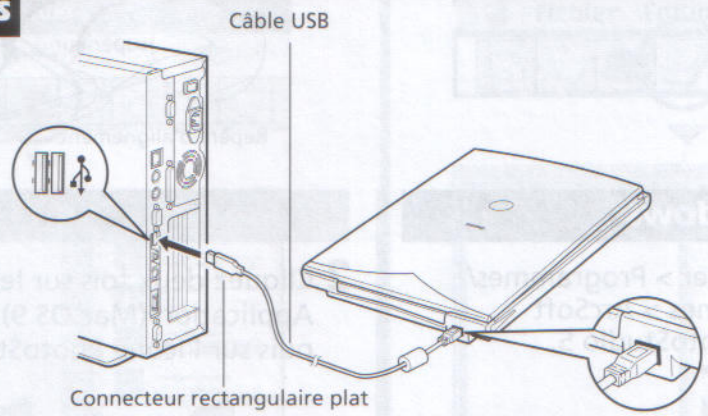
Connexion du scanner

• Vérifiez que le scanner est déverrouillé. (P.6)

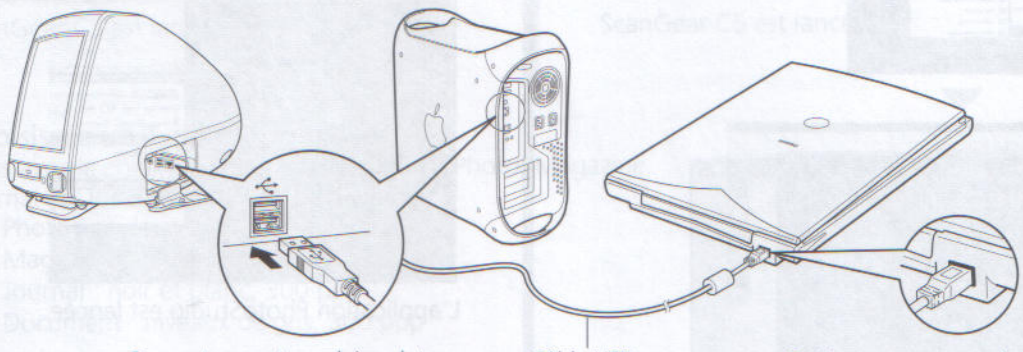
1 Retirez les bandes de protection arrière du scanner.

2 Connectez le scanner à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

Windows



Macintosh



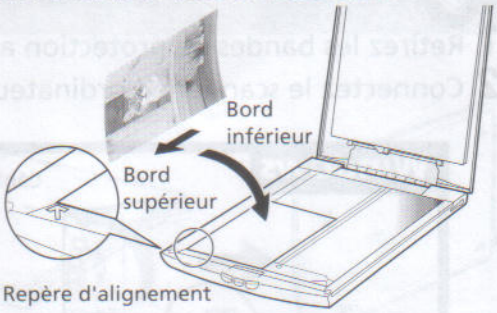
• Utilisez exclusivement le câble USB fourni avec le scanner. A défaut, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement.

• Le scanner n'est doté d'aucun interrupteur de marche/arrêt. Il se met en marche au démarrage de l'ordinateur.

Test de numérisation

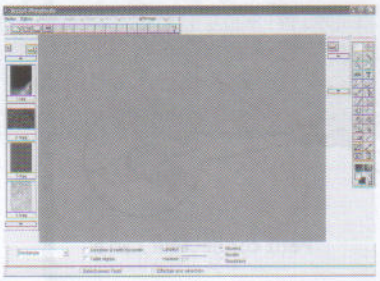
Vous trouverez ci-après une description détaillée de la numérisation à l'aide d'ArcSoft PhotoStudio.

1 Placez une photo ou une image sur la vitre du scanner en alignant son bord supérieur avec le repère d'alignement, puis fermez le couvercle.



Windows

2 Choisissez Démarrer > Programmes/ Tous les programmes > ArcSoft PhotoStudio > PhotoStudio 5.

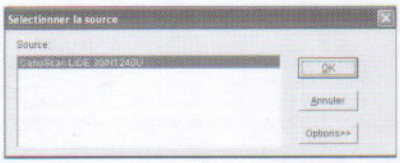


L'application PhotoStudio est lancée.

3 Sélectionnez le scanner utilisé.

a. Cliquez sur le menu Fichier et choisissez Sélection une source.

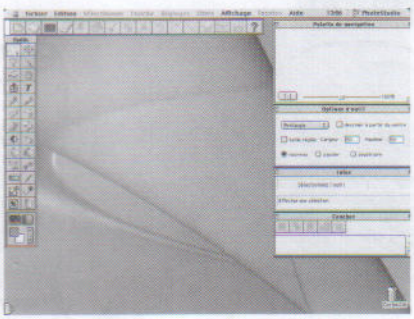
b. Mettez le nom du scanner en surbrillance et cliquez sur OK.



Cette étape est nécessaire uniquement lors de la première utilisation.

Macintosh

2 Cliquez deux fois sur les dossiers Application (Mac OS 9) et PhotoStudio, puis sur l'icône PhotoStudio.

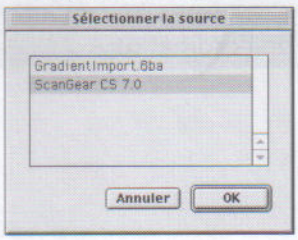


L'application PhotoStudio est lancée.

3 Sélectionnez le scanner utilisé.

a. Cliquez sur le menu Fichier et choisissez Sélection une source.

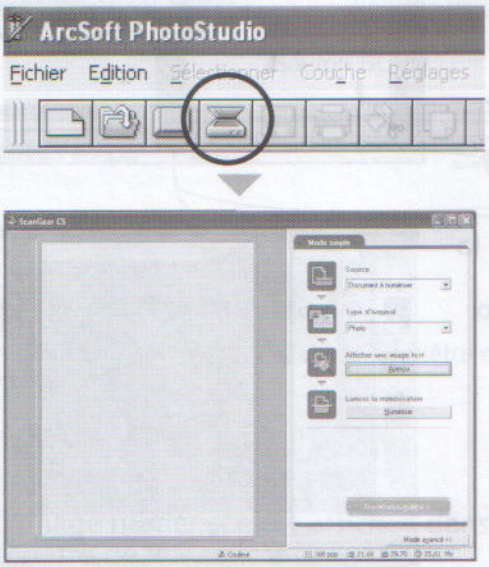
b. Mettez le nom du scanner en surbrillance et cliquez sur OK.



Cette étape est nécessaire uniquement lors de la première utilisation.

Windows

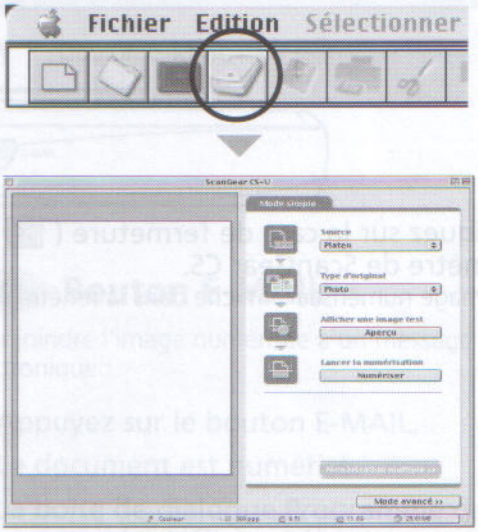
4 Cliquez sur le bouton Acquisition ou choisissez Acquérir dans le menu Fichier.



ScanGear CS est lancé.

Macintosh

4 Cliquez sur le bouton Acquisition ou choisissez Importer dans le menu Fichier.

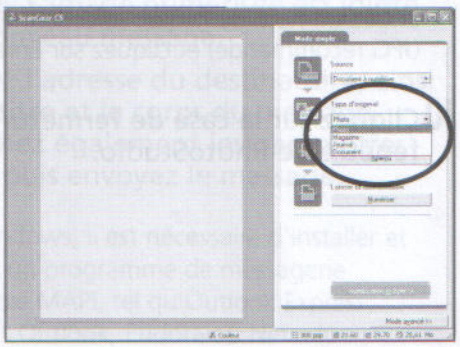


ScanGear CS est lancé.

5 Choisissez un Type d'original.

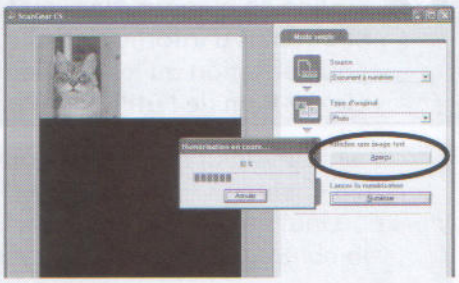
Vous avez le choix entre les types suivants : Photo, Magazine, Journal et Document.

- Photo : couleur, 300 ppp
- Magazine : couleur, 150 ppp
- Journal : noir et blanc, 300 ppp
- Document : niveaux de gris, 300 ppp



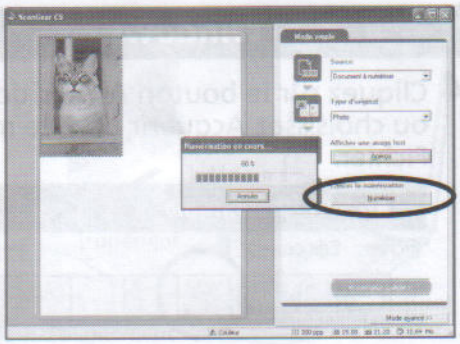
6 Cliquez sur Aperçu.

Après le calibrage, la prénumérisation est lancée et un aperçu de l'image s'affiche progressivement.
L'image est automatiquement détourée à la taille de l'original.
Si vous souhaitez effectuer un détourage supplémentaire, tracez un rectangle de sélection à l'aide de la souris.

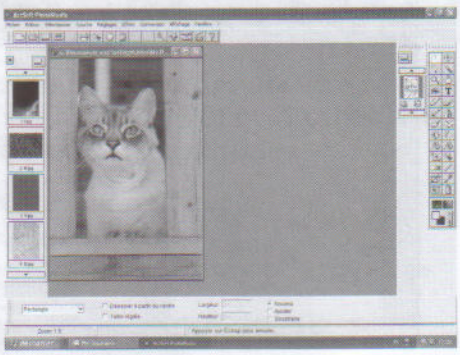


Test de numérisation

7 Cliquez sur Numériser.
La numérisation finale est lancée.

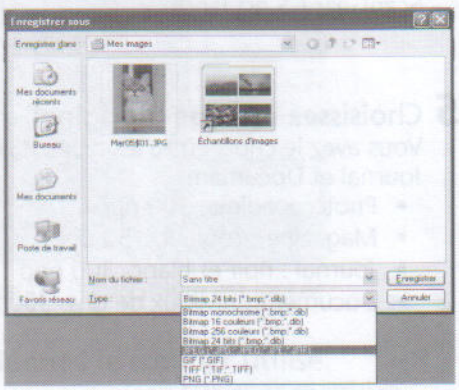


8 Cliquez sur la case de fermeture (☒ ou ☐) de la fenêtre de ScanGear CS.
L'image numérisée s'affiche dans la fenêtre de PhotoStudio.



9 Enregistrez l'image numérisée.
Cliquez sur le menu Fichier et choisissez Enregistrer Sous. Sélectionnez un dossier de stockage pour le fichier image, entrez un nom de fichier, sélectionnez un type de fichier (JPG recommandé) et cliquez sur Enregistrer.

10 Cliquez sur la case de fermeture (☒ ou ☐) de la fenêtre de PhotoStudio.

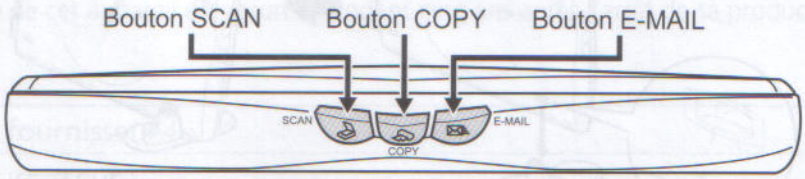


- Si le scanner ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section "Dépannage" du guide de numérisation (au format HTML).
- Pour plus d'informations sur les logiciels fournis avec le scanner, consultez le guide de numérisation ou les guides de l'utilisateur (au format PDF) de ces logiciels. Ils figurent sur le CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan.

Utilisation des boutons du scanner

La partie frontale du scanner est dotée de 3 boutons pratiques vous permettant, d'une simple pression, de numériser un document et de réaliser des tâches associées. N'oubliez pas de placer un document sur la vitre du scanner avant d'appuyer sur un de ces boutons.

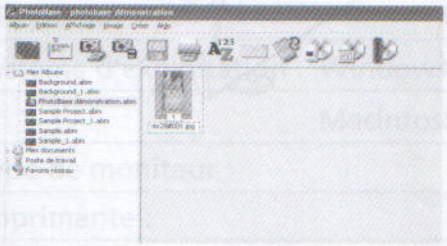
• L'utilisation de ces boutons requiert l'installation de ScanGear CS, CanoScan Toolbox et ArcSoft PhotoBase à partir du CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan.



Bouton SCAN

Pour ouvrir l'image numérisée dans la fenêtre de PhotoBase :

1. Appuyez sur le bouton SCAN.
2. Le document est numérisé.
3. L'image numérisée est affichée dans la fenêtre de PhotoBase.



Bouton COPY

Pour imprimer l'image numérisée :

1. Appuyez sur le bouton COPY.
2. Le document est numérisé.
3. L'image numérisée est imprimée.

- Cette fonction nécessite l'installation préalable du pilote (gestionnaire) de l'imprimante, ainsi que la connexion de l'imprimante.

Bouton E-MAIL

Pour joindre l'image numérisée à un message électronique :

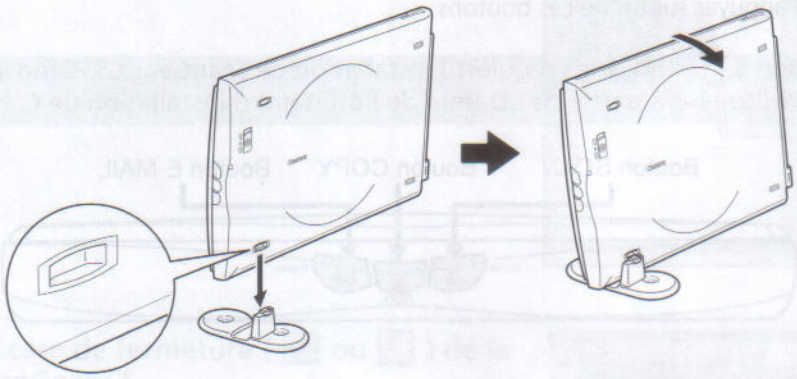
1. Appuyez sur le bouton E-MAIL.
2. Le document est numérisé.
3. La boîte de dialogue Programme de messagerie s'affiche. Sélectionnez un logiciel dans la liste et cliquez sur OK. Cette étape est nécessaire uniquement lors de la première numérisation.
4. Le programme de messagerie est exécuté. L'image numérisée est jointe à un nouveau message.
5. Saisissez l'adresse du destinataire, ainsi que le titre et le corps du message. Confirmez également les paramètres requis, puis envoyez le message.

- Sous Windows, il est nécessaire d'installer et d'activer un programme de messagerie compatible MAPI, tel qu'Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora ou Netscape Messenger. Certains programmes de messagerie nécessitent l'activation de la fonction MAPI.

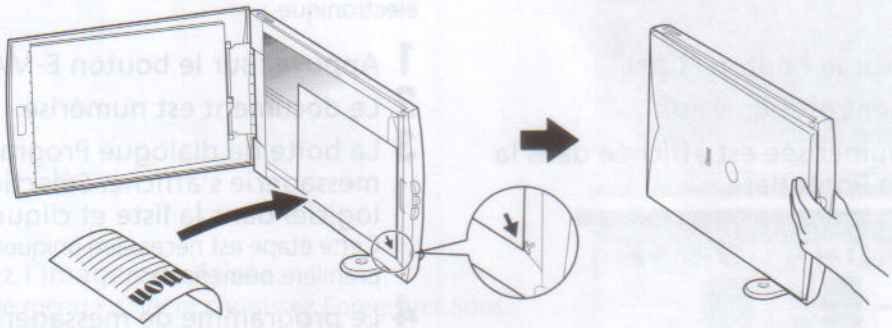
• Il est possible de modifier les paramètres de numérisation par défaut pendant une opération de numérisation. Il suffit pour cela de cliquer sur le bouton Annuler. Pour plus d'informations sur la modification des paramètres ou sur l'association d'une fonction à un bouton spécifique du scanner, consultez la section "CanoScan Toolbox" du quide de numerisation (au format HTML).

Utilisation du scanner en position verticale

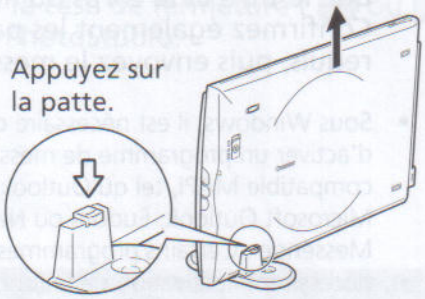
Installation du support



Placement d'un document



Retrait du support



Informations système

Ce formulaire permet d'enregistrer l'environnement d'exploitation de votre scanner.
Ces informations sont requises lors de tout contact avec les services de support clientèle ou technique.
Veuillez prendre note de ces informations et les conserver en lieu sûr.

- Ces informations sont également requises pour toute réparation sous garantie. Assurez-vous de prendre note de ces informations et de les conserver avec soin.
- La maintenance de cet appareil est assurée pendant cinq ans après l'arrêt de sa production.

Date d'achat :

Téléphone du fournisseur :

Adresse du fournisseur :

Modèle du scanner : CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Numéro de série (indiqué à l'arrière de l'appareil) :

• Informations relatives à l'ordinateur utilisé

Marque : Modèle :

Unité centrale : Fréquence d'horloge : MHz

Mémoire (RAM) : Mo

Disque dur : Mo Espace disponible : Mo

Système d'exploitation : Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Type de moniteur : Taille du moniteur : pouces

Imprimante : Marque de l'imprimante :

Type de l'imprimante : Résolution de l'imprimante :

Programme antivirus installé :

Programme de compression installé :

Cartes d'extension intégrées :

Périphériques connectés :

Réseau connecté :

Spécifications

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Type de scanner		Scanner à plat	
Élément de numérisation		CIS (capteur d'image par contact)	
Source lumineuse		DEL 3 couleurs (RVB)	
Résolution optique		600 x 1200 ppp	1200 x 2400 ppp
Plage de résolution		25 - 9600 ppp (ScanGear CS)	
Profondeur de numérisation	**Couleur**	Entrée 16 bits/Sortie 8 bits par couleur (RVB)	
	Niveaux de gris	Entrée 16 bits/Sortie 8 bits	
Vitesse de numérisation[*1]	**Couleur**	16 ms/ligne (600 ppp)	16 ms/ligne (600 ppp) 32 ms/ligne (1200 ppp)
	Niveaux de gris	5,3 ms/ligne (600 ppp)	5,3 ms/ligne (600 ppp) 10,6 ms/ligne (1200 ppp)
	Noir et blanc	5,3 ms/ligne (600 ppp)	5,3 ms/ligne (600 ppp) 10,6 ms/ligne (1200 ppp)
Vitesse de prénumérisation[*2]		15 s (environ)	
Interface		USB 2.0 Full Speed ou USB 1.1	
Taille maximum du document		A4/Lettre : 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 po)	
Boutons du scanner		3 boutons : SCAN, COPY, E-MAIL	
Plage de fonctionnement	**Température**	5° à 35° C (41° à 95° F)	
	Humidité	10 à 90 % HR (sans formation de condensation)	
Alimentation électrique		Via le port USB	
Consommation		Marche : 2,5 W max. Veille : 1,25 W	
Encombrement maximum		256 x 383 x 34 mm (10,1 x 15,1 x 1,3 po)	
Poids		Environ 1,5 kg (3,3 lb)	

[*1] Temps de transfert vers l'ordinateur non compris
[*2] Temps de calibrage non compris

- Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

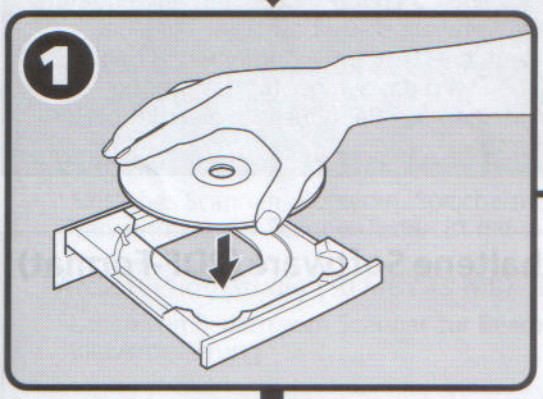
- Avant d'effectuer la mise à niveau de Windows 98/Me/2000 vers Windows XP, désinstallez ScanGear CS et CanoScan Toolbox via le menu de désinstallation des logiciels du CD-Rom de l'utilitaire d'installation de CanoScan. Si vous effectuez la mise à niveau vers Windows XP sans désinstaller ces logiciels, le scanner risque de ne pas fonctionner. Après la mise à niveau, réinstallez ScanGear CS et CanoScan Toolbox en suivant les instructions de la page 4. Pour plus de détails, consultez la section "Dépannage" du guide de numérisation (au format HTML).

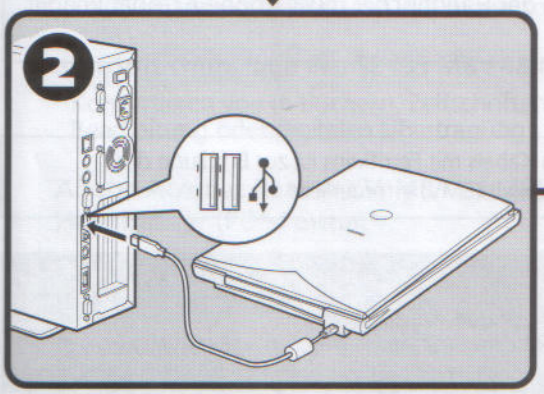
Canon

CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Erste Schritte

Installieren Sie die Software unbedingt vor dem Anschließen des Scanners an den Computer!





Einrichten des Geräts und Scannen

Prüfen des Verpackungsinhalts s.3

1 Installieren der Software

- Windows s.4
- Macintosh s.5

Lösen der Scannerverriegelung s.6

2 Anschließen des Scanners s.7

Scannen s.8

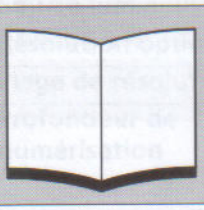
Zusätzliche Funktionen

- Verwenden der Funktionstasten .. s.11
- Verwenden des Scanners im Senkrechtbetrieb s.12

Überblick über die Handbücher

Öffnen Sie die Verpackung

↓



Erste Schritte (diese Anleitung)

In dem Handbuch finden Sie Erläuterungen vom Öffnen der Verpackung bis hin zum Verwenden des Geräts.
DIESE ANLEITUNG BITTE ZUERST LESEN!

↓

Scanner-Handbuch (HTML-Format)

Nach dem Einrichtung des Scanners gemäß der Kurzanleitung finden Sie weitere Informationen in diesem Handbuch. Das Handbuch enthält Erläuterungen zur Verwendung des Scanners mit der im Lieferumfang enthaltenen Software sowie Lösungsansätze bei auftretenden Fehlern. Sie können das Handbuch auf Ihrer Festplatte zusammen mit den anderen Programmen installieren. Bei der Installation wird das Symbol für das Scanner-Handbuch auf dem Desktop eingerichtet. Zum Anzeigen des Handbuchs in einem Browser wie Internet Explorer doppelklicken Sie auf das Symbol.

↓

Benutzerhandbücher für die enthaltene Software (PDF-Format)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Wählen Sie das Menü zum Anzeigen der elektronischen Handbücher auf der CanoScan Installationsprogramm-CD-ROM. Zum Anzeigen der Handbücher muss Adobe Acrobat Reader auf Ihrem Computer installiert sein.

Die Verwendung des mit dem Scanner gelieferten abgeschirmten Kabels mit Ferritkern ist zur Erfüllung der technischen Anforderungen für die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) erforderlich.

Warnung

Wenn Sie dieses Produkt verwenden, beachten Sie bitte die folgenden gesetzlichen Regelungen:

- Das Scannen bestimmter Dokumente, wie zum Beispiel Banknoten (Geldscheine), Staatsanleihen und amtliche Zeugnisse, ist gesetzlich verboten und kann zivil- oder strafrechtlich verfolgt werden.
- Sie können gesetzlich verpflichtet sein, Genehmigungen vom Besitzer des Urheberrechts oder anderer gesetzlicher Rechte am zu scannenden Dokument einzuholen.

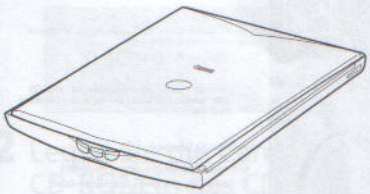
Wenn Sie nicht sicher sind, ob das Scannen eines bestimmten Dokuments rechtmäßig ist, sollten Sie zuvor juristischen Rat einholen.

- CanoScan und ScanGear sind Marken von Canon Inc.
- Adobe® und Acrobat® sind Marken von Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft und Windows sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken der Microsoft Corporation.
- Macintosh, Power Macintosh und Mac OS sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Computer Inc.
- ScanSoft und OmniPage sind Marken von ScanSoft Inc.
- Andere oben nicht aufgeführte Namen und Produkte sind möglicherweise Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.

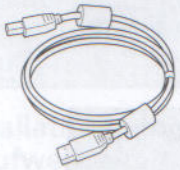
In dieser Anleitung wurden die Bildschirmaufnahmen der für alle Betriebssysteme gleichen Erläuterungen unter Windows XP erstellt.

Prüfen des Verpackungsinhalts

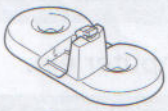
Scanner und Zubehör



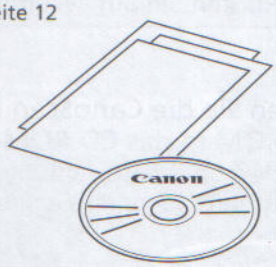
Scanner



USB-Schnittstellenkabel



Standfuß
siehe Seite 12



Dokumente und Anwendungsprogramme

- Erste Schritte (diese Anleitung)
- Weitere Dokumente
- CanoScan Installationsprogramm-CD-ROM

ScanGear CS (25 MB / 5 MB) - Scannertreiber

Scannen und Laden der Bilder vom Scanner.

CanoScan Toolbox (5 MB / 3 MB) - Scan-Dienstprogramm

Einfaches Scannen, Kopieren, Speichern oder Anhängen von Bildern an E-Mail-Nachrichten. Die Verwendung der Scanner-Tasten ist mit diesem Programm möglich.

ArcSoft PhotoStudio (30 MB / 19 MB) - Bildbearbeitungsprogramm

Laden von Bildern vom Scanner zur Bearbeitung und Anwendung von Spezialeffekten sowie zur Bildverbesserung.

ArcSoft PhotoBase (75 MB / 5 MB) - Bildverwaltungsprogramm

Erstellen von Fotoalben und Dia-Shows sowie Suchfunktion für Bilder.

ScanSoft OmniPage Pro SE (65 MB / 48 MB) - OCR-Programm (Optische Zeichenerkennung)

Konvertieren von in Büchern, Zeitschriften oder Zeitungen gescannten Buchstaben in Textdaten zur Bearbeitung oder digitalen Übertragung.

Adobe Acrobat Reader (24 MB / 24 MB) - Programm zum Anzeigen elektronischer Handbücher (PDF-Format)

Elektronische Handbücher der oben angegebenen Software (HTML- Format (5 MB) und PDF-Format)

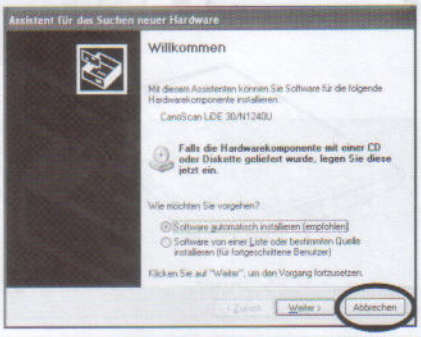
- Die Angaben in den Klammern geben die jeweilige Größe der Windows/Macintosh-Version der Software an.
- Zum Installieren aller Programme benötigen Sie ca. 229 MB (Windows) / 109 MB (Macintosh) Festplattenspeicher auf Ihrem Computer. Zum Ausführen der Programme muss zusätzlicher Speicher zur Verfügung stehen.

Installieren der Software (Windows)

- Unter Windows XP/2000 müssen Sie sich zum Installieren bzw. Deinstallieren der Software mit Administratorrechten anmelden.

1 Schalten Sie den Computer ein.

Wenn der Hardware-Assistent angezeigt wird, klicken Sie auf "Weiter".

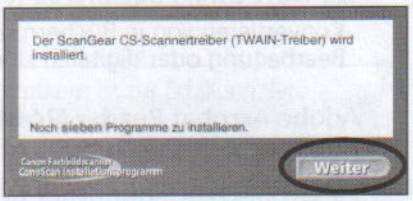


2 Legen Sie die CanoScan Installationsprogramm-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
Nach der Sprachauswahl wird das Hauptmenü des CanoScan-Installationsprogramms angezeigt.

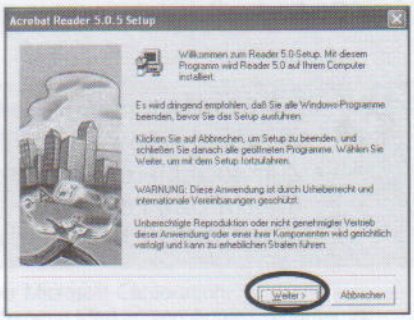
3 Klicken Sie auf "Software Installieren".
Lesen Sie den Lizenzvertrag. Klicken Sie zum Akzeptieren des Lizenzvertrags auf "Ja".

Das Installationsfenster wird angezeigt.

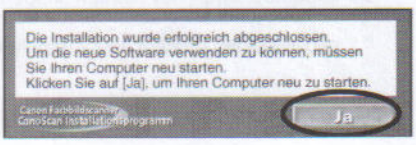
4 Klicken Sie auf "Installation beginnen".
Es werden sechs Programme sowie das Scanner-Handbuch (HTML-Format) installiert.



5 Der Installationsvorgang wird gestartet.
Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, und klicken Sie auf "Ja" bzw. "Weiter", um die Installation fortzusetzen.



6 Klicken Sie nach Beendigung der Installation auf "Ja".
Der Computer wird neu gestartet.



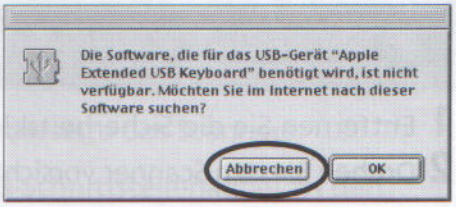
7 Nehmen Sie nach dem Neustart von Windows die CD-ROM aus dem Laufwerk, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

➡ Weiter auf S. 6.

Installieren der Software (Macintosh)

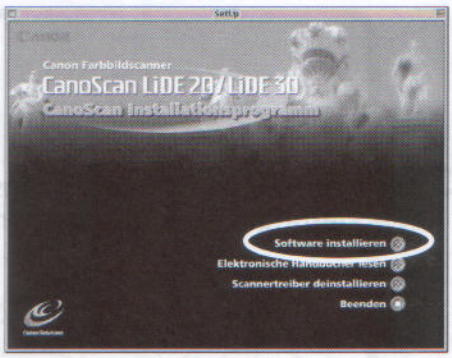
1 Schalten Sie den Computer ein.

> Wenn die Meldung "...Möchten Sie im Internet nach dieser Software suchen?" angezeigt wird, klicken Sie auf "Abbrechen".



2 Legen Sie die CanoScan Installationsprogramm-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
Nach der Sprachauswahl wird das Hauptmenü des CanoScan-Installationsprogramms angezeigt.

> Wird das Fenster nicht angezeigt, doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol und anschließend auf das Setup-Symbol.

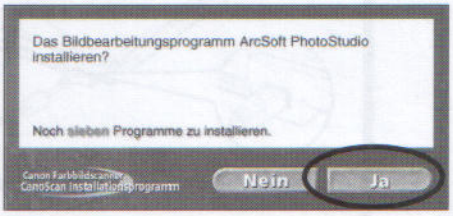


3 Klicken Sie auf "Software Installieren".
Lesen Sie den Lizenzvertrag. Klicken Sie zum Akzeptieren des Lizenzvertrags auf "Ja".

Das Installationsfenster wird angezeigt.

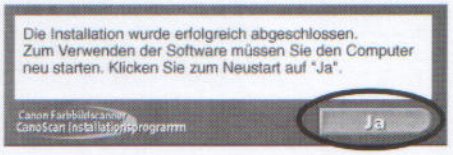
4 Klicken Sie auf "Installation beginnen".
Es werden sechs Programme sowie das Scanner-Handbuch (HTML-Format) installiert.

5 Der Installationsvorgang wird gestartet.
Folgen Sie den Bildschirmanweisungen und, klicken Sie zum Fortsetzen der Installation auf "Ja", "Weiter" oder "Installieren".



6 Klicken Sie nach Beendigung der Installation auf "Ja".
Der Computer wird neu gestartet.

7 Nehmen Sie nach dem Neustart die CD-ROM aus dem Laufwerk, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

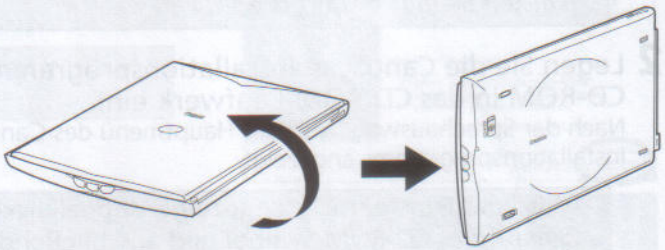


Lösen der Scannerverriegelung

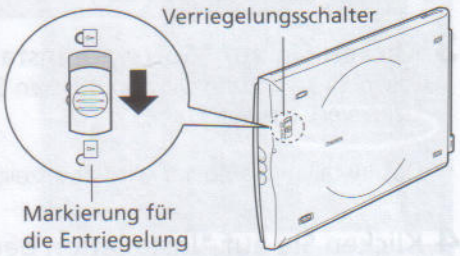
• Lösen Sie die Verriegelung des Scanners, bevor Sie ihn an den Computer anschließen. Andernfalls kann eine Störung o. ä. auftreten.

1 Entfernen Sie die Sicherheitsklebestreifen von der Vorderseite des Scanners.

2 Drehen Sie den Scanner vorsichtig um.



3 Schieben Sie den Verriegelungsschalter auf die Markierung für die Entriegelung (🔓).



4 Stellen Sie den Scanner wieder flach hin.

• Verriegeln Sie den Scanner bei jedem Transport durch Schieben des Schalters auf die Markierung für die Verriegelung (🔒).
• Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden. Achten Sie besonders darauf, den Scanner zu verriegeln, wenn Sie ihn in einem Fahrzeug transportieren.

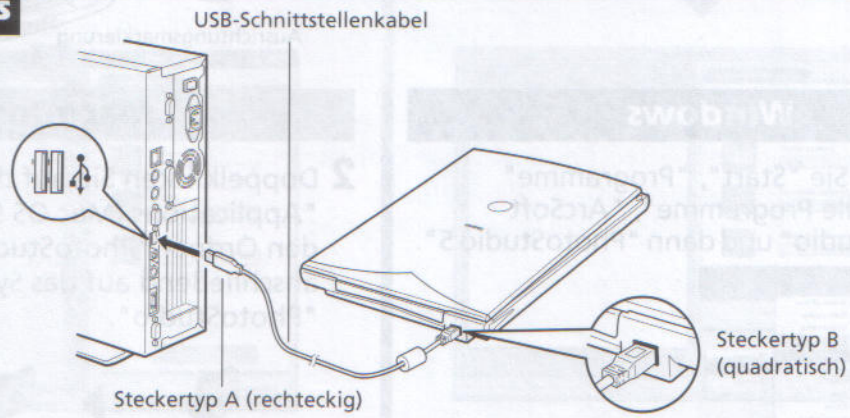
Anschließen des Scanners

• Stellen Sie sicher, dass die Scannerverriegelung gelöst ist. (S.6)

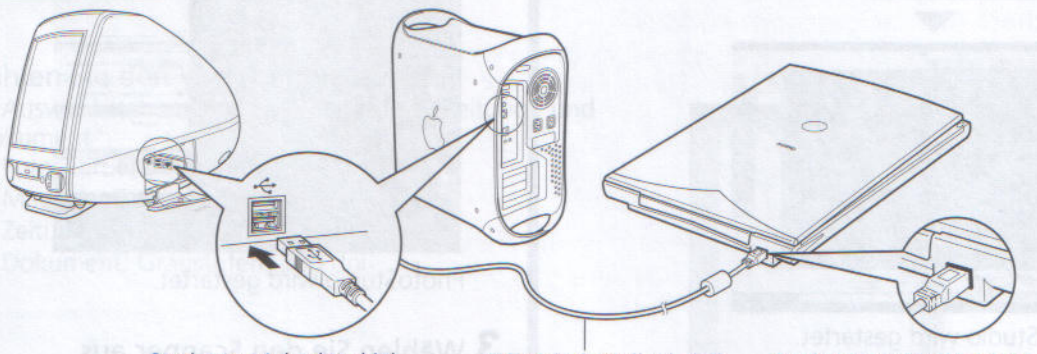
1 Entfernen Sie die Sicherheitsklebestreifen von der Vorderseite des Scanners.

2 Schließen Sie den Scanner mit dem mitgelieferten USB-Schnittstellenkabel an den Computer an.

Windows



Macintosh

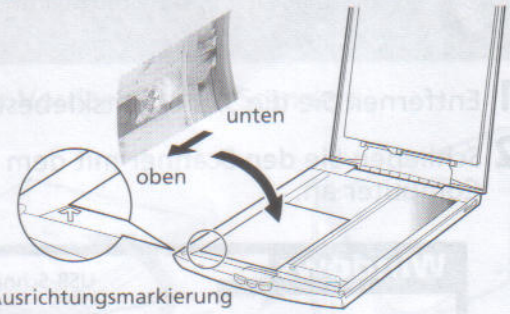


• Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene USB-Schnitstellenkabel. Die Verwendung anderer Kabel oder Adapter kann zu Funktionsstörungen führen.
• Der Scanner verfügt über keinen Netzschalter. Das Gerät schaltet sich automatisch beim Einschalten des Computers ein.

Scannen

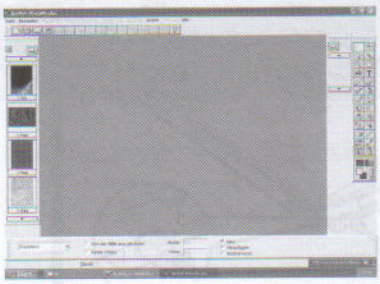
Nachfolgend finden Sie Anweisungen zum Scannen mit ArcSoft PhotoStudio.

1 Richten Sie ein Foto oder Bild mit dem oberen Rand an der Ausrichtungsmarkierung aus, und schließen Sie den Vorlagendeckel.



Windows

2 Wählen Sie "Start", "Programme" bzw. "Alle Programme", "ArcSoft PhotoStudio" und dann "PhotoStudio 5".

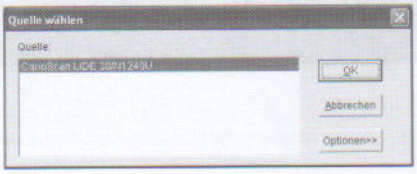


PhotoStudio wird gestartet.

3 Wählen Sie den Scanner aus.

a. Wählen Sie im Menü "Datei" die Option "Quelle wählen" aus.

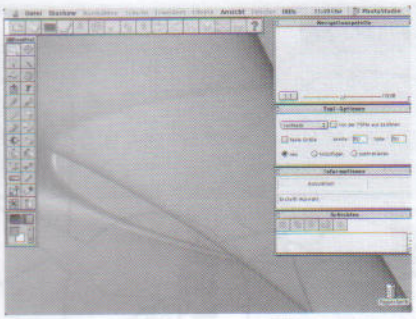
b. Markieren Sie das entsprechende Scannermodell, und klicken Sie auf "OK".



Dies ist nur beim ersten Scannen erforderlich.

Macintosh

2 Doppelklicken Sie auf den Ordner "Applications (Mac OS 9)", dann auf den Ordner "PhotoStudio" und anschließend auf das Symbol für "PhotoStudio".

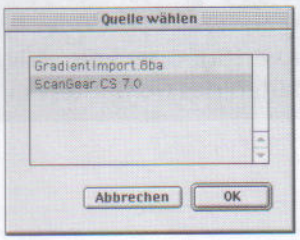


PhotoStudio wird gestartet.

3 Wählen Sie den Scanner aus.

a. Wählen Sie im Menü "Datei" die Option "Quelle wählen" aus.

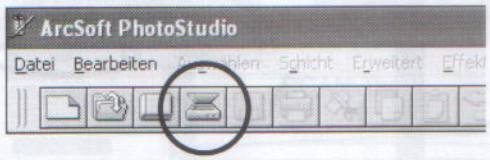
b. Markieren Sie das entsprechende Scannermodell, und klicken Sie auf "OK".

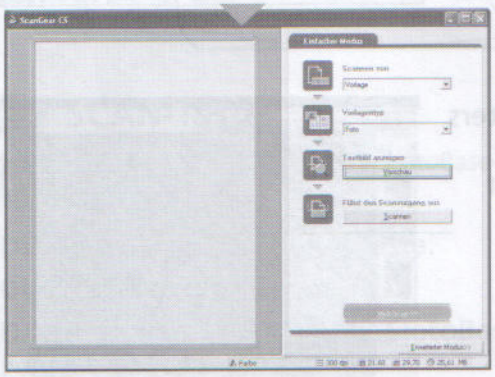


Dies ist nur beim ersten Scannen erforderlich.

Windows

4 Klicken Sie auf das Scanner-Symbol bzw. im Menü "Datei" auf "Erfassen".

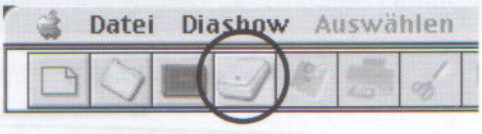


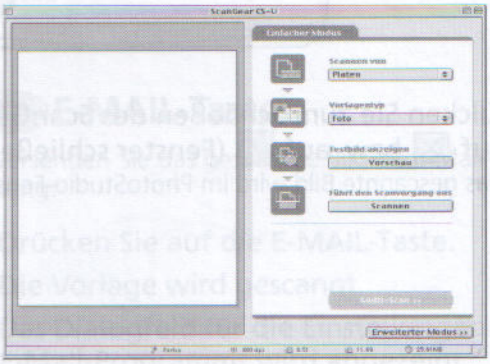


ScanGear CS wird gestartet.

Macintosh

4 Klicken Sie auf das Scanner-Symbol bzw. im Menü "Datei" auf "Importieren".



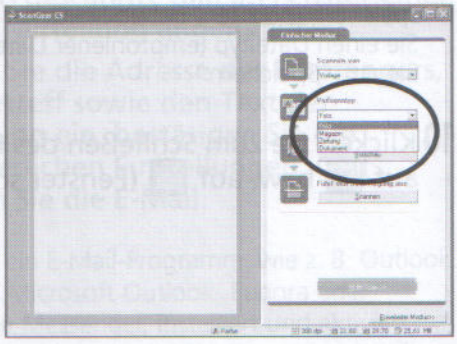


ScanGear CS wird gestartet.

5 Wählen Sie den Vorlagentyp aus.

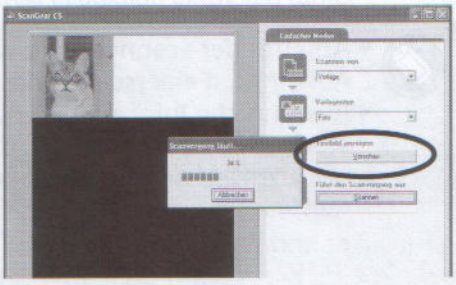
Zur Auswahl stehen "Foto", "Magazin", "Zeitung" und "Dokument".

- Foto: Farbe, 300 dpi
- Magazin: Farbe, 150 dpi
- Zeitung: Schwarzweiß, 300 dpi
- Dokument: Graustufen, 300 dpi

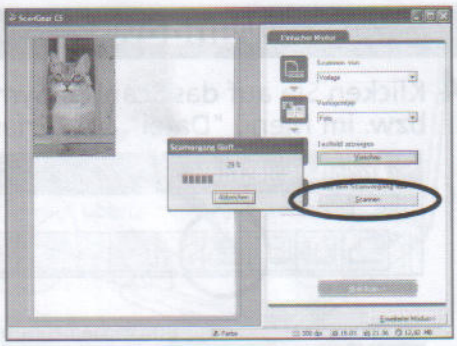


6 Klicken Sie auf "Vorschau".

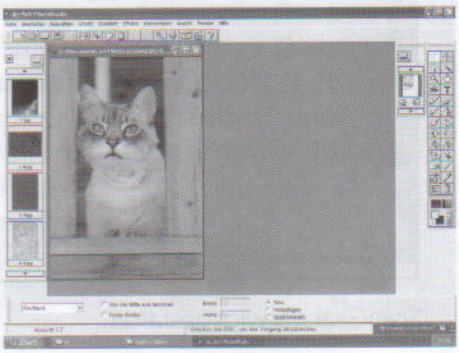
Nach der Kalibrierung wird die Vorlage vorgescannt und nach und nach angezeigt.
Das Bild wird automatisch auf seine Originalgröße zugeschnitten.
Zum Auswählen weiterer Bereiche, die zugeschnitten werden sollen, ziehen Sie die Maus diagonal über das Bild.



7 Klicken Sie auf "Scannen".
Der endgültige Scanvorgang wird gestartet.

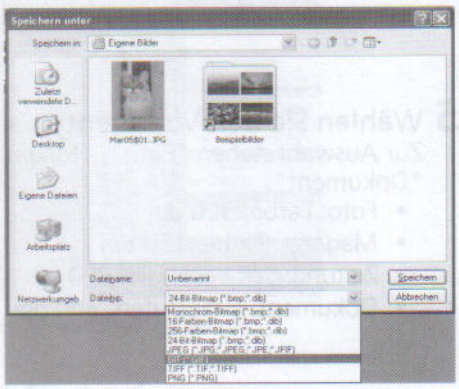


8 Klicken Sie zum Schließen des ScanGear CS-Fensters auf ☒ bzw. auf ☐ (Fenster schließen).
Das gescannte Bild wird im PhotoStudio-Fenster angezeigt.



9 Speichern Sie das gescannte Bild.
Wählen Sie im Menü "Datei" die Option "Speichern unter" aus. Wählen Sie den Ordner, in dem Sie die Grafikdatei speichern möchten, geben Sie einen Dateinamen ein, wählen Sie einen Dateityp (empfohlener Dateityp: JPEG), und klicken Sie auf "Speichern".

10 Klicken Sie zum Schließen des PhotoStudio-Fensters auf ☒ bzw. auf ☐ (Fenster schließen).

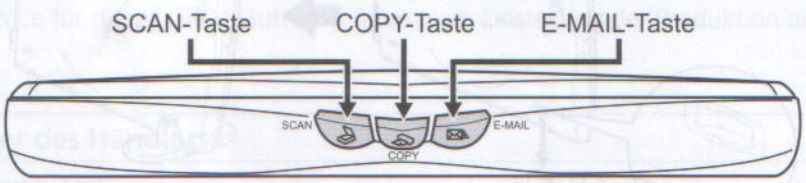


- Arbeitet der Scanner nicht wie oben beschrieben, finden Sie weitere Informationen im Abschnitt "Fehlersuche" des Scanner-Handbuches (HTML-Format).
- Ausführliche Informationen zur im Lieferumfang enthaltenen Software finden Sie im Scanner-Handbuch bzw. in den Handbüchern (PDF-Format) der jeweiligen Software auf der CD-ROM des CanoScan-Installationsprogramms.

Verwenden der Funktionstasten

Ihnen stehen drei Funktionstasten an der Vorderseite des Geräts zum Scannen sowie für andere Funktionen mit einem Knopfdruck zur Verfügung. Legen Sie vor dem Drücken einer Tasten eine Vorlage in den Scanner ein.

• Zum Verwenden dieser Tasten müssen ScanGear CS, CanoScan Toolbox und ArcSoft PhotoBase von der CD-ROM des CanoScan-Installationsprogramms installiert sein.



SCAN-Taste

So öffnen Sie das gescannte Bild im PhotoBase-Fenster:

1. Drücken Sie auf die SCAN-Taste.
2. Die Vorlage wird gescannt.
3. Das gescannte Bild wird im PhotoBase-Fenster angezeigt.

COPY-Taste

So drucken (kopieren) Sie das gescannte Bild mit einem Drucker:

1. Drücken Sie auf die COPY-Taste.
2. Die Vorlage wird gescannt.
3. Das gescannte Bild wird ausgedruckt.

- Für diese Funktion muss der entsprechende Druckertreiber installiert und der Drucker eingeschaltet sein.

E-MAIL-Taste

So versenden Sie das gescannte Bild als E-Mail-Anhang:

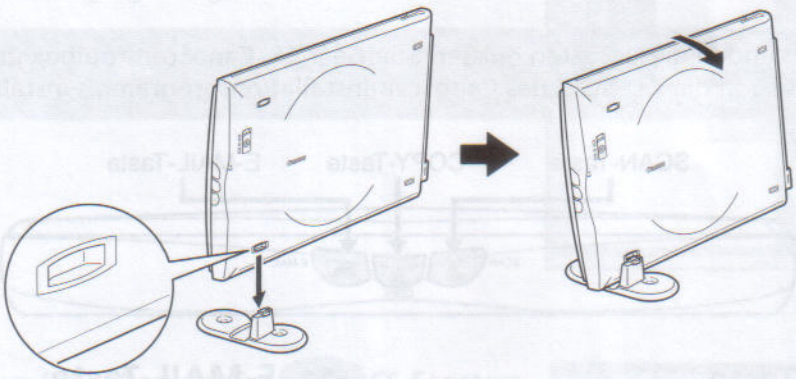
1. Drücken Sie auf die E-MAIL-Taste.
2. Die Vorlage wird gescannt.
3. Das Dialogfeld für die Einstellungen des E-Mail-Programms wird angezeigt. Wählen Sie das entsprechende Programm aus der Liste aus, und klicken Sie auf "OK".
   Dies ist nur bei der ersten Anwendung erforderlich.
4. Das E-Mail-Programm wird gestartet und das gescannte Bild im Fenster einer neuen Mitteilung angehängt.
5. Geben Sie die Adresse des Empfängers, den Betreff sowie den Text der Mittelung ein, bestätigen Sie die erforderlichen Einstellungen, und senden Sie die E-Mail.

- Es muss ein E-Mail-Programm, wie z. B. Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora oder Netscape Messenger, installiert und aktiviert sein. Bei bestimmten E-Mail-Programmen sollten Sie die MAPI-Funktion aktivieren (unter Windows).

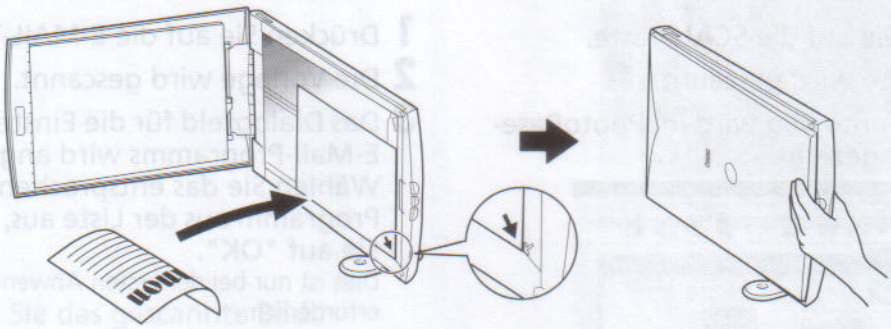
• Während des Scanvorgangs können Sie die Standardeinstellungen für das Scannen durch Klicken auf "Abbrechen" ändern. Weitere Informationen zum Ändern der Einstellungen des Scanners oder der Einstellungen für die Funktionstasten finden Sie im Abschnitt zu CanoScan Toolbox im Scanner-Handbuch (HTML-Format).

Verwenden des Scanners im Senkrechtbetrieb

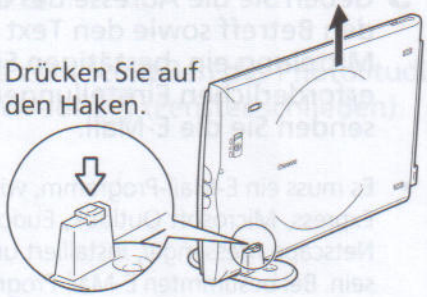
Anbringen des Standfußes



Einlegen einer Vorlage



Entfernen des Standfußes



Systeminformation

In diesem Vordruck werden Angaben zur Betriebsumgebung des erworbenen Scanners eingetragen. Wenn Sie sich bei eventuell auftretenden Problemen mit dem Scanner an unseren Kunden-Support wenden, sind diese Informationen erforderlich. Füllen Sie den Vordruck aus, und bewahren Sie ihn sorgfältig auf.

- Bei einer eventuellen Reparatur des Geräts während der Garantiezeit sind diese Informationen ebenfalls erforderlich. Füllen Sie den Vordruck aus, und bewahren Sie ihn sorgfältig auf.
- Der Garantieservice für dieses Gerät läuft fünf Jahre nach Einstellung der Produktion aus.

Kaufdatum:

Telefonnummer des Händlers:

Adresse des Händlers:

Scanner-Modell: CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Seriennummer (auf der Rückseite des Geräts):

• Angaben zu Ihrem Computer

Hersteller: Modell:

CPU: Taktfrequenz: MHz

Speicher (RAM): MB

Festplattenspeicher: MB Verfügbarer Speicher: MB

Betriebssystem: Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Monitortyp: Monitorgröße: Zoll

Drucker: Hersteller:

Druckertyp: Druckerauflösungen:

Installiertes Virenschutzprogramm:

Installiertes Komprimierungsprogramm:

Erweiterungskarten:

Angeschlossene Peripheriegeräte:

Netzwerkverbindungen:

Technische Daten

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Scannertyp		Flachbettscanner	
Scanelement		CIS (Contact Image Sensor)	
Lichtquelle		3-Farben (RGB) LED	
Optische Auflösung		600 x 1200 dpi	1200 x 2400 dpi
Wählbare Auflösung		25 - 9600 dpi (ScanGear CS)	
Scan-Bit-Tiefe	**Farbe**	16 Bit-Eingabe/8 Bit-Ausgabe pro Farbe (RGB)	
	Graustufen	16 Bit-Eingabe/8 Bit-Ausgabe	
Scangeschwindigkeit[*1]	**Farbe**	16 msek/Zeile (600 dpi)	16 msek/Zeile (600 dpi) 32 msek/Zeile (1200 dpi)
	Graustufen	5,3 msek/Zeile (600 dpi)	5,3 msek/Zeile (600 dpi) 10,6 msek/Zeile (1200 dpi)
	Schwarzweiß	5,3 msek/Zeile (600 dpi)	5,3 msek/Zeile (600 dpi) 10,6 msek/Zeile (1200 dpi)
Vorscangeschwindigkeit[*2]		ca. 15 Sek.	
Schnittstelle		USB 2.0 Full Speed (bzw. USB 1.1)	
Maximale Dokumentgröße		A4/Letter: 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 Zoll)	
Funktionstasten		3 Funktionstasten: SCAN, COPY, E-MAIL	
Betriebsumgebung	**Temperatur**	5° bis 35° C (41° bis 95° F)	
	Luftfeuchtigkeit	10-90% relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondenswasserbildung)	
Stromversorgung		Über USB-Anschluss	
Stromverbrauch		In Betrieb: max. 2,5 Watt Standby: 1,25 Watt	
Abmessungen		256 x 383 x 34 mm	
Gewicht		ca. 1,5 kg	

*1 Übertragungszeit zum Computer ist nicht enthalten.
*2 Kalibrierungszeit ist nicht enthalten.

- Technische Änderungen vorbehalten.

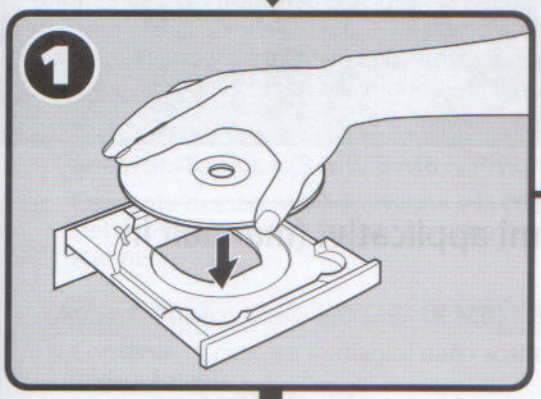
- Wenn Sie Ihr Betriebssystem von Windows 98/Me/2000 auf XP aktualisieren, müssen Sie ScanGear CS sowie CanoScan Toolbox mit Hilfe des Deinstallationsmenüs der CanoScan Installationsprogramm-CD-ROM deinstallieren, da der Scanner andernfalls nach der Aktualisierung u. U. nicht mehr funktioniert. Installieren Sie ScanGear CS und CanoScan Toolbox gemäß der auf Seite 4 dieser Anleitung angegebenen Schritte nach der Aktualisierung auf XP neu. Ausführliche Informationen finden Sie im Abschnitt zur Fehlersuche im Scanner-Handbuch (HTML-Format).

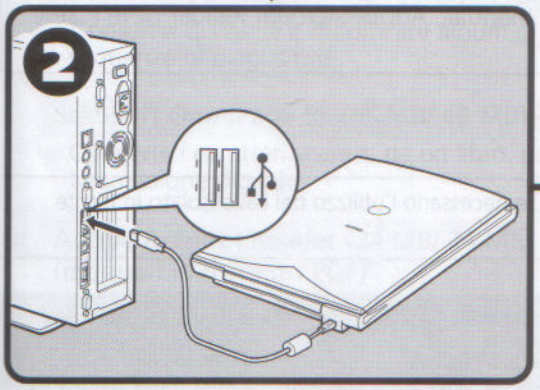
Canon

CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Guida rapida all'installazione

Accertarsi di aver installato i programmi software prima di collegare lo scanner al computer.





Configurazione e scansione

Verifica del contenuto della confezione p.3

1 Installazione del software

Windows p.4

Macintosh p.5

Sbloccaggio dell'unità di scansione p.6

2 Collegamento dello scanner p.7

Prova della scansione p.8

Uso delle funzioni aggiuntive

- Uso dei pulsanti dello scanner p.11
- Uso dello scanner in posizione verticale p.12

Italiano

Guida ai manuali

Guide contenute nella confezione

Guida rapida all'installazione (questa guida)

Questa guida illustra una serie di procedure, dall'apertura della confezione all'uso dello scanner.
QUESTA GUIDA DEVE ESSERE LETTA PER PRIMA.

Guida alla scansione (manuale in formato HTML)

Consultare questa guida dopo aver impostato lo scanner secondo le procedure contenute nella Guida rapida all'installazione. Questa guida descrive l'utilizzo dello scanner unitamente al software in dotazione e la risoluzione di eventuali problemi. È possibile installare la presente guida sul disco rigido insieme ai programmi software. Una volta installata, l'icona relativa alla Guida alla scansione verrà visualizzata sul desktop. Fare doppio clic sull'icona per visualizzare la guida in un programma browser, come Internet Explorer.

Guide per l'utente per i programmi applicativi (manuali in formato PDF)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Selezionare il menu per la visualizzazione dei manuali elettronici nel CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan. Per consultare questi manuali, Adobe Acrobat Reader deve essere installato sul computer.

Per essere in conformità con i requisiti tecnici della Direttiva EMC, è necessario l'utilizzo del cavo isolato in ferrite fornito con lo scanner.

ATTENZIONE

Quando si utilizza questo prodotto, prestare attenzione alle seguenti questioni legali:

- La scansione di certi documenti, quali una banconota, un'obbligazione governativa ed un certificato pubblico, potrebbe essere proibita dalla legge e avrebbe come conseguenza una responsabilità criminale e/o civile.
- Ai termini di legge, potrebbe essere necessario ottenere l'autorizzazione dalla persona in possesso del copyright o di altri diritti legali sul documento da scansire.

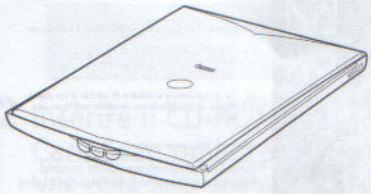
Se non si è sicuri della legalità di scansione di un particolare documento, rivolgersi in anticipo a un consulente legale.

- CanoScan e ScanGear sono marchi di Canon Inc.
- Adobe® e Acrobat® sono marchi di Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Macintosh, Power Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- ScanSoft e OmniPage sono marchi di ScanSoft, Inc.
- Altri nomi e prodotti non menzionati qui sopra possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Le videate di questa guida, nella spiegazione comune a tutti i sistemi operativi, sono di Windows XP.

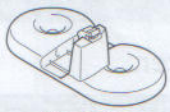
Verifica del contenuto della confezione

Scanner e accessori



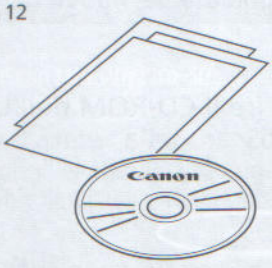
Scanner

Cavo di interfaccia USB



Supporto

➡ Pagina 12



Documentazione e programmi

- Guida rapida all'installazione (questa guida)
- Documenti supplementari
- CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan

ScanGear CS (25 MB/ 5 MB) - Driver dello scanner

Consente di eseguire la scansione e il caricamento di immagini dallo scanner.

CanoScan Toolbox (5 MB/ 3 MB) - Programma di utilità di scansione

Consente di eseguire la scansione e la copia (stampa) delle immagini, di allegarle a messaggi di posta elettronica oppure di salvarle con una semplice procedura. Funziona anche con i pulsanti dello scanner.

ArcSoft PhotoStudio (30 MB/ 19 MB) - Programma di modifica delle immagini

Consente di caricare immagini dallo scanner, modificarle, ritoccarle e di applicarvi effetti speciali e miglioramenti.

ArcSoft PhotoBase (75 MB/ 5 MB) - Programma di album fotografico

Consente di creare e modificare album di immagini, di eseguire ricerche di immagini e creare sequenze di diapositive.

ScanSoft OmniPage SE (65 MB/ 48 MB) - Programma OCR (riconoscimento ottico dei caratteri)

Converte i caratteri scansiti da un libro, una rivista o un giornale in dati di testo per la modifica o la trasmissione digitale.

Adobe Acrobat Reader (24 MB/ 24 MB) - Programma di visualizzazione di manuali elettronici (manuali in formato PDF)

Manuali elettronici per i programmi software di cui sopra (manuali in formato HTML (5 MB) e PDF)

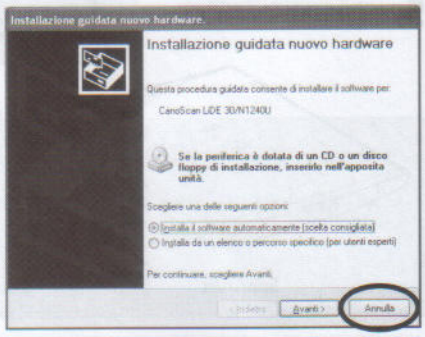
- I due numeri fra parentesi indicano rispettivamente le dimensioni delle versioni del software per Windows e Macintosh.
- Per installare tutti i programmi sono necessari circa 229 MB (per Windows)/ 109 MB (per Macintosh) di spazio su disco rigido. Per l'esecuzione dei programmi, è necessario disporre di spazio libero su disco rigido supplementare.

Installazione del software (Windows)

• Per installare o disinstallare i programmi su Windows XP/2000, è necessario collegarsi al sistema con un nome utente di amministratore.

1 Accendere il computer.

Se viene visualizzata la finestra per l'installazione guidata del nuovo hardware, fare clic su [Annulla].

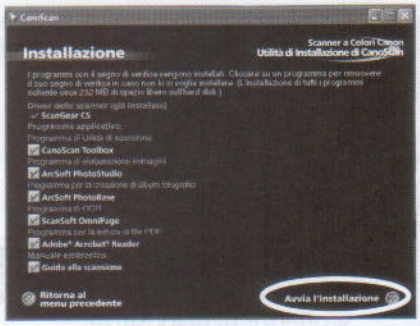


2 Inserire il CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan nella relativa unità.
Una volta selezionata la lingua desiderata, verrà visualizzato il menu principale dell'Utilità di Installazione di CanoScan.

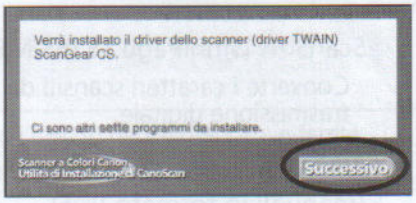
3 Fare clic su [Installa software].
Leggere il CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PER UTENTI. Fare clic su [Sì] se si accetta il contratto.

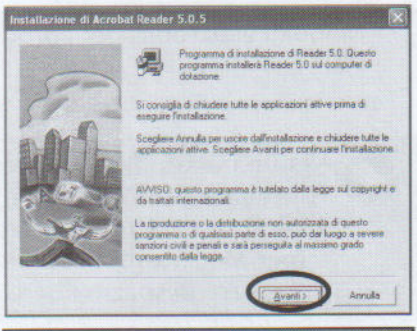
Verrà visualizzata la finestra di installazione.

4 Fare clic su [Avvia l'installazione].
Verranno installati sei programmi software e la Guida alla scansione (manuale in formato HTML).

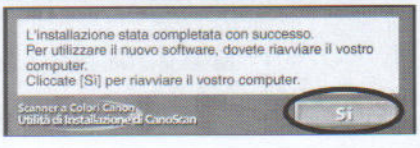


5 Verrà avviata la procedura d'installazione.
Seguire i messaggi sullo schermo e fare clic su [Sì] o [Avanti] per continuare l'installazione.





6 Quando l'operazione d'installazione sarà completata, fare clic su [Sì].
Il computer verrà riavviato.



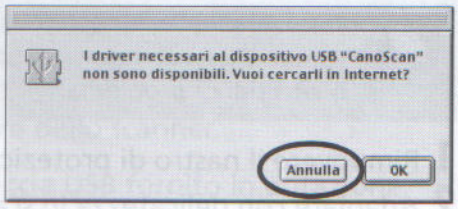
7 Dopo che è stato riavviato il computer, rimuovere il CD-ROM dalla relativa unità e conservarlo in un posto sicuro.

➡ Continua a pagina 6.

Installazione del software (Macintosh)

1 Accendere il computer.

> Se appare "...Vuoi cercarli in Internet?", fare clic su [Annulla].



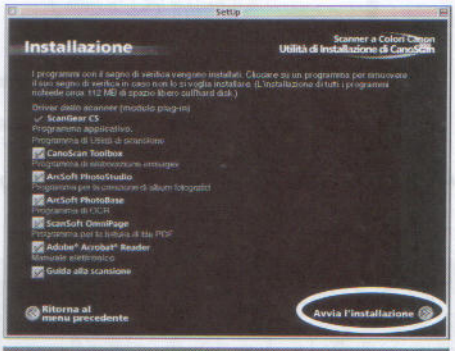
2 Inserire il CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan nella relativa unità.
Una volta selezionata la lingua desiderata, verrà visualizzato il menu principale dell'Utilità di Installazione di CanoScan.

> Se non viene visualizzata nessuna finestra, fate doppio clic sull'icona del CD-ROM, quindi sull'icona di installazione.

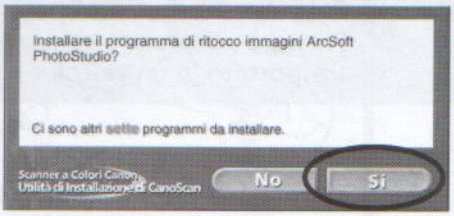
3 Fare clic su [Installa software].
Leggere il CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PER UTENTI.
Fare clic su [Sì] se si accetta il contratto.

Verrà visualizzata la finestra di installazione.

4 Fare clic su [Avvia l'installazione].
Verranno installati sei programmi software e la Guida alla scansione (manuale in formato HTML).

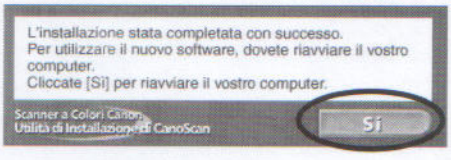


5 Verrà avviata la procedura d'installazione.
Seguire i messaggi sullo schermo e fare clic su [Sì], [Avanti] o [Installa] per continuare l'installazione.



6 Quando l'operazione d'installazione sarà completata, fare clic su [Sì].
Il computer verrà riavviato.

7 Dopo che è stato riavviato il computer, rimuovere il CD-ROM dalla relativa unità e conservarlo in un posto sicuro.

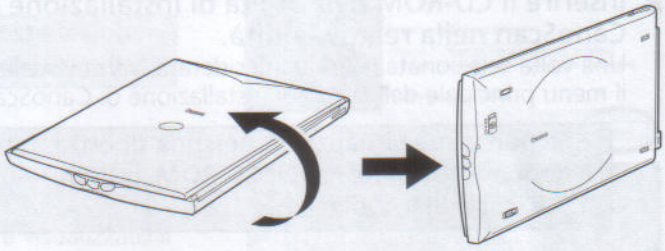


Sbloccaggio dell'unità di scansione

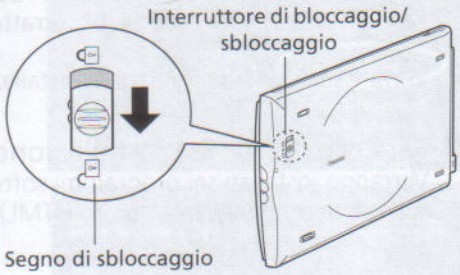
- Sbloccare l'unità di scansione prima di collegarla al computer. La messa in funzione dello scanner nella posizione di bloccaggio potrebbe causare un funzionamento non corretto o altri tipi di problema.

1 Rimuovere il nastro di protezione sulla parte anteriore dello scanner.

2 Adagiare con delicatezza lo scanner su un lato.



3 Spostare l'interruttore di bloccaggio/sbloccaggio verso il segno di sbloccaggio (🔓).



4 Rimettere lo scanner in posizione orizzontale.

- Durante il trasporto dello scanner, bloccare sempre l'unità di scansione spostando l'interruttore di bloccaggio/sbloccaggio verso il segno di bloccaggio (🔒).
- Portare o trasportare lo scanner senza bloccare l'unità di scansione può danneggiarla. Prestare particolare attenzione a bloccare l'unità di scansione quando lo scanner viene trasportato in un veicolo.

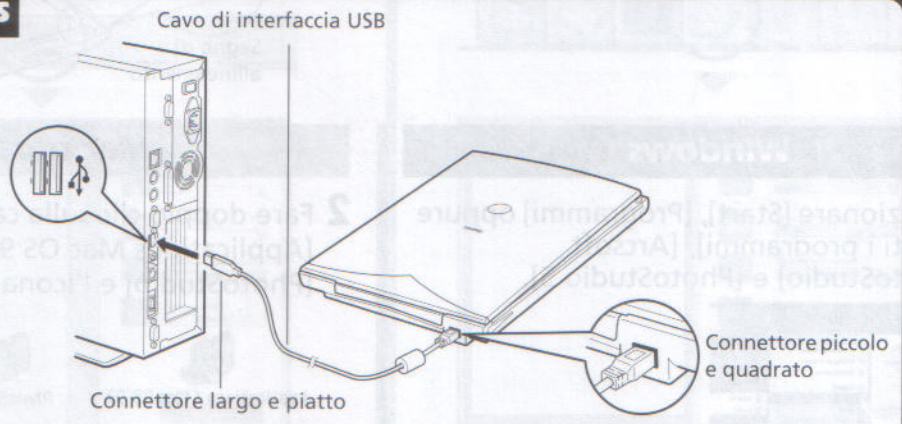
Collegamento dello scanner

• Assicurarsi che l'unità di scansione non sia bloccata (p. 6).

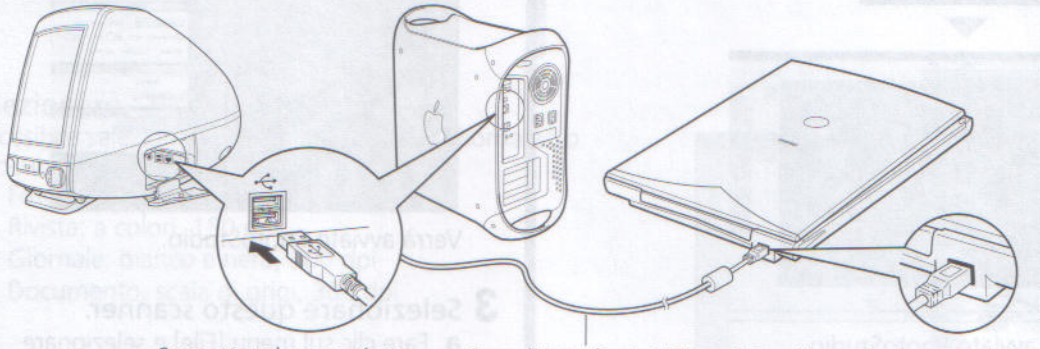
1 Rimuovere il nastro di protezione sulla parte posteriore dello scanner.

2 Collegare lo scanner al computer con il cavo di interfaccia USB fornito in dotazione.

Windows



Macintosh

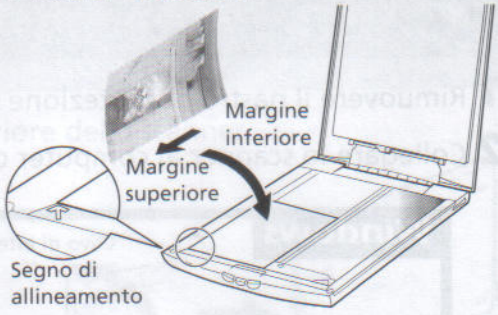


• Usare unicamente il cavo di interfaccia USB fornito con lo scanner. L'uso di altri cavi può causare un funzionamento non corretto.
• Lo scanner non è dotato di un interruttore di alimentazione. L'alimentazione viene attivata nel momento in cui si accende il computer.

Prova della scansione

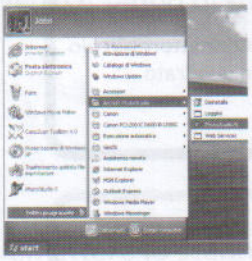
La procedura che segue descrive come eseguire la scansione con ArcSoft PhotoStudio.

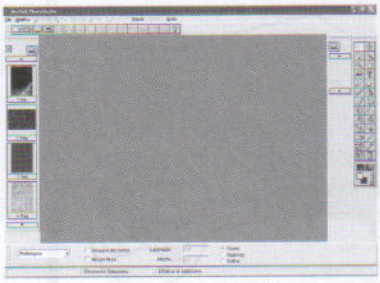
1 Posizionare una fotografia o un'immagine sul vetro allineandone il bordo superiore con il segno di allineamento, quindi chiudere il coperchio documenti.



Windows

2 Selezionare [Start], [Programmi] oppure [Tutti i programmi], [Arcsoft PhotoStudio] e [PhotoStudio 5].



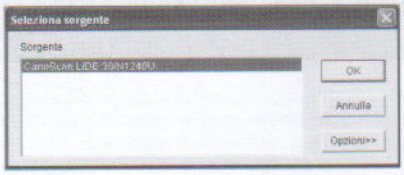


Verrà avviato PhotoStudio.

3 Selezionare questo scanner.

a. Fare clic sul menu [File] e selezionare [Seleziona sorgente].

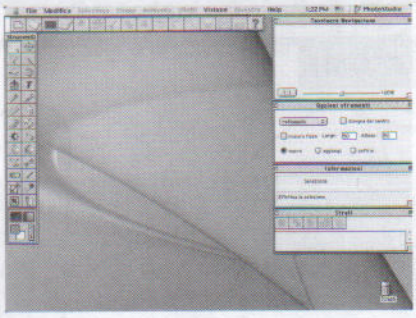
b. Evidenziare il nome dello scanner e fare clic su [OK].



Questa procedura è necessaria solo per la prima scansione.

Macintosh

2 Fare doppio clic sulla cartella [Applications Mac OS 9] e sulle cartelle [PhotoStudio] e l'icona [PhotoStudio].

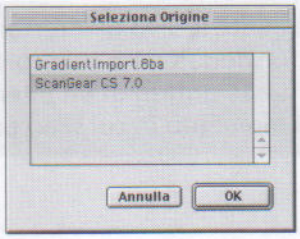


Verrà avviato PhotoStudio.

3 Selezionare questo scanner.

a. Fare clic sul menu [File] e selezionare [Seleziona Origine].

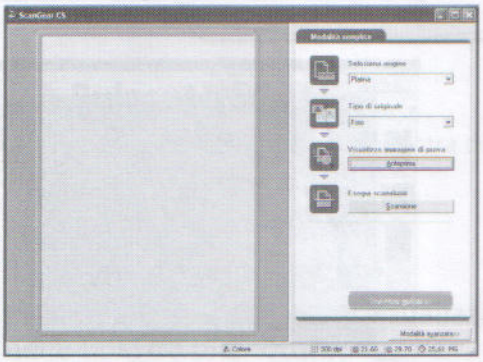
b. Evidenziare il nome del driver e fare clic su [OK].



Questa procedura è necessaria solo per la prima scansione.

Windows

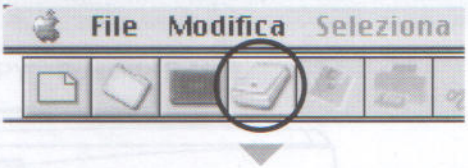
4 Fare clic sull'icona di acquisizione o fare clic sul menu [File] e selezionare [Acquisisci].

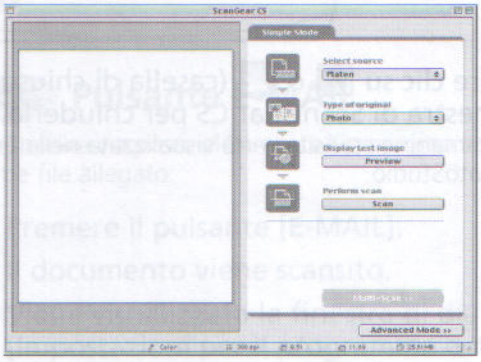


Verrà avviato ScanGear CS.

Macintosh

4 Fare clic sull'icona di acquisizione o fare clic sul menu [File] e selezionare [Importa].



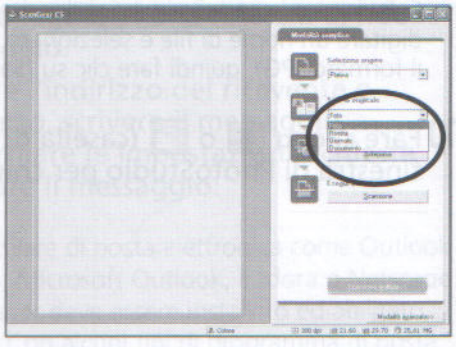


Verrà avviato ScanGear CS.

5 Selezionare "Tipo di originale".

È possibile selezionare "Foto", "Rivista", "Giornale" o "Documento".

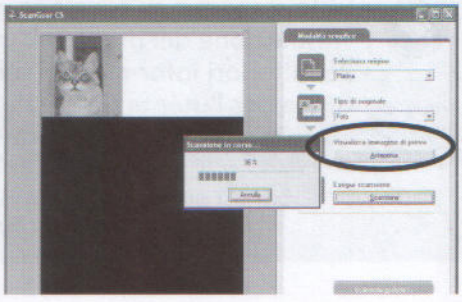
- Foto: a colori, 300 dpi
- Rivista: a colori, 150 dpi
- Giornale: bianco e nero, 300 dpi
- Documento: scala di grigi, 300 dpi



6 Fare clic su [Anteprima].

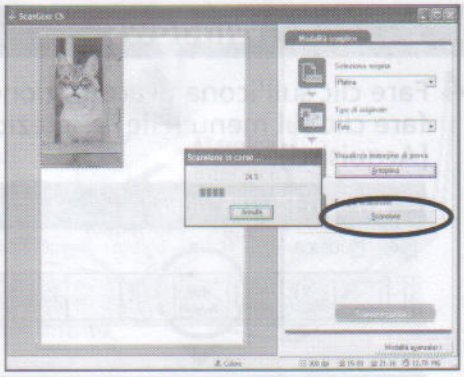
Dopo il processo di taratura, verrà avviata la scansione di anteprima e l'immagine verrà visualizzata gradualmente. L'immagine viene automaticamente ritagliata nella dimensione originale.

Se si desidera ritagliare ulteriormente l'immagine, trascinare il mouse in diagonale per selezionare l'area.



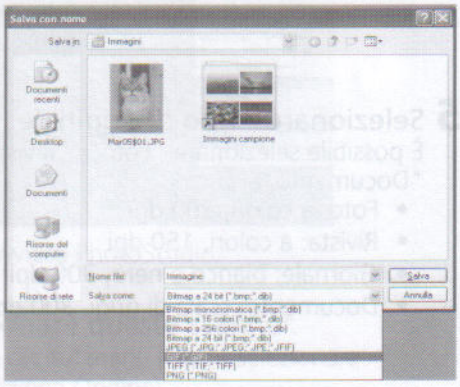
Prova della scansione

7 Fare clic su [Scansione].
Verrà avviata la scansione finale.



8 Fare clic su ☒ o ☐ (casella di chiusura) nella finestra di ScanGear CS per chiuderla.
L'immagine scansita verrà visualizzata nella finestra di PhotoStudio.

9 Salvare l'immagine scansita.
Fare clic sul menu [File] e selezionare [Salva con nome]. Selezionare la cartella in cui si desidera salvare il file immagine, digitare un nome di file e selezionare un tipo di file (si consiglia il formato JPG), quindi fare clic su [Salva].



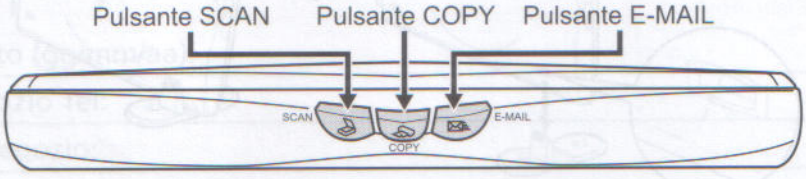
10 Fare clic su ☒ o ☐ (casella di chiusura) nella finestra di PhotoStudio per chiuderla.

- Se lo scanner non funziona nel modo descritto in precedenza, leggere la sezione "Risoluzione dei problemi" nella Guida alla scansione (manuale in formato HTML).
- Per ulteriori informazioni sul software in dotazione, leggere la Guida alla scansione o la Guida per l'utente (manuale in formato PDF) per il programma software desiderato sul CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan.

Utilizzo dei pulsanti dello scanner

È possibile usare i tre comodi pulsanti posizionati sulla parte anteriore dello scanner, per scansire ed effettuare facilmente le relative operazioni, con il semplice tocco di un tasto. Posizionare un documento sullo scanner prima di premere un pulsante.

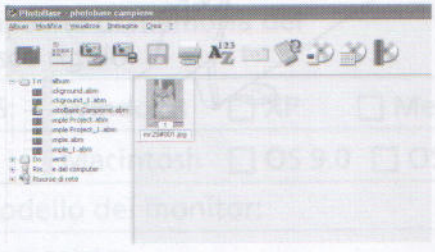
- Per usare questi pulsanti, ScanGear CS, CanoScan Toolbox e ArcSoft PhotoBase devono essere installati dal CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan.



Pulsante SCAN

Per aprire l'immagine scansita nella finestra di PhotoBase:

1. Premere il pulsante [SCAN].
2. Il documento viene scansito.
3. L'immagine scansita viene visualizzata nella finestra di PhotoBase.



Pulsante COPY

Per stampare (copiare) l'immagine scansita con una stampante:

1. Premere il pulsante [COPY].
2. Il documento viene scansito.
3. L'immagine scansita verrà stampata.

- Per poter usare questa funzione, il driver di stampa deve essere installato e la stampante deve essere in linea.

Pulsante E-MAIL

Per spedire via posta elettronica l'immagine scansita come file allegato:

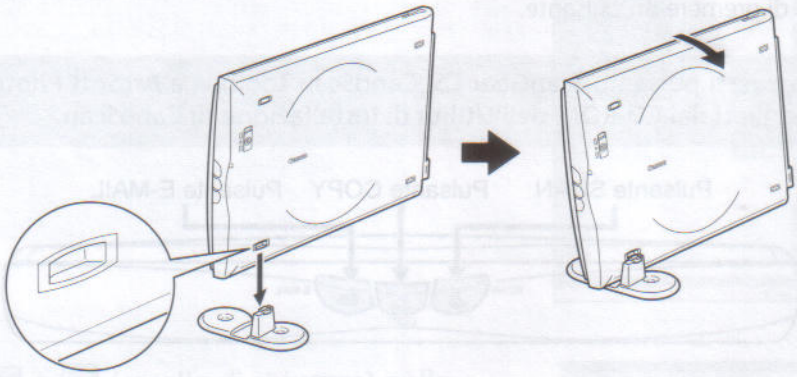
1. Premere il pulsante [E-MAIL].
2. Il documento viene scansito.
3. Viene visualizzata la finestra di dialogo [Impostazioni per il programma e-mail]. Selezionarne uno dall'elenco e fare clic su [OK].
   Questa procedura è necessaria solo per la prima scansione.
4. Verrà avviato il software di posta elettronica e l'immagine scansita verrà allegata in una finestra di nuovo messaggio.
5. Inserire l'indirizzo del ricevente e l'oggetto, scrivere il messaggio, confermare le impostazioni richieste e inviare il messaggio.

- Un software di posta elettronica come Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora o Netscape Messenger deve essere installato ed abilitato all'uso. Con alcuni tipi di programma di posta elettronica, occorre abilitare la funzione MAPI (per Windows).

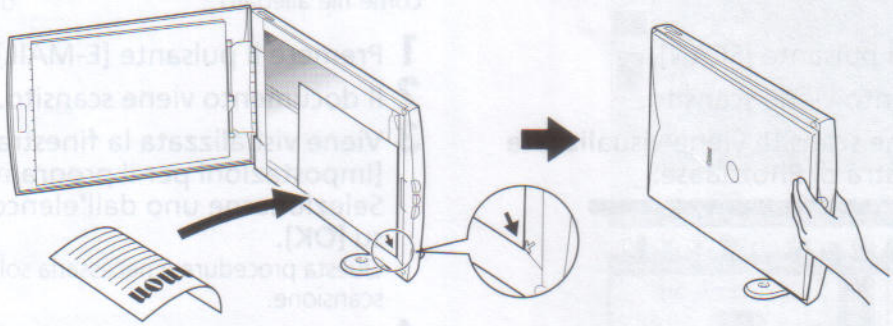
- Durante la scansione, è possibile modificare le impostazioni predefinite per la scansione facendo clic sul pulsante [Annulla]. Per la modifica delle impostazioni o l'assegnazione delle funzioni dei pulsanti dello scanner, fare riferimento alla sezione CanoScan Toolbox della Guida sulla scansione (manuale in formato HTML).

Utilizzo dello scanner in posizione verticale

Installazione del supporto



Posizionamento del documento



Rimozione del supporto

Informazioni sul sistema

Questo modulo viene utilizzato per registrare l'ambiente operativo dello scanner acquistato.
Se dovesse verificarsi qualche problema con lo scanner, queste informazioni saranno necessarie una volta contattato il Punto di Assistenza Clienti. Compilare il presente modulo e conservarlo in un posto sicuro.

- Nel caso in cui sia necessaria una riparazione in garanzia, occorre fornire le seguenti informazioni. Registrare queste informazioni e conservarle con cura in un posto sicuro.
- Il servizio di manutenzione per questo dispositivo scade dopo cinque anni dalla cessata produzione.

Data di acquisto (gg/mm/aa):

Nome del negozio Tel:

Indirizzo del negozio:

Modello dello scanner: CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Numero di serie (sulla parte posteriore dell'apparecchiatura):

• Informazioni sul computer

Produttore: Modello:

CPU: Velocità del processore: MHz

Memoria (RAM): MB

Capacità di memoria del disco rigido: MB Memoria disponibile: MB

OS: Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Modello del monitor: Dimensione del monitor: pollici

Stampante: Produttore:

Modello di stampante: Risoluzione della stampante:

Rilevatore di virus installato:

Programma di compressione dei file installato:

Schede negli slot di espansione:

Altre periferiche:

Sistema di collegamento in rete:

Specifiche tecniche

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Tipo di scanner		Piano fisso	
Elemento di scansione		CIS (Contact Image Sensor)	
Sorgente luminosa		LED a 3 colori (RGB)	
Risoluzione ottica		600 x 1200 dpi	1200 x 2400 dpi
Risoluzione selezionabile		Da 25 a 9600 dpi (ScanGear CS)	
Profondità di scansione	**Colore**	RGB Entrata a 16 bit per ogni colore/Uscita a 8 bit per ogni colore	
	Scala di grigi	Entrata a 16 bit/Uscita a 8 bit	
Velocità di scansione[*1]	**Colore**	16 msec/linea (600 dpi)	16 msec/linea (600 dpi) 32 msec/linea (1200 dpi)
	Scala di grigi	5,3 msec/linea (600 dpi)	5,3 msec/linea (600 dpi) 10,6 msec/linea (1200 dpi)
	Bianco e nero	5,3 msec/linea (600 dpi)	5,3 msec/linea (600 dpi) 10,6 msec/linea (1200 dpi)
Velocità di anteprima[*2]		15 sec (circa)	
Interfaccia		USB 2.0 Full Speed (equivalente di USB 1.1)	
Dimensione massima degli originali		A4/Lettera: 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 in.)	
Pulsanti dello scanner		3 pulsanti: SCAN, COPY, E-MAIL	
Condizioni di funzionamento	**Temperatura**	Da 5° a 35° C (da 41° a 95° F)	
	Umidità	Da 10% a 90% RH (senza formazione di condensa)	
Alimentazione		Fornita mediante la porta USB	
Consumo		In funzione: massimo 2,5 watt In attesa: 1,25 watt	
Dimensioni (La x P x A)		256 x 383 x 34 mm (10,1 x 15,1 x 1,3 in.)	
Peso		Circa 1,5 kg	

[*1] Non è incluso il tempo di trasferimento al computer.
[*2] Non è incluso il tempo di processo di taratura.

• Le specifiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

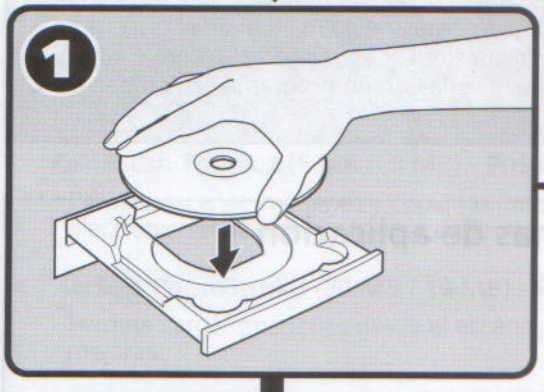
• Prima di effettuare l'aggiornamento a Windows XP da Windows 98/Me/2000, è necessario disinstallare ScanGear CS e ScanGear Toolbox usando il menu per la rimozione del software del CD-ROM dell'Utilità di Installazione di CanoScan. Se l'aggiornamento a Windows XP viene effettuato senza rimuovere questi programmi, lo scanner potrebbe non funzionare. Una volta effettuato l'aggiornamento a Windows XP, reinstallare ScanGear CS e CanoScan Toolbox secondo le procedure riportate a pagina 4. Per ulteriori dettagli, leggere la sezione relativa alla risoluzione dei problemi della Guida alla scansione (manuale in formato HTML).

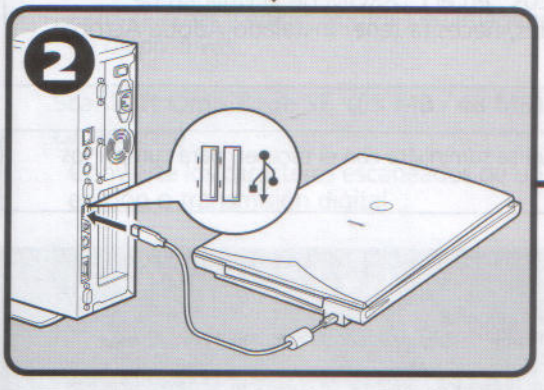
Canon

CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Guía de inicio rápido

Asegúrese de instalar los programas de software antes de conectar el escáner al ordenador.





Instalación y escaneado

Comprobación del contenido del paquete p.3

1 Instalación del software

Windows p.4

Macintosh p.5

Desbloqueo del escáner p.6

2 Conexión del escáner p.7

Escaneado de prueba p.8

Pruebe las características adicionales

- Utilización de los botones del escáner p.11
- Utilización del escáner en posición vertical p.12

Español

Guía de los manuales

Apertura del paquete

↓

Guía de inicio rápido (esta guía)

Esta guía describe una serie de procesos, que van desde abrir el paquete hasta utilizar el escáner.

¡LEA PRIMERO ESTA GUÍA!

↓

Guía de escaneado (manual en formato HTML)

Consulte esta guía cuando termine de configurar el escáner según los procedimientos de la Guía de inicio rápido. Describe cómo utilizar el escáner con el software que incluye, y cómo resolver los problemas que se pueden producir. Puede instalar este manual en el disco duro, junto con los programas de software. Cuando lo instale, en el escritorio aparecerá el icono Guía de escaneado. Haga doble clic en el icono para verla con un programa explorador tal como Internet Explorer.

↓

Guías del usuario para programas de aplicación (manuales en formato PDF)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Seleccione el menú "Ver los manuales electrónicos" en el CD-ROM de la Utilidad de instalación de CanoScan. Para leer estos manuales, necesita tener instalado Adobe Acrobat Reader en el ordenador.

Es necesario utilizar el cable apantallado con núcleos de ferrita que se suministra con el escáner, para cumplir los requisitos técnicos de la Directiva EMC.

Advertencia

Cuando utilice este producto, debe tener en cuenta las siguientes cuestiones legales:

- El escaneado de ciertos documentos, tales como billetes de banco, bonos del estado y certificados públicos, puede estar prohibida por la ley e incurrir en responsabilidades penales y civiles.
- Es posible que la ley le exija que obtenga autorización de la persona que posea los derechos de copyright, u otros derechos legales, del artículo que esté escaneando.

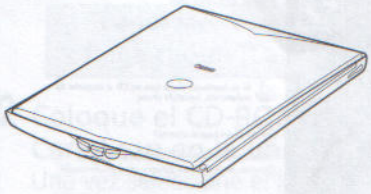
Si no conoce con seguridad los aspectos legales relacionados con el escaneado de algún artículo en particular, es recomendable que consulte con su asesor legal.

- CanoScan y ScanGear son marcas comerciales de Canon Inc.
- Adobe® y Acrobat® son marcas comerciales propiedad de Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas propiedad de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.
- Macintosh, Power Macintosh y Mac OS son marcas comerciales propiedad de Apple Computer, Inc., registradas en EE.UU. y otros países.
- ScanSoft y OmniPage son marcas comerciales propiedad de ScanSoft, Inc.
- Los demás nombres y productos no mencionados arriba pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas propiedad de sus respectivas compañías.

En esta guía, las imágenes de las pantallas se tomaron de WindowsXP, para las explicaciones comunes a todos los sistemas operativos.

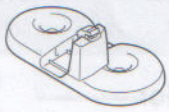
Comprobación del contenido del paquete

Escáner y accesorios



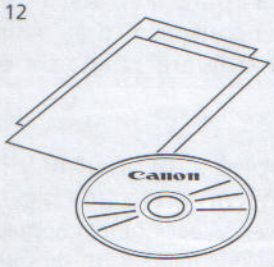
Escáner

Cable de interfaz USB



Soporte

➡ Página 12



Documentos y programas de software

- Guía de inicio rápido (esta guía)
- Documentos adicionales
- CD-ROM Utilidad de instalación de CanoScan

ScanGear CS (25 MB / 5 MB) - Controlador del escáner

Permite escanear y cargar imágenes desde el escáner.

CanoScan Toolbox (5 MB / 3 MB) - Programa de utilidades de escaneado

Permite escenar imágenes y copiarlas (imprimirlas), adjuntar imágenes a mensajes de correo electrónico o guardar imágenes de forma sencilla. Funciona también con los botones del escáner.

ArcSoft PhotoStudio (30 MB / 19 MB) - Programa de edición de imágenes

Permite cargar imágenes desde el escáner, editarlas, retocarlas y aplicarles efectos especiales y mejoras.

ArcSoft PhotoBase (75 MB / 5 MB) - Programa de álbum fotográfico

Permite crear y editar álbumes de imágenes, realizar búsquedas de imágenes y crear presentaciones de diapositivas.

ScanSoft OmniPage SE (65 MB / 48 MB) - Programa de OCR (Reconocimiento óptico de caracteres)

Convierte los caracteres escaneados de un libro, una revista o un periódico en datos de texto, para su edición o transmisión digital.

Adobe Acrobat Reader (24 MB / 24 MB) - Programa visor de manuales electrónicos (manual PDF)

Manuales electrónicos para los programas de software anteriores (manuales HTML (5 MB) y PDF)

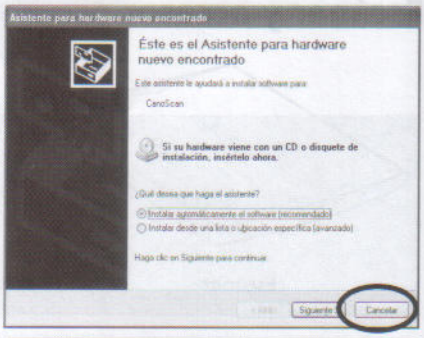
- Los dos números que aparecen arriba entre paréntesis indican los tamaños respectivos de las versiones para Windows y Macintosh del software.
- Para instalar todos los programas en el ordenador, necesitará un espacio de disco duro de aproximadamente 229MB (para Windows) / 109MB (para Macintosh). Para el funcionamiento de los programas es necesario espacio libre adicional en el disco duro.

Software de instalación (Windows)

- Con Windows XP/2000, cuando instale o desinstale programas de software deberá iniciar la sesión con un nombre de usuario de administrador.

1 Encienda el ordenador.

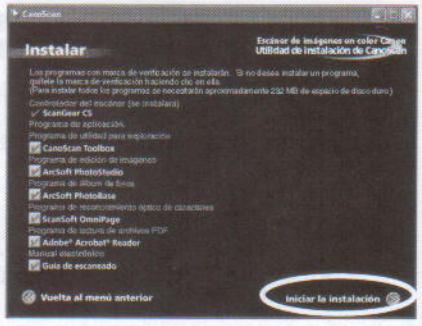
Si aparece el "Asistente para hardware nuevo encontrado" o el "Asistente para agregar nuevo hardware", haga clic en [Cancelar].



2 Coloque el CD-ROM Utilidad de instalación de CanoScan en la unidad.
Una vez seleccione el idioma, aparecerá el menú principal de la Utilidad de instalación de CanoScan.

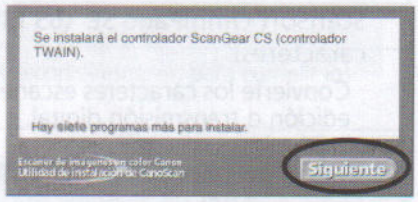
3 Haga clic en [Software de instalación].
Lea el CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO DEL SOFTWARE. Si acepta el acuerdo, haga clic en [Aceptar].

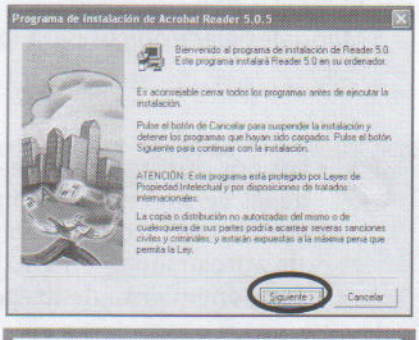
Se mostrará la ventana de instalación.



4 Haga clic en [Iniciar la instalación].
Instalará seis programas de software y la Guía de instalación (manual en formato HTML).

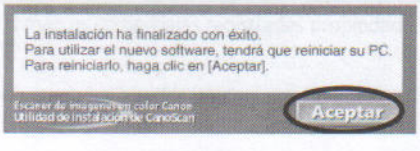
5 Se iniciará el procedimiento de instalación.
Siga las indicaciones de los mensajes de la pantalla y haga clic en [Sí] o [Siguiente] para continuar la instalación.





6 Cuando finalice la instalación,haga clic en [Aceptar].
El ordenador se reiniciará.

7 Una vez reiniciado Windows, retire el CD-ROM de la unidad y guárdelo en un lugar seguro.

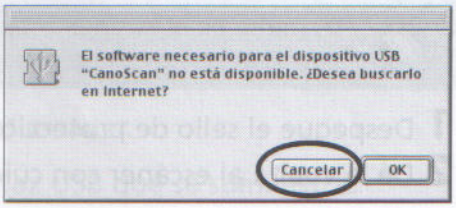


➡ Continúa enP. 6.

Software de instalación (Macintosh)

1 Encienda el ordenador.

> Si aparece "...¿Desea buscarlo en Internet?", haga clic en [Cancelar].



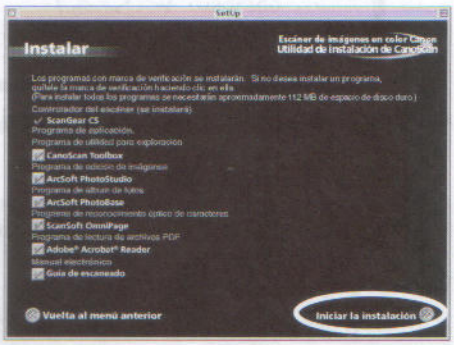
2 Coloque el CD-ROM de la Utilidad de instalación de CanoScan en la unidad.
Una vez seleccione el idioma, aparecerá el menú principal de la Utilidad de instalación de CanoScan.

> Si no se muestra ninguna ventana, haga doble clic en el icono del CD-ROM y, a continuación, en el icono Setup.

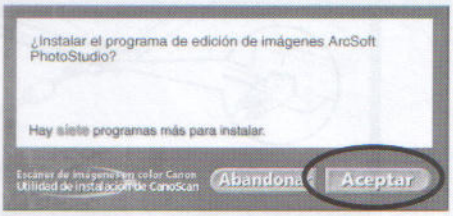
3 Haga clic en [Software de instalación].
Lea el CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO DEL SOFTWARE. Si acepta el acuerdo, haga clic en [Aceptar].

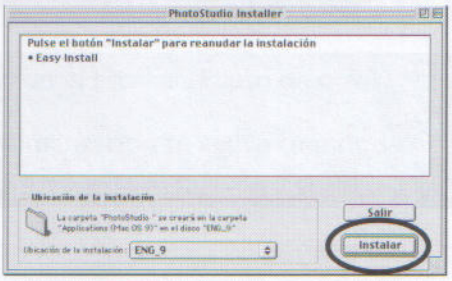
Se mostrará la ventana [Instalar].

4 Haga clic en [Iniciar la instalación].
Instalará seis programas de software y la Guía de instalación (manual en formato HTML).



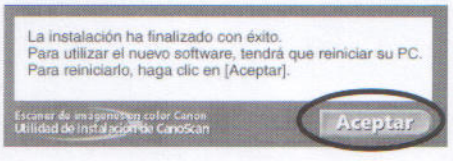
5 Se iniciará el procedimiento de instalación.
Siga las indicaciones de los mensajes de la pantalla y haga clic en [Aceptar], [Siguiente] o [Instalar] para continuar la instalación.





6 Cuando finalice la instalación, haga clic en [Aceptar].
El ordenador se reiniciará.

7 Después del proceso de reinicio, retire el CD-ROM de la unidad y guárdelo en un lugar seguro.

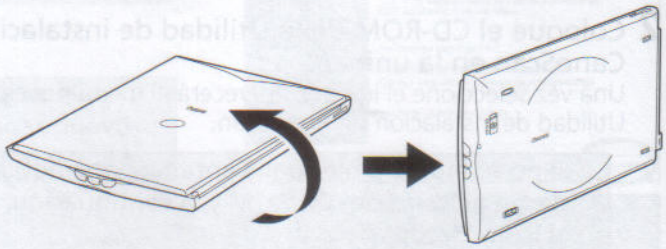


Desbloqueo del escáner

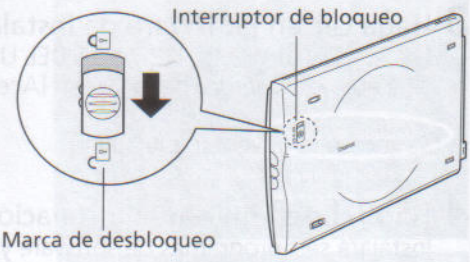
- Desbloquee el escáner antes de conectarlo al ordenador. Si lo deja bloqueado, es posible que se averíe o que se produzca algún problema.

1 Despegue el sello de protección de la parte delantera del escáner.

2 Dé la vuelta al escáner con cuidado.



3 Empuje el interruptor de bloqueo hacia la marca de desbloqueo (🔓).



4 Devuelva el escáner a su posición horizontal.

- Cuando transporte el escáner, empuje siempre el interruptor de bloqueo hacia la marca de bloqueo para bloquear la unidad de escaneado (🔒).
- Si mueve o transporta el escáner sin bloquear la unidad de escaneado, puede dañarlo. Tenga especial cuidado de bloquear la unidad de escaneado cuando transporte el escáner en un vehículo.

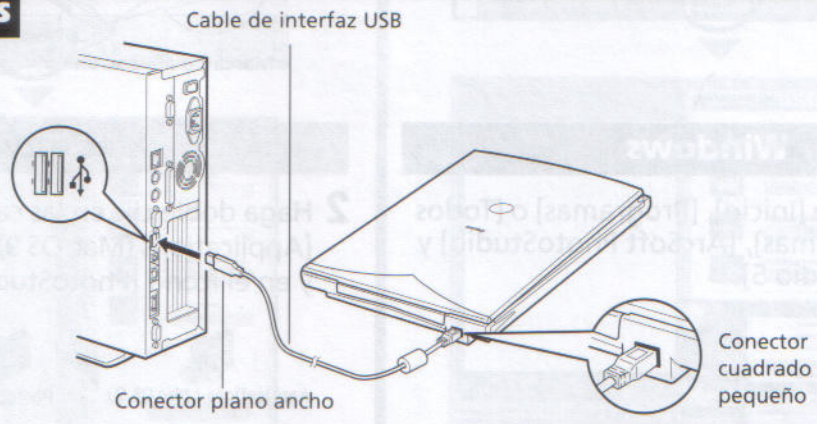
Conexión del escáner

• Compruebe que la unidad de escaneado no está bloqueada (pg. 6).

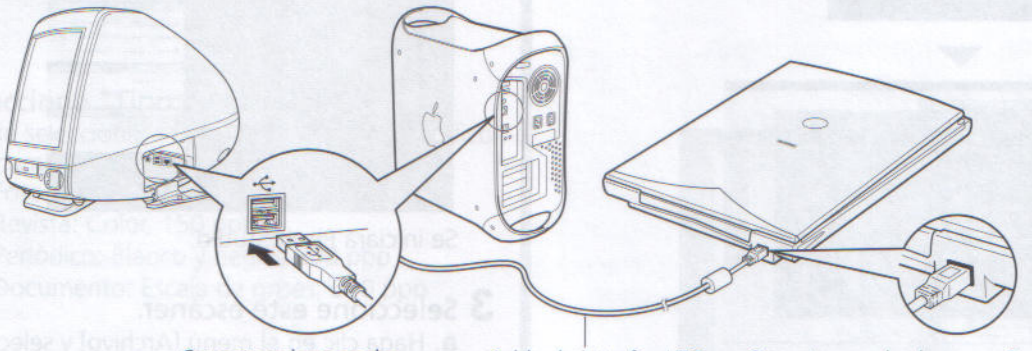
1 Despegue el sello de protección de la parte trasera del escáner.

2 Conecte el escáner al ordenador con el cable de interfaz USB que se suministra.

Windows



Macintosh

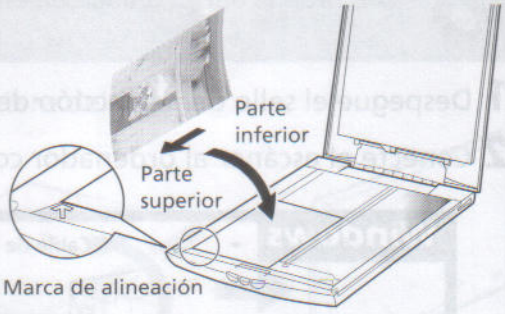


•Utilice sólo el cable de interfaz USB que se suministra con el escáner. El uso de otros cables puede provocar averías.
•El escáner carece de interruptor de alimentación. La alimentación se activa cuando se enciende el ordenador.

Escaneado de prueba

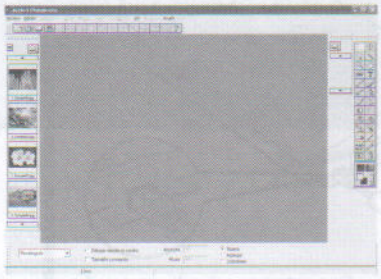
En los pasos siguientes se explica cómo escanear con ArcSoft PhotoStudio.

1 Coloque una fotografía en el cristal, con el borde superior alineado con la marca de alineación, y cierre la tapa de documentos.



Windows

2 Seleccione [Inicio], [Programas] o [Todos los programas], [ArcSoft PhotoStudio] y [PhotoStudio 5].

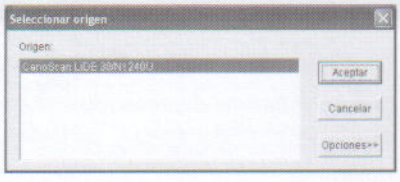


Se iniciará PhotoStudio.

3 Seleccione este escáner.

a. Haga clic en el menú [Archivo] y seleccione [Seleccionar origen].

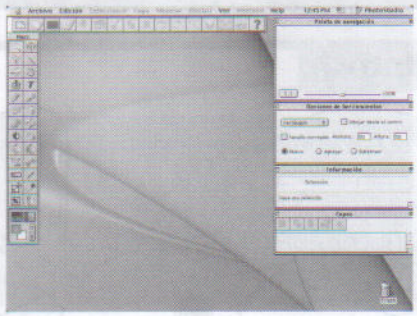
b. Resalte el nombre del escáner y haga clic en [Aceptar].



Este paso sólo es necesario la primera vez.

Macintosh

2 Haga doble clic en las carpetas [Applications (Mac OS 9)] y [PhotoStudio], y en el icono [PhotoStudio].

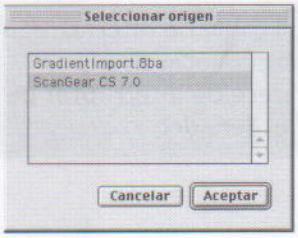


Se iniciará PhotoStudio.

3 Seleccione este escáner.

a. Haga clic en el menú [Archivo] y seleccione [Seleccionar origen].

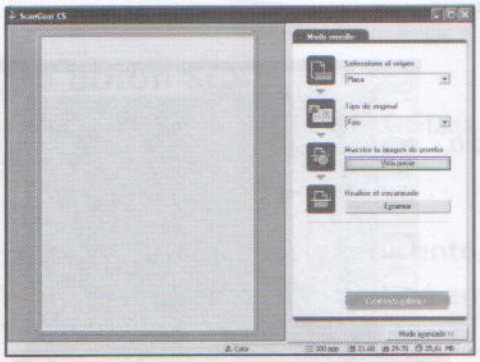
b. Resalte el nombre del controlador y haga clic en [Aceptar].



Este paso sólo es necesario la primera vez.

Windows

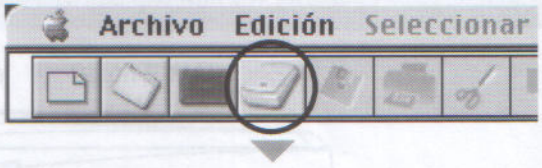
4 Haga clic en el icono Adquirir o en el menú [Archivo] y seleccione [Adquirir].

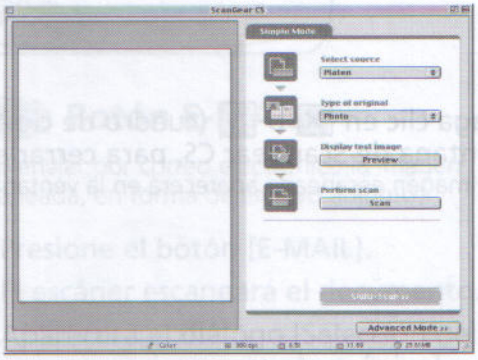


Se iniciará ScanGear CS.

Macintosh

4 Haga clic en el icono Adquirir o en el menú [Archivo] y seleccione [Importar...].



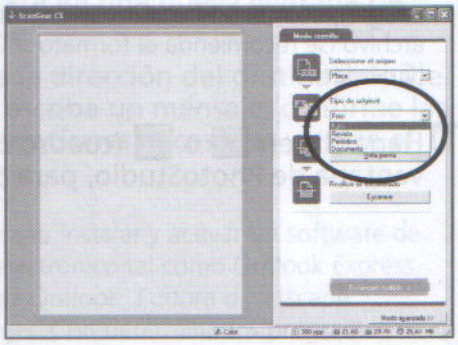


Se iniciará ScanGear CS.

5 Seleccione "Tipo de original".

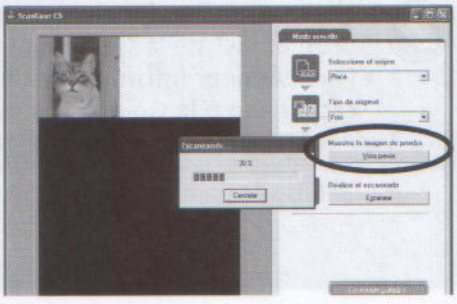
Puede seleccionar "Foto", "Revista", "Periódico" o "Documento".

- Foto: Color, 300 ppp
- Revista: Color, 150 ppp
- Periódico: Blanco y negro, 300 ppp
- Documento: Escala de grises, 300 ppp



6 Haga clic en [Vista previa].

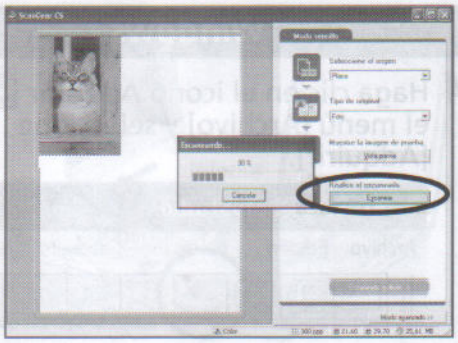
Después del calibrado, se iniciará el escaneado de vista previa y la imagen se mostrará gradualmente.
La imagen se recorta automáticamente al tamaño del original. Si desea recortarla aún más, arrastre el ratón en diagonal para seleccionar el área.



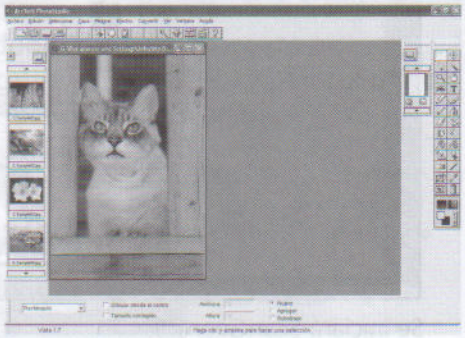
Español

Escaneado de prueba

7 Haga clic en [Escanear].
Se iniciará el escaneado final.

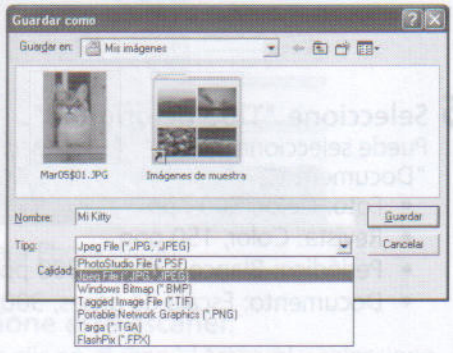


8 Haga clic en ☒ o ☐ (cuadro de cierre) en la ventana de Scangear CS, para cerrarla.
La imagen escaneada aparecerá en la ventana de PhotoStudio.



9 Guarde la imagen escaneada.
Haga clic en el menú [Archivo] y seleccione [Guardar como]. Seleccione la carpeta en la que desea almacenar el archivo de imagen, escriba un nombre de archivo, seleccione un tipo de archivo (se recomienda el formato JPG) y haga clic en [Guardar].

10 Haga clic en ☒ o ☐ (cuadro de cierre) en la ventana de PhotoStudio, para cerrarla.

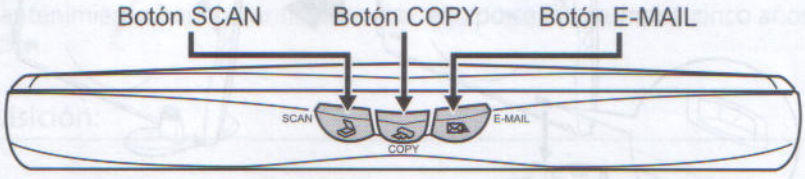


- Si el escáner no funciona como se describió anteriormente, lea la sección "Solución de problemas" de la Guía de escaneado (manual en formato HTML).
- Para obtener información detallada acerca del software que se incluye, lea la Guía de escaneado o la Guía del usuario (manual en formato PDF) de cada uno de los programas del CD-ROM de la Utilidad de instalación de CanoScan.

Utilización de los botones del escáner

Puede utilizar tres cómodos botones de la parte frontal del escáner para escanear y realizar tareas relacionadas fácilmente, sólo con tocar un botón. Coloque un documento sobre el escáner antes de presionar un botón.

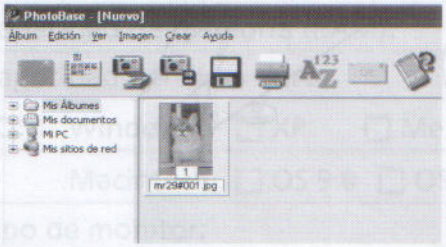
• Para utilizar estos botones es necesario instalar ScanGear CS, CanoScan Toolbox y ArcSoft PhotoBase desde el CD-ROM Utilidad de instalación de CanoScan.



Botón SCAN

Para abrir la imagen escaneada en la ventana de PhotoBase:

1. Presione el botón [SCAN].
2. El escáner escaneará el documento.
3. La imagen escaneada aparecerá en la ventana de PhotoBase.



Botón COPY

Para imprimir (copiar) con una impresora la imagen escaneada:

1. Presione el botón [COPY].
2. El escáner escaneará el documento.
3. La imagen escaneada se imprimirá.

- Para utilizar esta función, es necesario que esté instalado el controlador de impresora y que la impresora esté en línea.

Botón E-MAIL

Para enviar por correo electrónico la imagen escaneada, en forma de archivo adjunto:

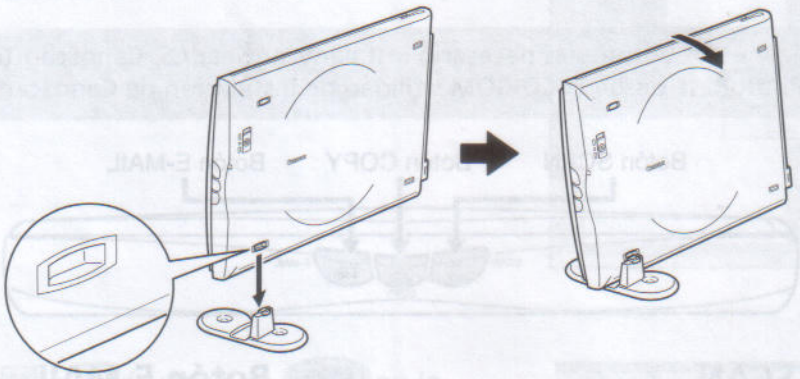
1. Presione el botón [E-MAIL].
2. El escáner escaneará el documento.
3. Aparecerá el diálogo [Selección del programa de correo electrónico]. Seleccione una opción de la lista y haga clic en [Aceptar].
   Este paso sólo es necesario para el primer escaneado.
4. Se iniciará el software de correo electrónico y la imagen escaneada se adjuntará en una nueva ventana de mensaje.
5. Escriba la dirección del destinatario y el título, escriba un mensaje, confirme las configuraciones necesarias y envíe el mensaje.

- Es necesario instalar y activar un software de correo electrónico tal como Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora o Netscape Messenger. Con determinados programas de correo electrónico, tendrá que activar la función MAPI (para Windows).

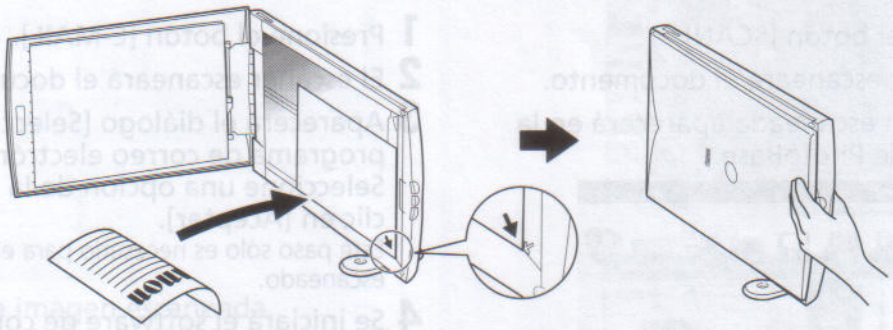
• Durante el escaneado, puede hacer clic en el botón [Cancelar] para cambiar las configuraciones predeterminadas para el escaneado. Para cambiar la configuración o reorganizar las asignaciones de los botones del escáner, consulte la sección CanoScan Toolbox de la Guía de escaneado (manual en formato HTML).

Utilización del escáner en posición vertical

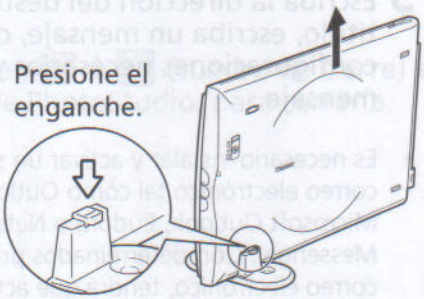
Instalación del soporte



Colocación de un documento



Retirada del soporte



Información sobre el sistema

Este formulario se utiliza para registrar el entorno de funcionamiento para el escáner que se adquirió. Si ocurre cualquier problema en el escáner, necesitará esta información cuando se ponga en contacto con el Centro de ayuda al cliente. No olvide registrar la información y guardarla en un lugar seguro.

- Esta información es necesaria también cuando se solicita una reparación bajo garantía. No olvide registrar la información y guardarla en un lugar seguro.
- El servicio de mantenimiento bajo garantía para este equipo se interrumpirá cinco años después de que cese su producción.

Fecha de adquisición:

Comercio Tel.:

Dirección del comercio:

Modelo de escáner: CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Número de serie (en la parte posterior del equipo):

• Acerca del ordenador utilizado

Fabricante: Modelo:

CPU: Velocidad de reloj: MHz

Capacidad de memoria (RAM): MB

Capacidad del disco duro: MB Espacio disponible: MB

SO: Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Tipo de monitor: Tamaño del monitor: pulgadas

Impresora: Fabricante:

Tipo de impresora: Resoluciones de la impresora:

Programa de protección contra virus instalado:

Programa de compresión instalado:

Tarjetas en las ranuras de expansión:

Periféricos conectados:

Sistema de red conectado:

Especificaciones

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Tipo de escáner		Plano	
Elemento de escaneado		CIS (Sensor de imagen de contacto, Contact Image Sensor)	
Fuente de iluminación		LED de 3 colores (RGB)	
Resolución óptica		600 x 1200 ppp	1200 x 2400 ppp
Resolución seleccionable		25 - 9600 ppp (ScanGear CS)	
Profundidad de bits de escaneado	**Color**	Entrada de 16 bits / salida de 8 bits para cada color (RGB)	
	Escala de grises	Entrada de 16 bits / salida de 8 bits	
Velocidad de escaneado[*1]	**Color**	16 ms/línea (600 ppp)	16 ms/línea (600 ppp) 32 ms/línea (1200 ppp)
	Escala de grises	5,3 ms/línea (600 ppp)	5,3 ms/línea (600 ppp) 10,6 ms/línea (1200 ppp)
	B/N	5,3 ms/línea (600 ppp)	5,3 ms/línea (600 ppp) 10,6 ms/línea (1200 ppp)
Velocidad de vista previa[*2]		15 s (aprox.)	
Interfaz		USB 2.0 Full Speed (equivalente a USB 1.1)	
Tamaño máximo de documentos		A4/Carta: 216 x 297mm (8,5 x 11,7 pulgadas)	
Botones del escáner		3 botones: SCAN, COPY, E-MAIL	
Intervalo de funcionamiento	**Temperatura**	5° a 35° C (41° a 95° F)	
	Humedad	10% a 90% HR (sin formación de condensación)	
Requisitos de alimentación		Se suministra a través del puerto USB	
Consumo de energía		En funcionamiento: 2,5 vatios máximo En espera: 1,25 vatios	
Dimensiones exteriores máximas		256 x 383 x 34mm (10,1 x 15,1 x 1,3 pulgadas)	
Peso		Aproximadamente 1,5 kg (3,3 lbs.)	

[*1] No se incluye el tiempo de transferencia al ordenador.
[*2] No se incluye el tiempo del proceso de calibrado.

• Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

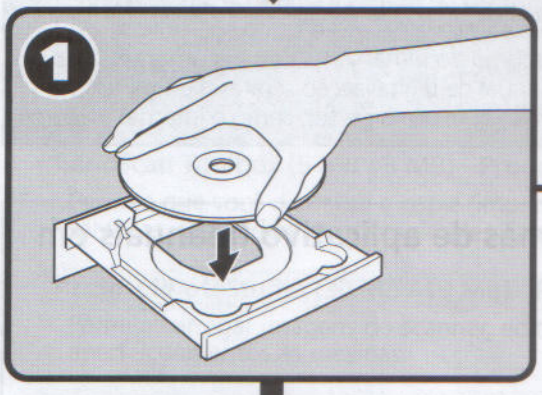
• Antes de actualizar a Windows XP desde Windows 98/Me/2000, debe desinstalar ScanGear CS y CanoScan Toolbox mediante el menú "Software de desinstalación" del CD-ROM Utilidad de instalación de CanoScan. Si actualiza a Windows XP con estos programas aún instalados, es posible que el escáner no funcione. Después de actualizar a Windows XP, reinstale ScanGear CS y CanoScan Toolbox de acuerdo con los pasos de la página 4. Para obtener información detallada, lea la sección de Solución de problemas de la Guía de escaneado (manual en formato HTML).

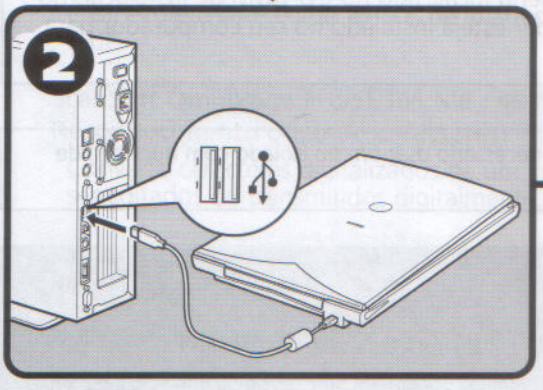
Canon

CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Guia de Início Rápido

Instale os programas antes de conectar o scanner ao computador!





Instalação e digitalização

Verificar o conteúdo do pacote p.3

1 Instalar o software

Windows p.4

Macintosh p.5

Destravar a unidade de digitalização p.6

2 Conectar o scanner p.7

Tentar digitalizar p.8

Experimentar os recursos adicionais

- Usar os botões do scanner p.11
- Usar o scanner na posição vertical p.12

Português

Guia para os manuais

Abrir o pacote

↓

Guia de Início Rápido (este manual)

Este manual descreve uma série de processos, desde como abrir o pacote até como usar o scanner.
PRIMEIRO LEIA ESTE MANUAL!

↓

Manual de digitalização (manual em formato HTML)

Consulte esse manual depois que completar a instalação do scanner de acordo com os procedimentos apresentados neste manual (Inicialização rápida). O Manual de digitalização descreve como o software deve ser utilizado com o software casado e como solucionar problemas. Você pode instalar este manual no disco rígido juntamente com os programas do software. Depois de instalar o manual, o ícone Manual de digitalização será exibido na tela principal. Clique duas vezes no ícone para visualizá-lo com um browser, como o Internet Explorer.

↓

Manuais de usuário para programas de aplicativo (manuais em formato PDF)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Para visualizar os manuais eletrônicos, abra o menu localizado no CD-ROM de instalação do CanoScan. É preciso que o Adobe Acrobat Reader esteja instalado no seu computador para que os manuais possam ser visualizados.

De acordo com os requerimentos técnicos da Diretiva da EMC, é necessário usar um fio isolado com núcleo(s) de ferrita fornecido com o scanner.

Advertência

Ao utilizar este produto, observe os aspectos legais a seguir:

- A digitalização de certos documentos, como notas bancárias (títulos bancários), títulos e certificados públicos, pode ser proibida por lei e resultar em responsabilidade penal e/ou civil.
- Você poderá ser solicitado, de acordo com a lei, a obter autorização do detentor dos direitos autorais ou de outros direitos legais sobre o documento que está sendo digitalizado.

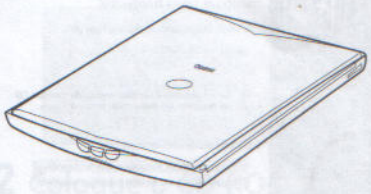
Caso tenha dúvida quanto à legalidade da digitalização de algum documento em particular, consulte o seu assessor legal antes de prosseguir.

- CanoScan e ScanGear são marcas registradas da Canon Inc.
- Adobe® e Acrobat® são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
- Macintosh, Power Macintosh e Mac OS são marcas da Apple Computer, Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- ScanSoft e OmniPage são marcas registradas da ScanSoft, Inc.
- Outros nomes e produtos não mencionados acima podem ser marcas ou marcas registradas de suas respectivas companhias.

As imagens de telas contidas neste manual foram tiradas do Windows XP no caso das explicações comuns a todos os sistemas operacionais.

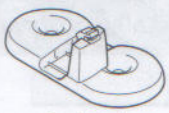
Verificar o conteúdo da embalagem

Scanner e acessórios



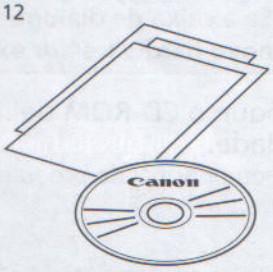
Scanner

Cabo de interface USB



Pedestal

➡ Página 12



Documentos e programas

- Guia de Início Rápido (este manual)
- Documentos adicionais
- CD-ROM utilidade de instalação do CanoScan

ScanGear CS-U (25 MB / 5 MB) - Driver de scanner

Permite que você digitalize e carregue imagens a partir do scanner.

CanoScan Toolbox (5 MB / 3 MB) - Programa de digitalização

Permite que você digitalize e copie (imprima) imagens, além de anexá-las a mensagens de e-mail e salvá-las, seguindo instruções simples. Também funciona com os botões do scanner.

ArcSoft PhotoStudio (30 MB / 19 MB) - Programa de edição de imagem

Permite carregar imagens do scanner, editá-las e retocá-las, além de aplicar efeitos especiais e aperfeiçoamentos às mesmas.

ArcSoft PhotoBase (75 MB / 5 MB) - Programa de álbum de fotografias

É capaz de criar e editar álbuns de imagens, executar pesquisa de imagens e criar apresentações de slide.

ScanSoft OmniPage Pro/SE (65 MB / 48 MB) - Programa OCR (Optical Character Recognition/ Reconhecimento ótico de caracteres)

Converte caracteres digitalizados de um livro, revista ou jornal em dados de texto para que possam ser editados ou transmitidos digitalmente.

Adobe Acrobat Reader (24 MB / 24 MB) - Programa de visualização de manuais eletrônicos (manual em PDF)

Manuais eletrônicos para os programas de software acima (manuais em HTML (5 MB) e PDF)

- Os dois valores entre parênteses acima indicam os tamanhos das versões deste programa para Windows e Macintosh, respectivamente.
- É necessário cerca de 229 MB (para Windows) / 109 MB (para Macintosh) de espaço no disco rígido do seu computador para instalar todos os programas. É preciso espaço livre adicional no disco rígido para que os programas possam ser executados.

Instalar o software (Windows)

- Caso use o Windows XP ou Windows 2000, você deverá se conectar utilizando um nome de usuário definido como administrador para instalar ou desinstalar programas de software.

1 Ligue o computador.

Se a caixa de diálogo "Assistente para adicionar novo hardware"for exibido, clique em [Cancelar].

2 Coloque o CD-ROM de instalação do CanoScan na unidade.
O menu principal do programa de instalação do CanScan será exibido.

3 Clique em [Instalar o software].
Leia o CONTRATO DE UTILIZAÇÃO DE SOFTWARE. Clique em [Sim] se concordar com os termos do mesmo.

A janela de instalação será exibida.

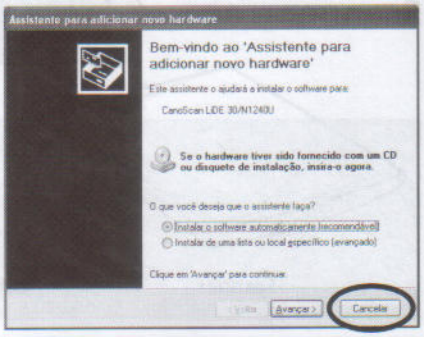
4 Clique em [Inicie a instalação].
Você poderá instalar seis programas de software e o Manual de digitalização (manual em formato HTML).

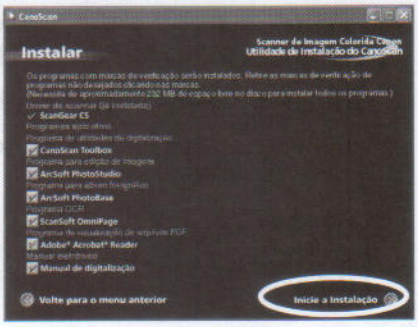
5 O processo de instalação será inicializado.
Siga as mensagens exibidas na tela e clique em [Sim] ou em [Seguinte] para que a instalação prossiga.

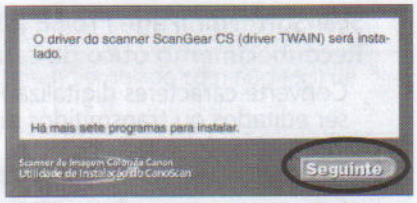
6 Clique em [Sim] quando a instalação for completada.
O computador será reinicializado.

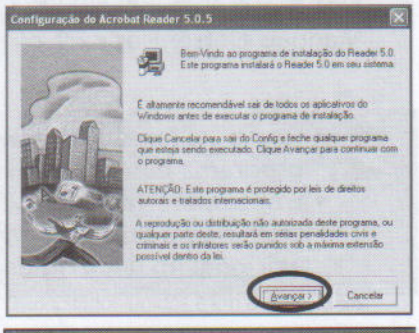
7 Depois que o Windows reinicializar, remova o CD-ROM da unidade e guarde-o em um local seguro.

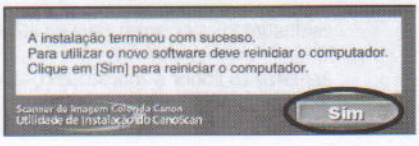
➡ Continua na p. 6.







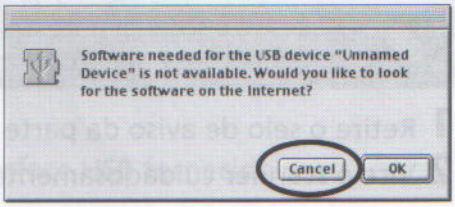




Instalar o software (Macintosh)

1 Ligue o computador.

> Quando aparecer "Would you like to look for the software on the Internet? (Gostaria de procurar o software na Internet?)", clique em [Cancel] (Cancelar).



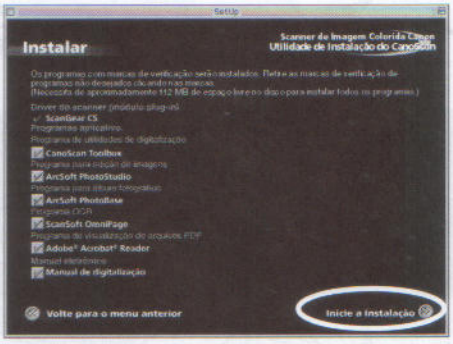
2 Coloque o CD-ROM de instalação do CanoScan na unidade.
O menu principal do programa de instalação do CanScan será exibido.

> Se nenhuma janela for exibida, clique duas vezes no ícone do CD-ROM e, a seguir, no ícone de instalação (Setup).

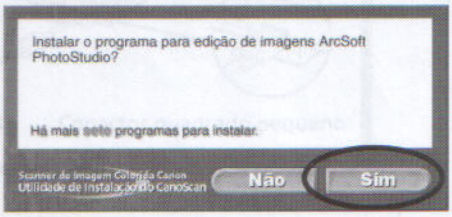
3 Clique em [Instalar o software].
Leia o CONTRATO DE LICENÇA PARA O USUÁRIO DO SOFTWARE. Clique em [Sim] se concordar com os termos do mesmo.

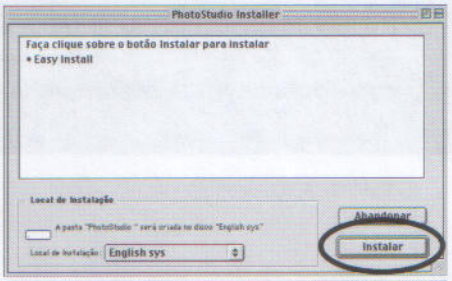
A janela de instalação será exibida.

4 Clique em [Inicie a instalação].
Você poderá instalar seis programas de software e o Manual de digitalização (manual em formato HTML).



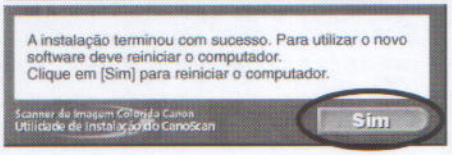
5 O processo de instalação será inicializado.
Siga as orientações das mensagens na tela e clique [Sim], [Avançar] ou [Instalar] para continuar a instalação.





6 Clique em [Sim] quando a instalação for completada.
O computador será reinicializado.

7 Depois de reinicializar, retire o CD-ROM da unidade e guarde-o em um local seguro.

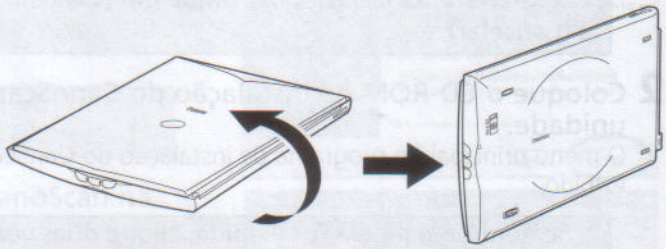


Destravar a unidade do scanner

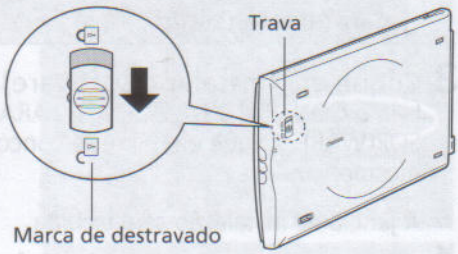
- Destrave o scanner antes de conectá-lo ao computador. Se o scanner não for destravado, poderá ocorrer mau funcionamento ou outros problemas.

1 Retire o selo de aviso da parte de frente do scanner.

2 Vire o scanner cuidadosamente.



3 Empurre a trava para a posição de destravado (🔓).



4 Retorne o scanner para a posição horizontal.

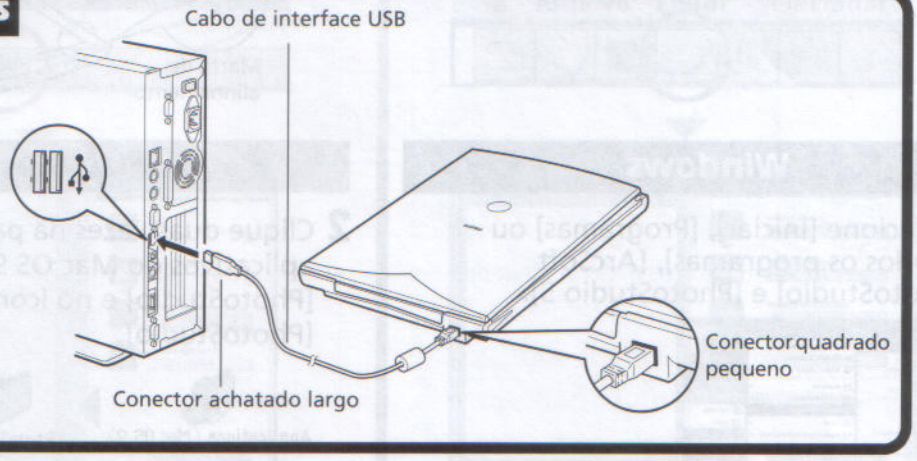
- Sempre trave o scanner quando transportá-lo empurrando a trava em direção à marca de travado (🔒).
- Carregar ou transportar o scanner sem travar a unidade de digitalização pode danificá-la. Lembre-se de travar a unidade de digitalização especialmente quando o scanner for transportado em um veículo.

Conectar o scanner

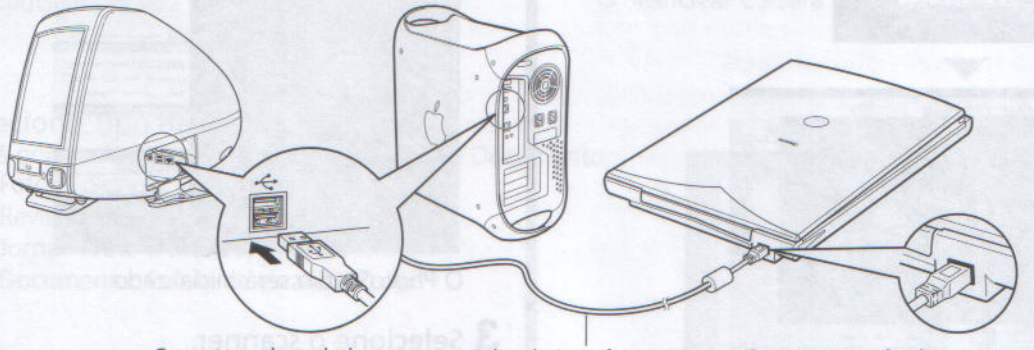
• Assegure-se de que o scanner está destravado (pág. 6).

1 Retire o selo de aviso da parte de trás do scanner.
2 Conecte o scanner ao computador com o cabo de interface USB fornecido.

Windows



Macintosh

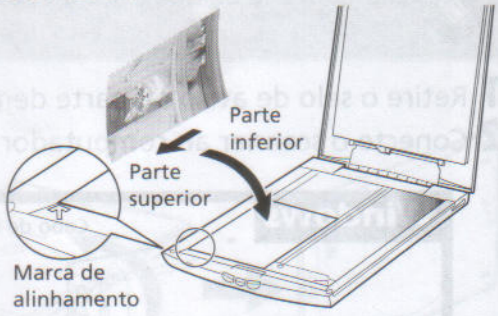


• Somente use o cabo de interface USB fornecido com o scanner. A utilização de outros cabos ou adaptadores pode resultar em mau funcionamento.
• O scanner não tem um interruptor de alimentação. A alimentação é ativada logo que o computador é ligado.

Tentar digitalizar

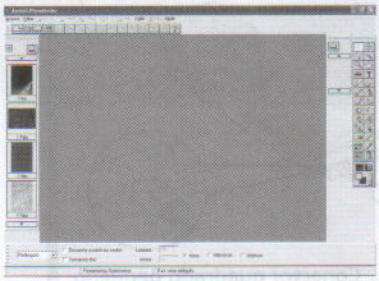
As etapas a seguir explicam como fazer uma digitalização usando o ArcSoft PhotoStudio.

1 Coloque uma fotografia ou imagem impressa no vidro, alinhando a borda superior de acordo com a marca de alinhamento, e feche a tampa de documento.



Windows

2 Selecione [Iniciar], [Programas] ou [Todos os programas], [ArcSoft PhotoStudio] e [PhotoStudio 5].

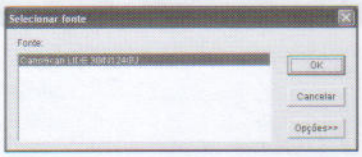


O PhotoStudio será inicializado.

3 Selecione o scanner.

a. Clique no menu [Arquivo] e selecione [Selecionar fonte].

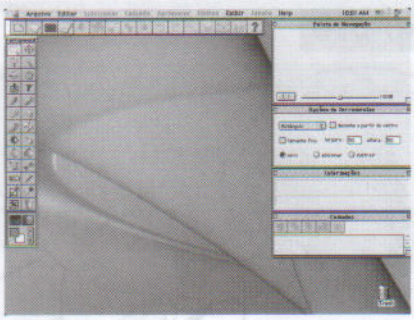
b. Destaque o nome do scanner e clique em [OK].



Esse passo somente será necessário quando for realizada a primeira digitalização.

Macintosh

2 Clique duas vezes na pasta com aplicativos do Mac OS 9 e nas pastas do [PhotoStudio] e no ícone do [PhotoStudio].



O PhotoStudio será inicializado.

3 Selecione o scanner.

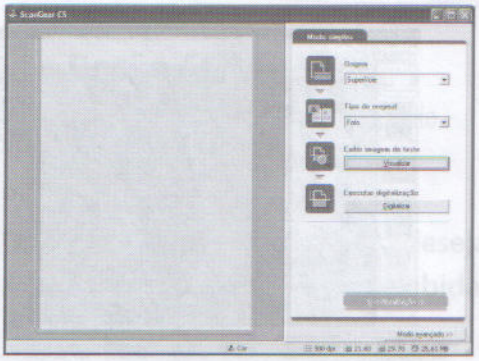
a. Clique no menu [Arquivo] e selecione [Selecionar fonte].

b. Destaque o nome do driver e clique em [OK].

Esse passo somente será necessário quando for realizada a primeira digitalização.

Windows

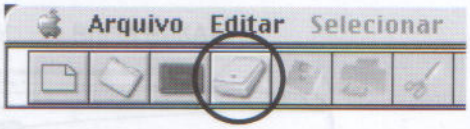
4 Clique no ícone [Adquirir] ou clique no menu [Arquivo] e selecione [Adquirir].

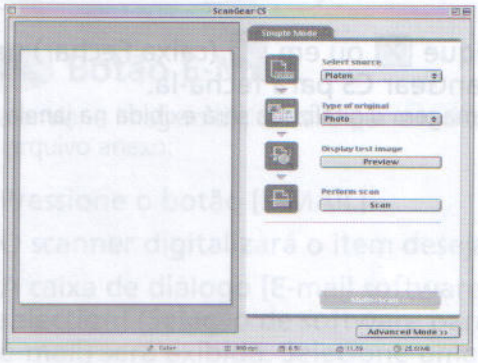


O ScanGear CS será inicializado.

Macintosh

4 Clique no ícone [Adquirir] ou clique no menu [Arquivo] e selecione [Importar].



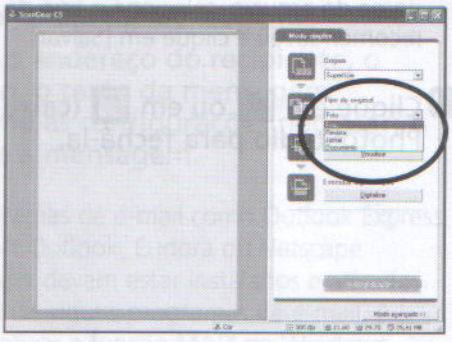


O ScanGear CS será inicializado.

5 Selecione Tipo de original.

Você pode selecionar Foto, Revista, Jornal ou Documento.

- Foto: Colorido, 300 dpi
- Revista: Colorido, 150 dpi
- Jornal: Preto e branco, 300 dpi
- Documento: Escala de cinza, 300 dpi

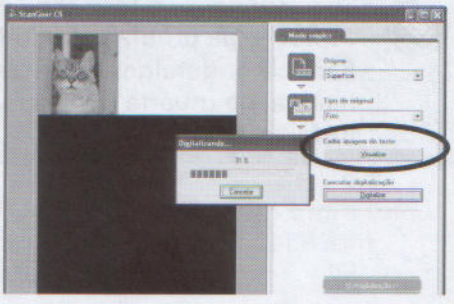


6 Clique em [Visualizar].

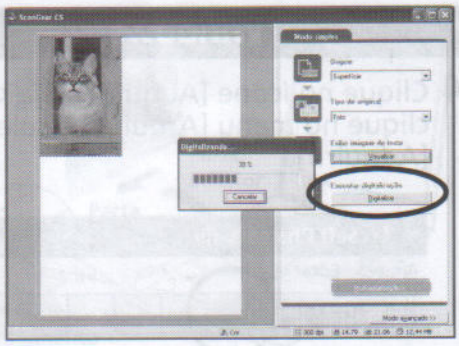
Depois da calibragem, a digitalização prévia será inicializada e a imagem será exibida gradualmente.

A imagem será automaticamente recortada para ficar do tamanho original.

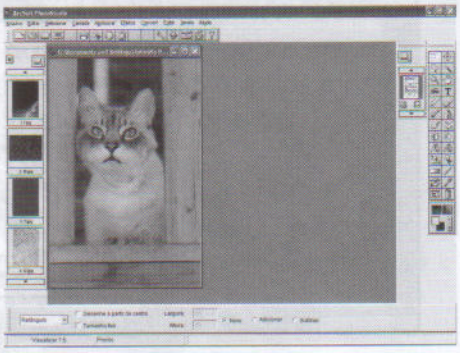
Se você quiser aparar a imagem ainda mais, arraste o mouse diagonalmente para selecionar a área desejada.



7 Clique em [Digitalizar].
A digitalização final será inicializada.

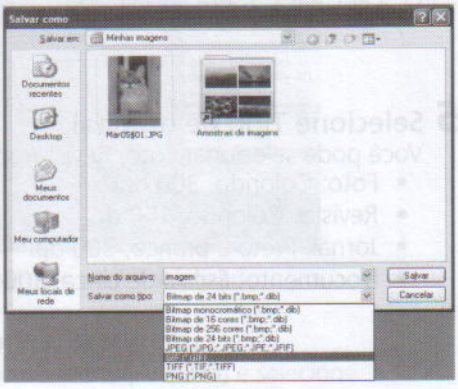


8 Clique ☒ ou em ☐ (caixa Fechar) na janela ScanGear CS para fechá-la.
A imagem digitalizada será exibida na janela PhotoStudio.



9 Salve a imagem digitalizada.
Clique no menu [Arquivo] e selecione [Salvar como]. Selecione a pasta onde deseja armazenar o arquivo de imagens, digite o nome do arquivo, selecione o tipo de arquivo (o formato JPG é recomendável) e clique em [Salvar].

10 Clique em ☒ ou em ☐ (caixa Fechar) na janela PhotoStudio para fechá-la.

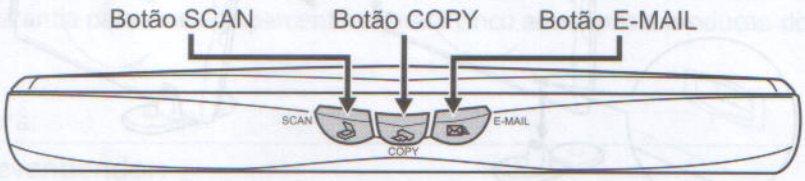


- Se o scanner não tiver um desempenho como o descrito acima, consulte a seção "Solução de problemas" do Manual de digitalização (em formato HTML).
- Para obter detalhes sobre o software incluído, consulte o Manual de digitalização ou o manual de usuário (em formato PDF) para cada programa incluído no CD-ROM de instalação do CanoScan.

Como usar os botões do scanner

Você pode usar os três botões convenientes localizados na frente do scanner com um simples toque para digitalizar e executar facilmente outras tarefas relacionadas à digitalização. Coloque um item no scanner antes de pressionar um botão.

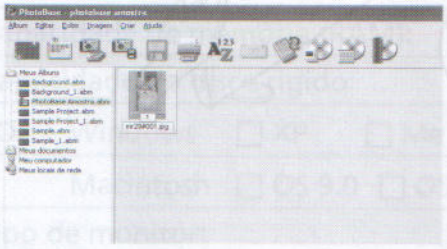
• Para usar esses botões, os programas ScanGear CS, CanoScan Toolbox e ArcSoft PhotoBase devem ser instalados a partir do CD-ROM de instalação do CanoScan.



Botão SCAN

Para abrir a imagem digitalizada na janela PhotoBase:

1. Pressione o botão [SCAN].
2. O scanner digitalizará o item desejado.
3. A imagem digitalizada será exibida na janela PhotoBase.



Botão COPY

Para imprimir (copiar) a imagem digitalizada usando uma impressora:

1. Pressione o botão [COPY].
2. O scanner digitalizará o item desejado.
3. A imagem digitalizada será impressa.

- O driver da impressora deve estar instalado e a impressora deve estar on-line para usar essa função.

Botão E-MAIL

Para enviar a imagem digitalizada por e-mail como um arquivo anexo:

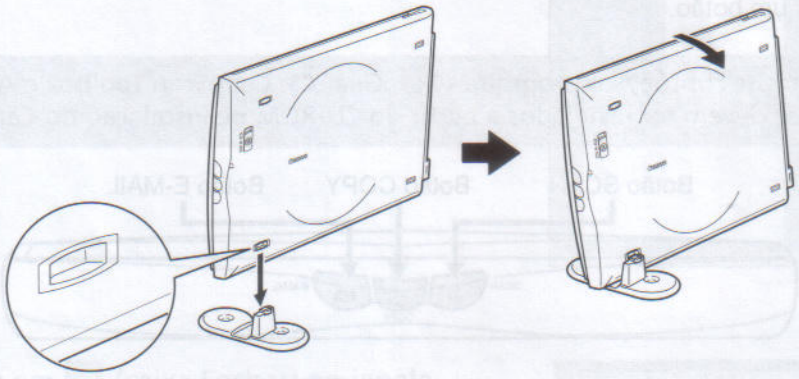
1. Pressione o botão [E-MAIL].
2. O scanner digitalizará o item desejado.
3. A caixa de diálogo [E-mail software selection] (Seleção de software para e-mail) será exibida. Selecione uma opção da lista e clique em [OK].
   Esse passo somente é necessário quando for realizada a primeira digitalização.
4. O programa de e-mail será inicializado e a imagem digitalizada será anexada à nova janela de mensagem.
5. Digite o endereço do recipiente, o assunto, o texto da mensagem, confirme as configurações necessárias e envie a mensagem.

- Os programas de e-mail como Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora ou Netscape Messenger devem estar instalados e ativados. No caso de alguns programas de e-mail, é preciso ativar a função MAPI no Windows.

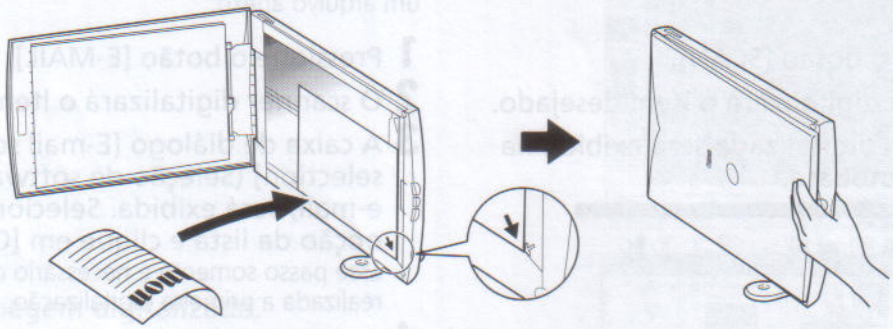
• É possível mudar as configurações originais para digitalização durante o processo de digitalização clicando no botão [Cancel] (Cancelar). Para obter informações sobre como mudar configurações ou designar os botões do scanner, consulte a seção CanoScan Toolbox do Manual de digitalização (em formato HTML).

Usar o scanner na posição vertical

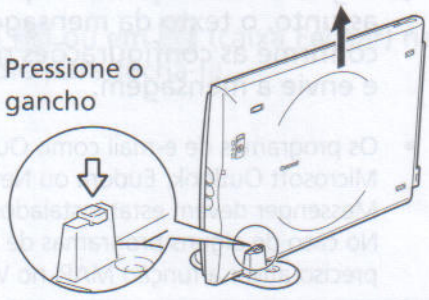
Instalar o pedestal



Posicionar um item



Remover o pedestal



Informações sobre o sistema

Este formulário deve ser usado para registrar o ambiente de operação do scanner adquirido.
No caso de algum problema com o scanner, você necessitará dessas informações quando contatar o Centro de Assistência Técnica Canon. Certifique-se de fazer o registro das informações e guardá-lo em um local seguro.

- Essas informações também são necessárias para solicitar um conserto sob garantia. Assegure-se de fazer o registro das informações e guardá-lo em um local seguro.
- O serviço sob garantia para esse equipamento expirará cinco anos após a produção do mesmo for interrompida.

Data da compra:

Telefone do revendendor:

Endereço do revendendor:

Modelo do scanner: CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Número de série (localizado na parte posterior do aparelho):

• Sobre o computador usado

Fabricante: Modelo:

CPU: Velocidade do processador: MHz

Capacidade de memória (RAM): MB

Capacidade do disco rígido: MB Espaço disponível: MB

SO: Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Tipo de monitor: Tamanho do monitor: polegadas

Impressora: Fabricante:

Tipo de impressora: Resoluções da impressora:

Programa de proteção contra vírus instalado:

Programa de compressão instalado:

Placas de expansão existentes:

Periféricos conectados:

Sistema de rede conectado:

Especificações

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Tipo de scanner		De mesa	
Elemento de digitalização		Contact Image Sensor – CIS (Sensor de imagem por contato)	
Fonte de luz		3 cores (RGB) LED	
Resolução ótica		1200 x 2400 dpi	1200 x 2400 dpi
Resolução selecionável		25 - 9600 dpi (ScanGear CS)	
Profundidade de digitalização por bit	**Cor**	Entrada de 16 bits / saída de 8 bits para cada cor (RGB)	
	Escala de cinza	Entrada de 16 bits / saída de 8 bits	
Velocidade da digitalização[*1]	**Cor**	16 milissegundos / linha (600 dpi)	16 milissegundos / linha (600 dpi) 32 milissegundos / linha (1200 dpi)
	Escala de cinza	5,3 milissegundos / linha (600 dpi)	5,3 milissegundos / linha (600 dpi) 10,6 milissegundos / linha (1200 dpi)
	Preto e branco	5,3 milissegundos / linha (600 dpi)	5,3 milissegundos / linha (600 dpi) 10,6 milissegundos / linha (1200 dpi)
Velocidade da visualização[*2]		15 segs. (aproximadamente)	
Interface		USB 2.0 (Full Speed) e USB 1.1	
Tamanho máximo do documento		Ofício/A4: 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 polegadas)	
Botões do scanner		3 botões: SCAN, COPY, E-MAIL	
Limite de operação	**Temperatura**	5° até 35° C (41° até 95° F)	
	Umidade	10% a 90% de umidade relativa (sem formação de condensação)	
Requisitos de alimentação		Fornecida pela porta USB	
Consumo de potência		Em operação: máximo de 2,5 watts, em espera: 1,25 watts	
Dimensões máximas externas		256 x 383 x 34 mm (10,1 x 15,1 x 3,30 cm)	
Peso		Aproximadamente 1,5 kg (3,3 libras)	

*1 O tempo de transferência para o computador não está incluído.
*2 O tempo do processamento da calibragem não está incluído.

- As especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

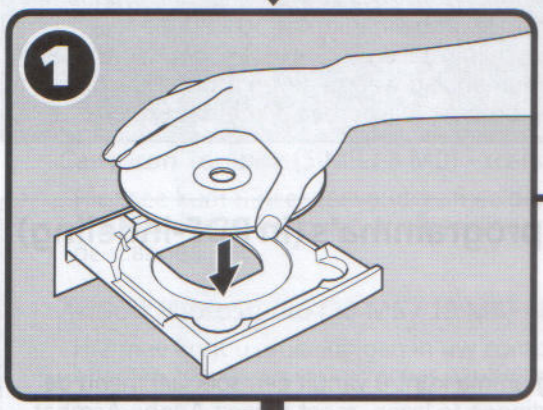
- Antes de atualizar para Windows XP a partir do Windows 98/Me/2000, é necessário desinstalar o ScanGear CS e o ScanGear Toolbox usando a função de "desinstalação do software" do CD-ROM de instalação do CanoScan. É possível que o scanner não funcione se você fizer a atualização para o Windows XP com esses programas ainda instalados no seu computador. Depois fazer a atualização para Windows XP, reinstale o ScanGear CS e CanoScan Toolbox de acordo com os passos incluídos na página 4. Para obter mais detalhes, consulte a seção "Solução de problemas" do Manual de digitalização (formato HTML).

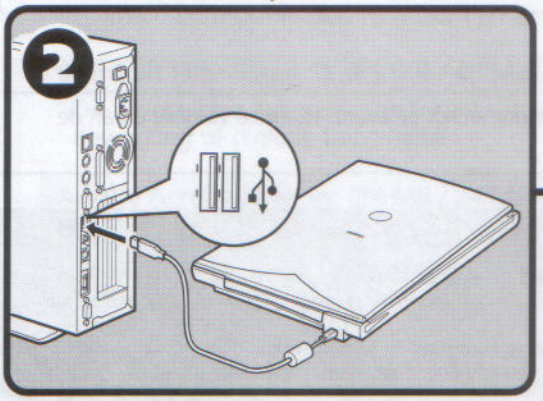
Canon

CanoScan LiDE 20/LiDE 30

Aan de Slag gids

Installeer de programma's voordat u de scanner aansluit op de computer.





Installeren en scannen

De inhoud van het pakket controleren p.3

1 De software installeren

Windows p.4

Macintosh p.5

De scaneenheid ontgrendelen p.6

2 De scanner aansluiten p.7

Scannen p.8

Overige functies

● De knoppen op de scanner p.11

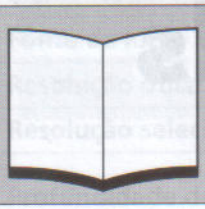
● De scanner staand gebruiken p.12

Nederlands

Beschrijving van de handleidingen

Het pakket openen

↓



Aan de Slag gids (deze handleiding)

In deze handleiding wordt de hele procedure stapsgewijs beschreven, van het openen van het pakket tot het gebruiken van de scanner.
LEES DEZE HANDLEIDING EERST!

↓

Handleiding Scannen (in HTML-indeling)

Raadpleeg deze informatie als u klaar bent met het instellen van de scanner volgens de procedures in Aan de slag. In de handleiding Scannen wordt beschreven hoe u de scanner en de bijgeleverde software gebruikt en hoe u eventuele problemen oplost. U kunt de handleiding samen met de software op de vaste schijf installeren. Als u dat doet, wordt het pictogram voor de handleiding Scannen op het bureaublad weergegeven. Dubbelklik op het pictogram om de informatie te bekijken met een browser, bijvoorbeeld Internet Explorer.

↓

Gebruikershandleidingen voor programma's (in PDF-indeling)

- ArcSoft PhotoStudio
- ArcSoft PhotoBase
- OmniPage SE

Op de cd-rom met het CanoScan-installatieprogramma kunt u vanuit een speciaal menu de digitale handleidingen openen. Om de handleidingen te lezen, moet u eerst Adobe Acrobat Reader installeren.

Gebruik de afgeschermde kabel met ferrietkern(en) die bij de scanner wordt geleverd. Hiermee voldoet u aan de technische eisen van de EMC-richtlijn.

Waarschuwing

Neem bij gebruik van deze scanner de volgende wettelijke regels en voorschriften in acht:
- Het scannen van documenten zoals bankbiljetten, waardepapieren en legitimatiebewijzen is mogelijk bij wet verboden en kan leiden tot gerechtelijke vervolging.
- Als het document dat u wilt scannen, auteursrechtelijk is beschermd, dient u contact op te nemen met de auteur.

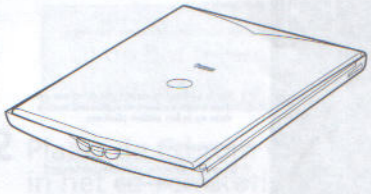
Raadpleeg vooraf een jurist als u niet zeker weet of het scannen van een bepaald document wettelijk is toegestaan.

- CanoScan en ScanGear zijn handelsmerken van Canon Inc.
- Adobe® en Acrobat® zijn handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Macintosh, Power Macintosh en Mac OS zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., die in de Verenigde Staten en andere landen zijn gedeponeerd.
- ScanSoft en OmniPage zijn handelsmerken van ScanSoft, Inc.
- Andere namen en producten die hierboven niet zijn genoemd, zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectievelijke ondernemingen.

De schermafdrukken in deze handleiding zijn gemaakt met WindowsXP. De uitleg geldt voor alle besturingssystemen.

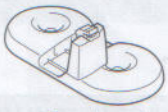
De inhoud van het pakket controleren

Scanner en toebehoren



Scanner

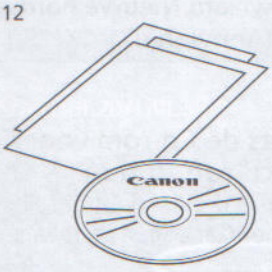
USB-interfacekabel



Standaard
Pagina 12

Documenten en software

- Aan de Slag gids (deze handleiding)
- Aanvullende documenten
- Cd-rom voor CanoScan-setupprogramma



ScanGear CS (25 MB / 5 MB) - scannerstuurprogramma

Hiermee kunt u afbeeldingen scannen en in de computer laden.

CanoScan Toolbox (5 MB / 3 MB) - scanhulpprogramma

Hiermee kunt u heel eenvoudig afbeeldingen scannen en kopiëren (afdrukken), afbeeldingen aan e-mailberichten koppelen of afbeeldingen opslaan. Het programma werkt ook met de knoppen van de scanner.

ArcSoft PhotoStudio (30 MB / 19 MB) - beeldbewerkingsprogramma

Hiermee kunt u afbeeldingen in uw computer laden en deze bewerken of retoucheren, speciale effecten toepassen en correcties aanbrengen.

ArcSoft PhotoBase (75 MB / 5 MB) - fotoalbumprogramma

Hiermee kunt u fotoalbums maken en bewerken, afbeeldingen zoeken en diapresentaties maken.

ScanSoft OmniPage SE (65 MB / 48 MB) - OCR-programma (Optical Character Recognition)

Dit programma zet gescande tekens uit een boek, tijdschrift of krant om in tekstgegevens voor bewerking of digitale transmissie.

Adobe Acrobat Reader (24 MB / 24 MB) - programma waarmee u digitale handleidingen kunt bekijken (in PDF-indeling)

Handleidingen in HTML (5 MB) - en PDF-indeling voor de bovenstaande software

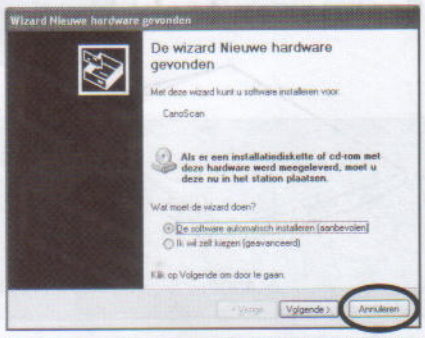
- De grootte van de Windows- en Macintosh-softwareversies is hierboven tussen haakjes weergegeven.
- U hebt ongeveer 229 MB (voor Windows) / 109 MB (voor Macintosh) ruimte op de vaste schijf van uw computer nodig om alle programma's te installeren. Daarnaast hebt u nog meer ruimte op de vaste schijf nodig om de programma's te kunnen gebruiken.

De software installeren (Windows)

- Bij Windows XP/2000 moet u uzelf als beheerder aanmelden wanneer u software installeert of verwijdert.

1 Zet de computer aan.

Als de wizard Nieuwe hardware gevonden of de wizard Nieuwe hardware verschijnt, klikt u op [Annuleren].

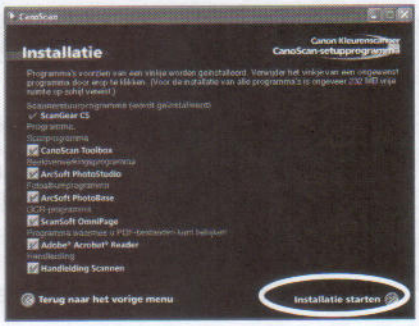


2 Plaats de Cd-rom voor CanoScan-setupprogramma in het cd-romstation.
Nadat u de taal hebt geselecteerd, verschijnt het hoofdmenu van het CanoScan-installatieprogramma.

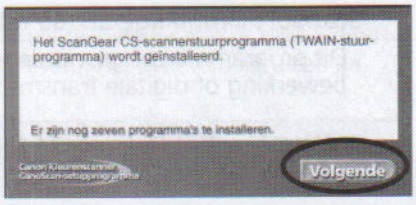
3 Klik op [De software installeren].
Lees de SOFTWAREGEBRUIKER LICENTIEOVEREENKOMST voor het gebruik van de software. Klik op [Ja] als u de overeenkomst accepteert.

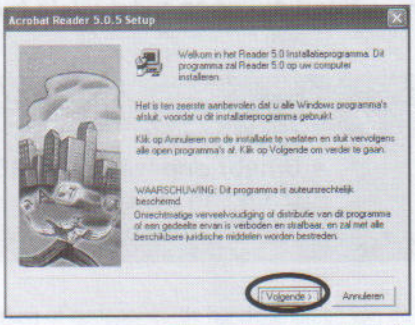
Het installatievenster verschijnt.

4 Klik op [Installatie starten].
U installeert zes programma's en de handleiding Scannen (in HTML-indeling).



5 De installatieprocedure wordt gestart.
Volg de berichten op het scherm en klik op [Ja] of [Volgende] om verder te gaan met de installatie.

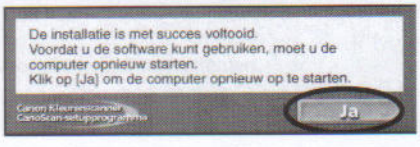




6 Klik op [Ja] wanneer de installatie is voltooid.
De computer wordt opnieuw opgestart.

7 Nadat Windows opnieuw is gestart, verwijdert u de cd-rom uit het cd-romstation en bewaart u deze op een veilige plaats.

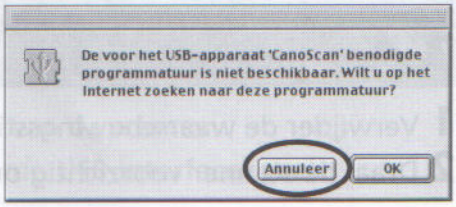
➡ Ga verder op pagina 6.



De software installeren (Macintosh)

1 Zet de computer aan.

> Klik op [Annuleer] wanneer u wordt gevraagd of u op het Internet wilt zoeken naar het programma.



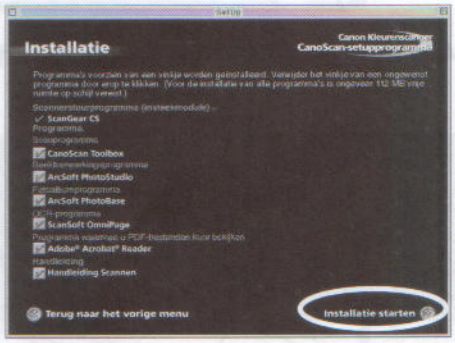
2 Plaats de Cd-rom voor CanoScan-setupprogramma in het cd-romstation.
Nadat u de taal hebt geselecteerd, verschijnt het hoofdmenu van het CanoScan-installatieprogramma.

> Als dit menu niet verschijnt, dubbelklikt u op het pictogram van de cd-rom en vervolgens op het installatiepictogram.

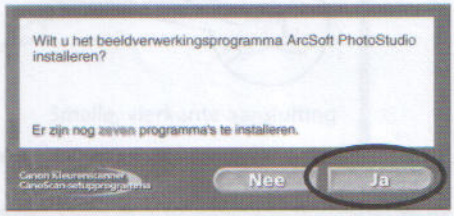
3 Klik op [De software installeren].
Lees de SOFTWAREGEBRUIKER LICENTIEOVEREENKOMST voor het gebruik van de software. Klik op [Ja] als u de overeenkomst accepteert.

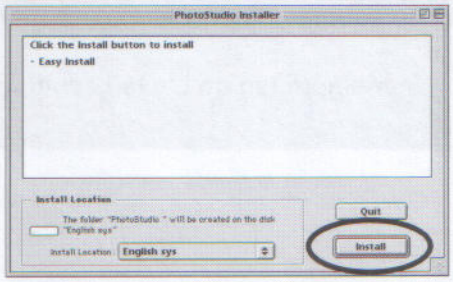
Het installatievenster verschijnt.

4 Klik op [Installatie starten].
U installeert zes programma's en de handleiding Scannen (in HTML-indeling).



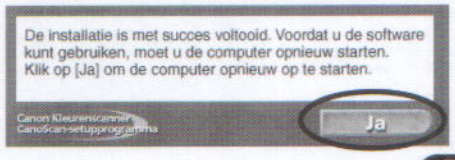
5 De installatieprocedure wordt gestart.
Volg de berichten op het scherm en klik op [Ja], [Volgende] of [Installeren] om verder te gaan met de installatie.





6 Klik op [Ja] wanneer de installatie is voltooid.
De computer wordt opnieuw opgestart.

7 Nadat opnieuw is opgestart, verwijdert u de cd-rom uit het cd-romstation en bewaart u deze op een veilige plaats.

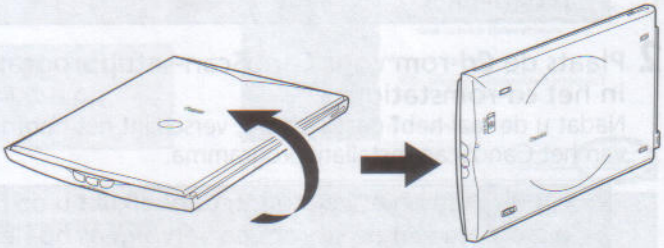


De scaneenheid ontgrendelen

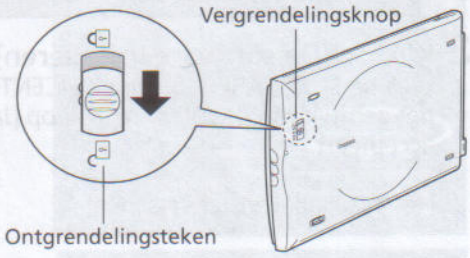
- Ontgrendel de scanner voordat u deze aansluit op de computer. Als u dit vergeet, kan dit leiden tot storingen of andere problemen.

1 Verwijder de waarschuwingssticker van de voorzijde van de scanner.

2 Draai de scanner voorzichtig om.



3 Schuif de vergrendelingsknop tot het ontgrendelingsteken (🔓).



4 Zet de scanner weer in horizontale positie.

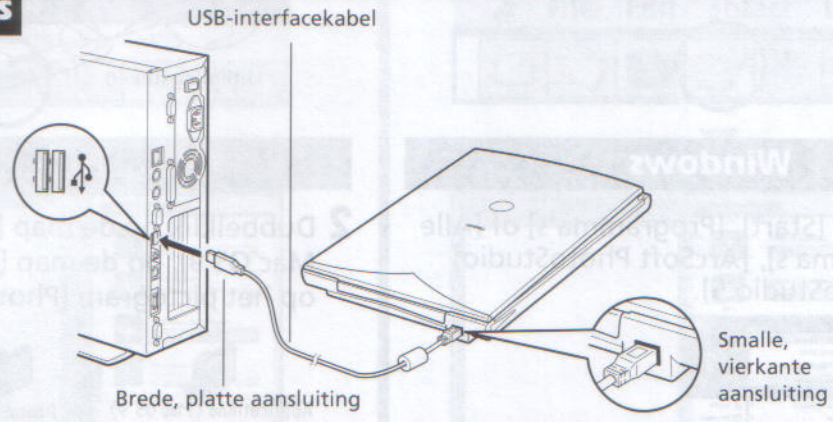
- Vergrendel de scaneenheid altijd door de vergrendelingsknop in de vergrendelde stand te schuiven voordat u de scanner vervoert (🔒).
- Als u de scanner draagt of vervoert zonder deze te vergrendelen, kan het apparaat beschadigd raken. Vergrendel de scaneenheid met name als u deze in de auto meeneemt.

De scanner aansluiten

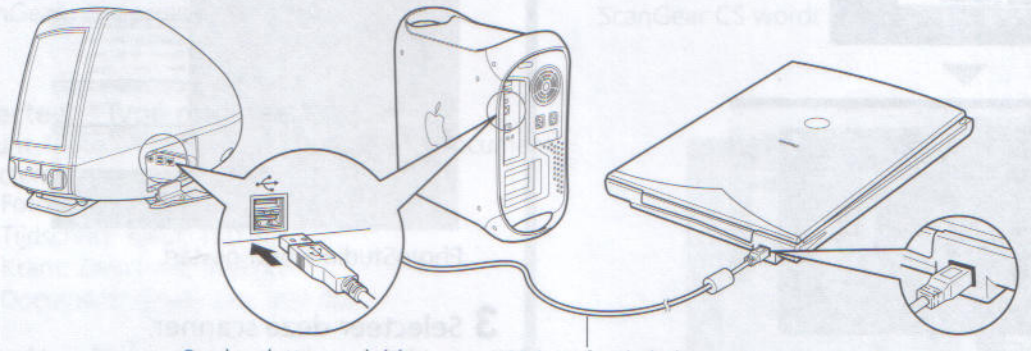
• Zorg ervoor dat de scaneenheid is ontgrendeld (pag. 6).

1 Verwijder de waarschuwingssticker van de achterzijde van de scanner.
2 Sluit de scanner op de computer aan met de bijgeleverde USB-interfacekabel.

Windows



Macintosh

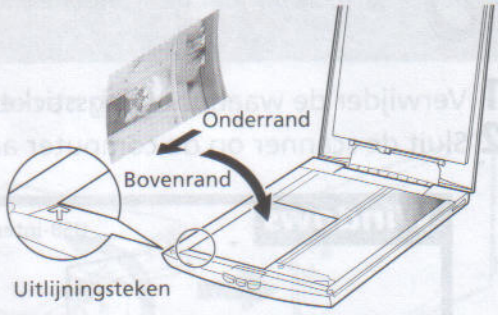


• Gebruik alleen de USB-kabel die bij de scanner worden geleverd. Wanneer u andere kabels gebruikt, kan dit tot storingen leiden.
• De scanner heeft geen aan/uit-knop. De scanner wordt ingeschakeld op het moment dat u de computer aanzet.

Scannen

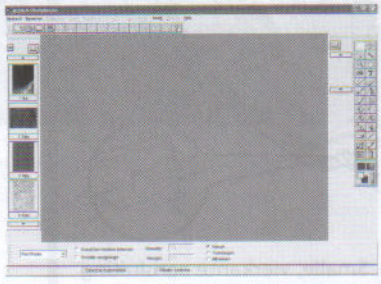
In de volgende stappen wordt uitgelegd hoe u scant met ArcSoft PhotoStudio.

1 Plaats een foto of afbeelding op de glasplaat en leg de bovenrand gelijk met het uitlijningsteken. Sluit de klep.



Windows

2 Selecteer [Start], [Programma's] of [Alle programma's], [ArcSoft PhotoStudio] en [PhotoStudio 5].

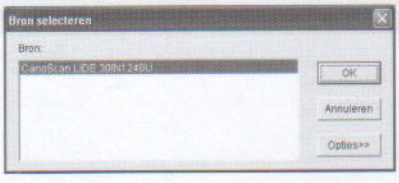


PhotoStudio wordt gestart.

3 Selecteer deze scanner.

a. Kiest u in het menu [Bestand] de optie [Bron selecteren].

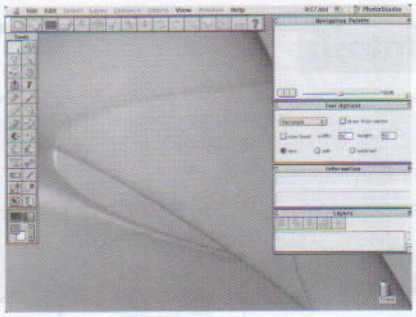
b. Selecteer de scanner en klik op [OK].



Deze stap is alleen de eerste keer nodig.

Macintosh

2 Dubbelklik op de map [Applications Mac OS 9], op de map [PhotoStudio] en op het pictogram [PhotoStudio].

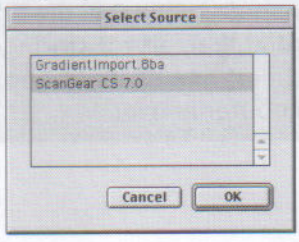


PhotoStudio wordt gestart.

3 Selecteer deze scanner.

a. Klikt u op het menu [Bestand] en kiest u [Bron selecteren].

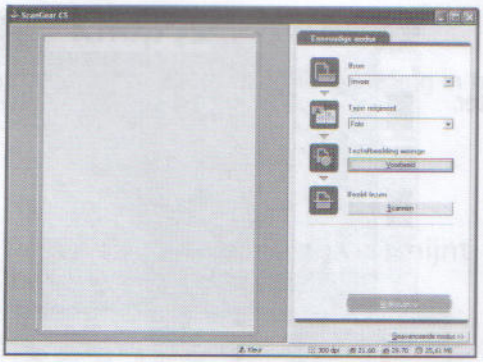
b. Selecteer het stuurprogramma en klik op [OK].



Deze stap is alleen de eerste keer nodig.

Windows

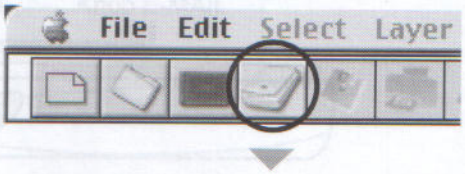
4 Klik op het pictogram Ophalen of selecteer in het menu [Bestand] de optie [Ophalen].

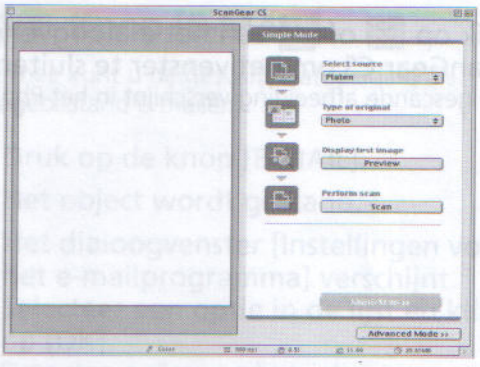


ScanGear CS wordt gestart.

Macintosh

4 Klik op het pictogram Ophalen of selecteer in het menu [Bestand] de optie [Importeren].

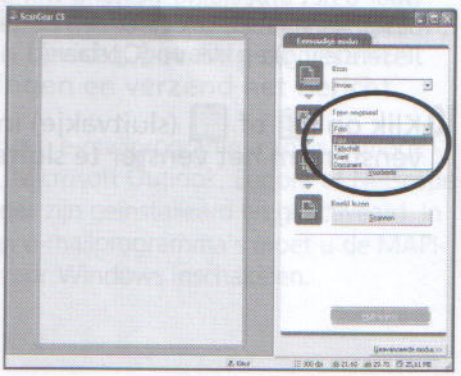




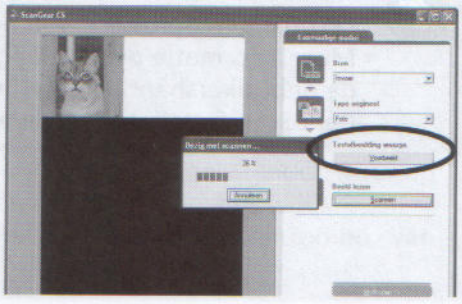
ScanGear CS wordt gestart.

5 Selecteer "Type origineel".
U kunt "Foto", "Tijdschrift", "Krant" of "Document" selecteren.

- Foto: Kleur, 300 dpi
- Tijdschrift: Kleur, 150 dpi
- Krant: Zwart-wit, 300 dpi
- Document: Grijstinten, 300 dpi

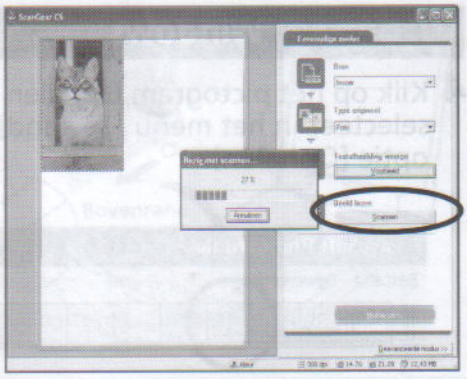


6 Klik op [Voorbeeld].
Na de kalibratie wordt de voorbeeldscan gestart en verschijnt de afbeelding geleidelijk op het scherm.
De afbeelding wordt automatisch bijgesneden tot de oorspronkelijke grootte.
Als u de afbeelding verder wilt verkleinen, sleept u de muis diagonaal over de afbeelding om het gebied te selecteren.

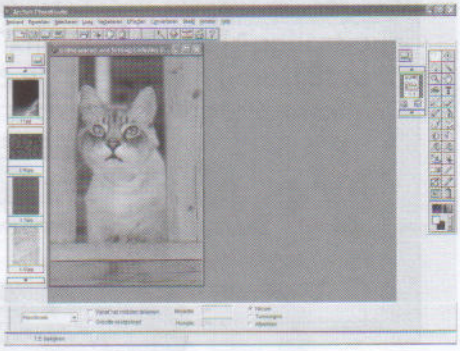


Nederlands

7 Klik op [Scannen].
De definitieve scan wordt gestart.

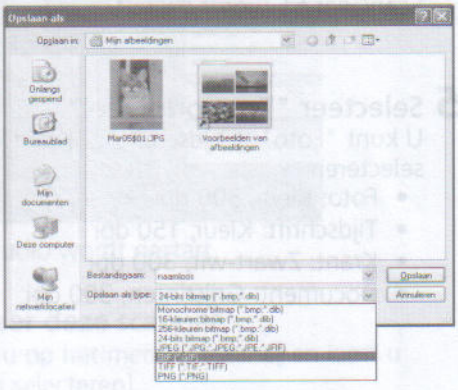


8 Klik op ☒ of ☐ van het dialoogvenster ScanGear CS om het venster te sluiten.
De gescande afbeelding verschijnt in het PhotoStudio-venster.



9 Sla de gescande afbeelding op.
Klik in het menu [Bestand] op [Opslaan als]. Selecteer de map waar u het afbeeldingsbestand wilt opslaan, voer een bestandsnaam in, selecteer een bestandsindeling (bij voorkeur JPG-indeling) en klik op [Opslaan].

10 Klik op ☒ of ☐ (sluitvakje) in het PhotoStudio-venster om het venster te sluiten.

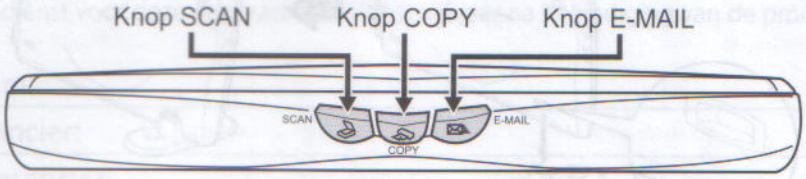


- Als de scanner niet werkt zoals hierboven wordt beschreven, leest u het gedeelte "Problemen oplossen" van de handleiding Scannen (in HTML-indeling).
- Meer informatie over de bijgeleverde software vindt u in de handleiding Scannen of in de gebruikershandleiding (in PDF-indeling) van elk programma op de cd-rom met het CanoScan-installatieprogramma.

De knoppen op de scanner

Op de voorzijde van de scanner vindt u drie handige knoppen. Daarmee kunt u met één druk op de knop scannen en verwante taken uitvoeren. Leg een object op de scanner voordat u op een knop drukt.

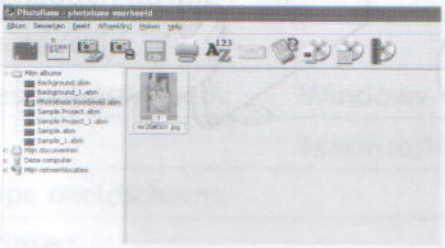
• U kunt deze knoppen alleen gebruiken als ScanGear CS, CanoScan Toolbox en ArcSoft PhotoBase vanaf de cd-rom met het CanoScan-installatieprogramma zijn geïnstalleerd.



Knop [SCAN]

Hiermee opent u de gescande afbeelding in het PhotoBase-venster:

1. Druk op de knop [SCAN].
2. Het object wordt gescand.
3. De gescande afbeelding verschijnt in het PhotoBase-venster.



Knop [COPY]

Hiermee kunt u de gescande afbeelding afdrukken (kopiëren):

1. Druk op de knop [COPY].
2. Het object wordt gescand.
3. De gescande afbeelding wordt afgedrukt.

- Voor deze functie moet een printerstuurprogramma zijn geïnstalleerd en moet de printer on line zijn.

Knop [E-MAIL]

Hiermee kunt u de gescande afbeelding als bijlagebestand e-mailen:

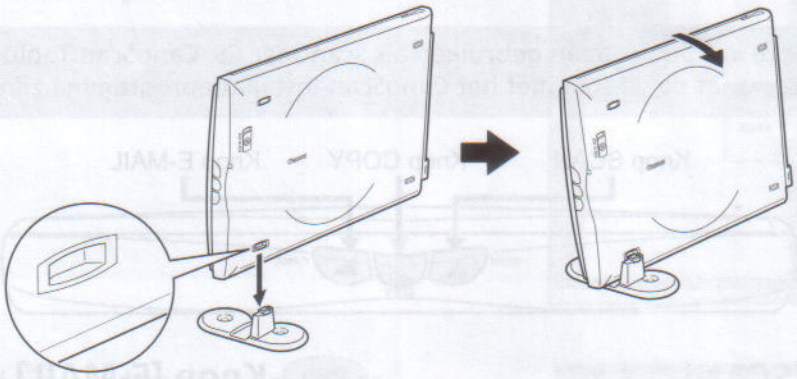
1. Druk op de knop [E-MAIL].
2. Het object wordt gescand.
3. Het dialoogvenster [Instellingen voor het e-mailprogramma] verschijnt. Selecteer een optie in de lijst en klik op [OK].
   Deze stap is alleen nodig bij de eerste scan.
4. Het e-mailprogramma wordt gestart en de gescande afbeelding wordt gekoppeld aan een nieuw bericht.
5. Voer de gegevens van de ontvanger in, typ een bericht, bevestig de vereiste instellingen en verzend het bericht.

- Er moet een e-mailprogramma zoals Outlook Express, Microsoft Outlook, Eudora of Netscape Messenger zijn geïnstalleerd en geactiveerd. In sommige e-mailprogramma's moet u de MAPI-functie voor Windows inschakelen.

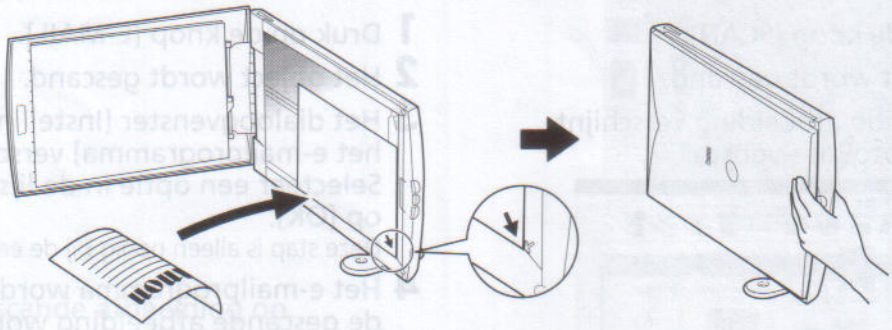
• Tijdens het scannen kunt u de standaardinstellingen voor het scannen wijzigen door op [Annuleren] te klikken. Als u instellingen wilt wijzigen of andere functies wilt toewijzingen aan de scannerknoppen, raadpleegt u het gedeelte CanoScan Toolbox van de handleiding Scannen (in HTML-indeling).

De scanner staand gebruiken

De standaard installeren



Een object op de glasplaat leggen



De standaard verwijderen

Systeeminformatie

Noteer in dit formulier informatie over de scanner en andere apparatuur.
Bij eventuele problemen hebt u deze gegevens nodig als u contact opneemt met onze Customer Support Help Desk. Vul de gegevens in en bewaar deze op een veilige plaats.

- Als de scanner onder garantie moet worden gerepareerd, hebt u deze informatie ook nodig. Noteer de informatie en bewaar deze op een veilige plaats.
- De onderhoudsdienst voor deze apparatuur blijft tot vijf jaar na beëindiging van de productie beschikbaar.

Aankoopdatum:

Tel. van leverancier:

Adres van leverancier:

Scannermodel: CanoScan ☐ LiDE 20 ☐ LiDE 30

Serienummer (op de achterkant van het apparaat):

• Informatie over uw computer

Fabrikant: Model:

Processor: Kloksnelheid: MHz

Geheugen (RAM): MB

Vaste schijf: MB Beschikbare ruimte: MB

Besturingssysteem: Windows ☐ XP ☐ Me ☐ 2000 ☐ 98

Macintosh ☐ OS 9.0 ☐ OS 9.1 ☐ OS 9.2 ☐ OS X v10.1

Type beeldscherm: Beeldschermgrootte: inch

Printer: Fabrikant:

Type printer: Printerresoluties:

Geïnstalleerd antivirusprogramma:

Geïnstalleerd compressieprogramma:

Interne uitbreidingskaarten:

Externe apparaten:

Netwerksysteem:

Specificaties

		CanoScan LiDE 20	CanoScan LiDE 30
Type scanner		Flatbed	
Scanelement		CIS (Contact Image Sensor)	
Lichtbron		3-kleuren (RGB) LED	
Optische resolutie		600 x 1200 dpi	1200 x 2400 dpi
Selecteerbare resolutie		25 - 9600 dpi (ScanGear CS)	
Scanbitdiepte	**Kleur**	16-bits invoer / 8-bits uitvoer voor iedere kleur (RGB)	
	Grijstinten	16-bits invoer / 8-bits uitvoer	
Scansnelheid[*1]	**Kleur**	16 msec/regel (600 dpi)	16 msec/regel (600 dpi) 32 msec/regel (1200 dpi)
	Grijstinten	5,3 msec/regel (600 dpi)	5,3 msec/regel (600 dpi) 10,6 msec/regel (1200 dpi)
	Zwart-wit	5,3 msec/regel (600 dpi)	5,3 msec/regel (600 dpi) 10,6 msec/regel (1200 dpi)
Voorbeeldsnelheid[*2]		ca. 15 sec	
Interface		USB 2.0 (Full Speed) en USB 1.1	
Maximale documentgrootte		A4/Letter: 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 inch)	
Knoppen op de scanner		3 knoppen: SCAN, COPY, E-MAIL	
Gebruiksomgeving	**Temperatuur**	5° tot 35° C (41° tot 95° F)	
	Vochtigheid	10% tot 90% relatieve luchtvochtigheid (zonder condensvorming)	
Stroomvoorziening		Geleverd via USB-poort	
Energieverbruik		In bedrijf: maximaal 2,5 W Stand-by: 1,25 W	
Maximale buitenafmetingen		256 x 383 x 34 mm (10,1 x 15,1 x 1,3 inch)	
Gewicht		Ca. 1,5 kg (3,3 lbs.)	

*1 Overdrachttijd naar computer niet inbegrepen.
*2 Kalibratietijd niet inbegrepen.

- Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

- Voordat u een upgrade uitvoert van Windows 98/Me/2000 naar Windows XP, moet u de installatie van ScanGear CS en CanoScan Toolbox ongedaan maken via het menu "De software verwijderen" op de cd-rom met het CanoScan-installatieprogramma. Als u dit niet doet, zal de scanner mogelijk niet werken. Na het uitvoeren van de upgrade naar Windows XP, installeert u ScanGear CS en CanoScan Toolbox volgens de stappen op pagina 4. Lees voor meer informatie het gedeelte "Problemen oplossen" in de handleiding Scannen (in HTML-indeling).

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku
Tokyo 146-8501, Japan

CANON U.S.A., INC.
Digital Home and Personal Systems Division
2995 Redhill Avenue, Costa Mesa, CA 92626, U.S.A.
Customer Care Center: 1-757-413-2848
http://www.usa.canon.com/consumer

CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada
1-800-OK CANON
http://www.canon.ca

CANON LATIN AMERICA, INC.
703 Waterford Way, Suite 400
Miami, Florida 33126, U.S.A.

CANON MEXICANA, S. de R.L. de C.V.
Anillo Periferico Sur No. 4124, Torre Zafiro (II) Colonia
Ex-Rancho de Anzaldo, Piso 5 y 6, Mexico D.F.
Tel. (525) 5490-2000

CANON PANAMA, S.A.
Apartado 7022, Panama 5, Rep. de Panama
Tel. (507) 279-8900

CANON CHILE, S.A.
Ave. Manquehue Norte #1337, Piso 3, Casilla 187-9
Santiago, Chile
Tel. (562) 366-6600

CANON ARGENTINA, S.A.
Ave. Corrientes 420 (1043)
Buenos Aires, Argentina
Tel. (5411) 432-59800

CANON EUROPA N.V.
P.O. Box 2262 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

CANON (UK) LTD.
Woodhatch, Reigate, Surrey RH2 8BF, United Kingdom
For technical support, please contact Canon Helpdesk.
Helpdesk:
P.O. Box 431, Wallington, Surrey SM6 0XU
Tel: (08705) 143 723 (Calls may be recorded)
Fax: (08705) 143 340
For sales enquiries: (0121) 666-6262

CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.
102 Avenue du Général de Gaulle
92257 LA GARENNE COLOMBES CEDEX, France
Tél: 01.41.30.15.15 Fax: 01.41.30.15.05
http://www.canon.fr

CANON DEUTSCHLAND GmbH
Postfach 528, 47705 Krefeld, Germany
CANON- Hotline-Service
Customer Support: (0 21 51) 349-555
Info-Desk: (0 21 51) 349-566
Telefax: (0 21 51) 349-588

CANON ITALIA S.p.A
Palazzo L, Strada 6, 20089 Milanofiori-Rozzano (MI), Italy
Tel: 02/8248.1 Fax: 02/8248.4600
Pronto Canon 02/8249.2000
http://www.canon.it

CANON NEDERLAND N.V.
Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp, The Netherlands
Tel: 023-5 670 123 Fax: 023-5 670 124
Helpdesk: 023-5 681 681
http://www.canon.nl

CANON BELGIUM N.V./S.A.
Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem, Belgium
Tel: 02 7220411 Fax: 02 7213274
Helpdesk: 02 7220404
http://www.canon.be

CANON GmbH
Zetschegasse 11, 1230 Wien, Austria
http://www.canon.at

CANON (SCHWEIZ) A.G.
Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland
Tel: (01) 835 61 61 Fax: (01) 835 68 85
Hotline: 157 30 20
http://www.canon.ch

CANON ESPAÑA S.A.
C/Joaquin Costa No 41, 28002, Madrid, Spain
Help Desk: 906.301255
Tel.: 91-538 4500 Fax.: 91-411 4176

CANON DANMARK
Vasekær 12, DK-2730 Herlev, Denmark
Hotline: 44 88 26 66
http://www.canon.dk

CANON NORGE AS
Hallagerbakken 110, Boks 33, Holmlia, 1210 Oslo 12, Norway
Tlf: 2262 9321 Faks: 2262 0615
http://www.canon.no

CANON SVENSKA AB
Gustav III:s Boulevard 26, S-169 88 Solna, Sweden
Support-Under garantitiden: Tel. 08-744 86 20
Support-Efter garantitiden: Tel. 0900-20 30 555
E-post support: anvandar.klubben@canon.se
http://www.canon.se

CANON OY AB
Kornetintie, 3, 00380 Helsinki, Finland
Puhelin: 010 54420 Fax: 010 544 4571
Helpdesk: 0600 0 22606 (9,95 mk/min+pvm)
Helpdesk: 0600 0 22666 (enint. 40 mk/puhelu+pvm)
Sähköposti: helpdesk@canon.fi
Internet: www.canon.fi

CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road #09-01/06, Singapore 079906
http://www.canon-asia.com

CANON MARKETING SERVICES PTE. LTD.
No. 1, Jalan Kilang Timor, #09-00 Pacific Tech Centre, Singapore, 159303
Tel: 65-7998888, Fax: 65-2736786
Hotline: 65-3342726
http://www.canon.com.sg

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN. BHD.
Block D, Peremba Square
Saujana Resort, Section U2, 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan
Malaysia
Tel: 603-7446000, Fax: 603-7446048
Helpdesk: 603-7446008/9
Enquiry: print&scan@canon.com.my
http://www.canon.com.my

CANON MARKETING (THAILAND) CO. LTD.
179/34-45 Bangkok City Tower, 9th-10th Floor
South Sathorn Road, Thungmahamek
Sathorn, Bangkok 10120, Thailand
Tel: 662-3449999, Fax: 662-3449968
http://www.canon.co.th

CANON MARKETING (PHILIPPINES) INC.
Marvin Plaza Building, 2153 Don Chino Roces Ave,
Makati City, Metro Manila, Philippines
Tel: 632-8126047, Fax: 632-8120067/8109797

CANON INDIA LTD.
Neela Gagan, Mandi Road, Mehrauli, New Delhi-110030, India
Tel: 91-11-6806572, Fax: 91-11-6807180

CANON HONGKONG CO., LTD.
9/F, The Hong Kong Club Building 3A, Chater Road, Central, Hong Kong
TEL: (852) 2739 0802 FAX: (852) 2739 6428

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney N.S.W. 2113, Australia
Info-Line: (02) 9805 2864

CANON NEW ZEALAND LTD.
Fred Thomas Drive, Takapuna, P.O. Box 33-336, Auckland, New Zealand
Info-Line: (09)489 0470

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED
http://www.adobe.com

ARCSOFT, INC.
http://www.arcsoft.com

SCANSOFT, INC.
http://www.scansoft.com

I-IM-155B SZ9-6002
©CANON INC. 2002
PRINTED IN CHINA